

# HESAVISION



**HVH4** (cod. KUHVH4)

**HVH8** (cod. KUHVH8)

**HVH16** (cod. KUHVH16)

**DVR H.264 Real - Time**

*Manuale Utente*



**HESA** S.p.A.

Via Triboniano, 25 - 20156 Milano - Tel. 02.380361 - Fax. 02.38036701  
[www.hesa.com](http://www.hesa.com) • e-mail: [hesa@hesa.com](mailto:hesa@hesa.com)

Filiali: Scandicci (FI) - Roma

---

Prima di installare ed usare questa telecamera, leggere attentamente  
le istruzioni e conservarle come riferimento

DT02280HE0413R00



## Informazioni per la sicurezza

Le informazioni per la sicurezza sono fornite per mantenere l'apparecchio in buone condizioni e per la sicurezza dell'utente.

Si prega di leggere e osservare tutte le istruzioni e le avvertenze riportate in questo manuale.

**Nota:** Tenere sempre il manuale a portata di mano ogni volta che si utilizza quest'apparecchio. Inoltre, consultare il proprio fornitore per avere ulteriore assistenza e l'ultimo aggiornamento di questo manuale. Il fornitore può fornire una versione di questo manuale in formato digitale. Si richiede inoltre di conservare gli imballi originali in caso di resa o di conservazione per lunghi periodi del videoregistratore digitale.

### Preparazione prima dell'installazione

Per proteggere il videoregistratore da eventuali danni e ottenere le migliori prestazioni, assicurarsi di tenere l'apparecchio al riparo da polvere, umidità e ambienti in cui siano presenti apparecchiature alimentate ad alta tensione come frigoriferi.

Non installare o collocare l'apparecchio dentro il vano di un mobile o in un ripostiglio stretto dove le aperture per il passaggio dell'aria possano essere ostruite. Si raccomanda vivamente di tenere l'apparecchio in un locale a temperatura controllata, con alimentazione ben regolata. Per evitare possibili rischi d'incendio o scossa elettrica, non sovraccaricare la presa a parete.

Si raccomandano dispositivi d'alimentazione di continuità come UPS<sup>1</sup> con protezioni da sovratensioni ed il videoregistratore digitale deve essere collegato ad una sorgente d'alimentazione con protezioni da sovratensioni approvate UL e CSA<sup>2</sup>. Evitare la luce solare diretta e le fonti di calore.

### Informazioni FCC<sup>3</sup>



Questo apparecchio è stato collaudato e trovato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe A secondo la parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono concepiti per assicurare una ragionevole protezione dalle interferenze nocive quando l'apparecchio venga utilizzato in un ambiente commerciale.

Questo apparecchio genera, utilizza e irradia energia in radiofrequenza e, qualora non fosse installato secondo le prescrizioni del manuale, può provocare interferenze nocive alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questo apparecchio in un'area residenziale potrebbe provocare interferenze nocive e, in questo caso, l'utente è tenuto a eliminare le suddette interferenze a proprie spese. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati da parte del responsabile della conformità dell'apparecchio possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo del dispositivo secondo i regolamenti FCC.

### Informazioni UL

- Per gli apparecchi con inserimento a spina, la presa di corrente deve trovarsi vicina all'apparecchio e facilmente accessibile.
- Se la batteria è installata altrove nell'apparecchiatura, deve essere previsto un contrassegno vicino alla batteria stessa o un'indicazione nelle istruzioni per la manutenzione.

#### ATTENZIONE

RISCHIO D'ESPLOSIONE IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON ALTRA DI TIPO NON CORRETTO. ELIMINARE LE BATTERIE ESAUSTE SEGUENDO LE NORMATIVE VIGENTI. QUESTO APPARECCHIO E' PROGETTATO PER ESSERE USATO IN INTERNO E TUTTO IL CABLAGGIO DI COMUNICAZIONE E' LIMITATO ALL'INTERNO DEL FABBRICATO O DI ALTRO AMBIENTE SIMILE.

<sup>1</sup> UPS: Alimentatore di continuità

<sup>2</sup> CSA: Standard canadesi

<sup>3</sup> FCC: Commissione federale per le comunicazioni USA

## Sommario

Capitolo 1 Manuale utente del videoregistratore digitale.....	4
1 Per iniziare.....	6
1.1 Verifica della fornitura.....	6
1.2 Collegamento delle periferiche.....	7
1.3 Avviamento e spegnimento del sistema.....	9
1.4 Pannello frontale.....	10
1.5 Pannello posteriore.....	11
1.6 Telecomando ad infrarossi.....	14
3 Funzionamento del videoregistratore.....	15
3.1 Log-in dell'utente.....	15
3.2 Modalità di visualizzazione in tempo reale (Live).....	16
3.3 Modalità fermo immagine (FREEZE).....	21
3.4 Chiamata di un canale sul monitor.....	21
3.5 Uso della funzione PTZ (Pan Tilt Zoom).....	22
3.6 Visualizzazione immediata di un video registrato.....	24
3.7 Tasto 'CLEAN' durante la visualizzazione di un video registrato.....	25
3.8 Backup immediato (Backup rapido durante la visualizzazione).....	26
3.9 Ricerca di un'immagine registrata.....	27
3.10 Impostazione dell'ora legale e del salvaschermo.....	32
3 Impostazioni.....	35
3.1 Sistema.....	36
3.2 Device (Dispositivi).....	44
3.3 Registrazione.....	49
3.4 Network (Rete).....	56
3.5 Backup.....	60
3.6 Impostazione veloce.....	62
4 Sorveglianza WEB.....	63
4.1 Collegamento al web (Log-in).....	63
4.2 Configurazione Web.....	63
4.3 Monitoraggio Web.....	65
4.4 Visualizzazione sul web di un file registrato.....	67
Capitolo 2 Manuale utente del software ACS Client Software.....	69
5 Guida dell'utente per il software ACS.....	71
5.1 Requisiti del sistema.....	71
5.2 Installazione.....	71

5.3 Disinstallare ACS.....	74
5.4 Operazioni base.....	75
5.5 Operazioni avanzate .....	83
5.6 Impostazione di ACS.....	86
Capitolo 3 Manuale utente di ACS Client Software MAC .....	93
6 Guida utente per il software ACS MAC.....	95
6.1 Requisiti del sistema MAC.....	95
6.2 Installazione .....	96
6.3 Funzionamento di base .....	98
Capitolo 4 Manuale utente del software per telefonia mobile .....	106
7 Guida utente per il software di telefonia mobile.....	108
7.1 Applicazione software per iPhone.....	108
7.2 Applicazione software per Android .....	118
7.3 Applicazione software per Blackberry .....	128
7.4 Uso della connessione WAP + 3G.....	129
Appendice: Caratteristiche.....	132



## **Capitolo 1**

### **Manuale utente del videoregistratore digitale**



## 1 Per iniziare

### 1.1 Verifica della fornitura

Assicurarsi che la fornitura del videoregistratore digitale comprenda gli articoli che seguono. Se uno degli articoli mancasse o fosse danneggiato, segnalarlo immediatamente al proprio fornitore. Conservare gli imballi per eventuali spostamenti successivi o per la conservazione per lunghi periodi.

Articoli	Foto	Quantità
Manuale utente (Videoregistratore digitale e software) Guida rapida		1 pezzo 1 pezzo
CD (Manuale e Software) Supporti in gomma		1 pezzo 1 serie (4 pezzi)
Adattatore 12Vc.c. Cavo d'alimentazione		1 pezzo 1 pezzo
Telecomando ad infrarossi Batterie		1 pezzo 2 pezzi
Mouse USB		1 pezzo

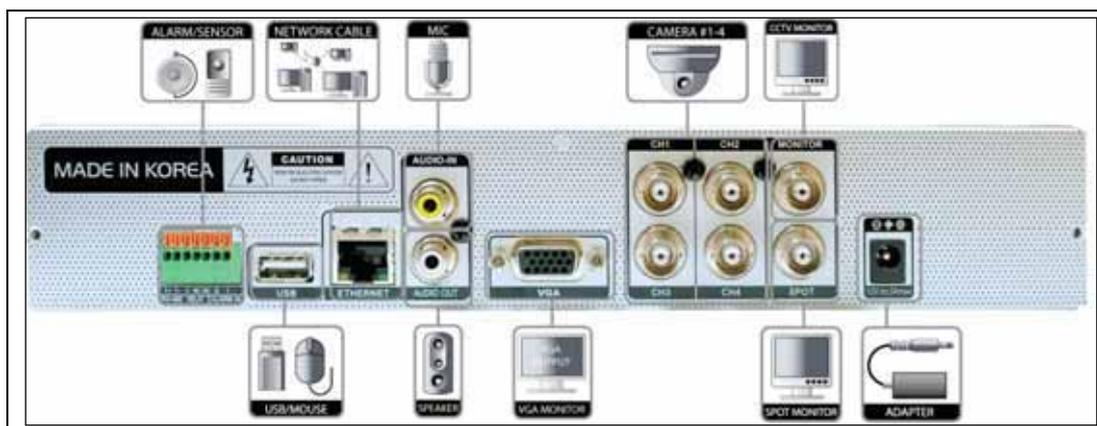
## 1.2 Collegamento delle periferiche

Questa sezione descrive come collegare correttamente le periferiche al videoregistratore in base al vostro impiego. Installare il videoregistratore su una superficie piana. Se necessario, montare un supporto in gomma per l'installazione.

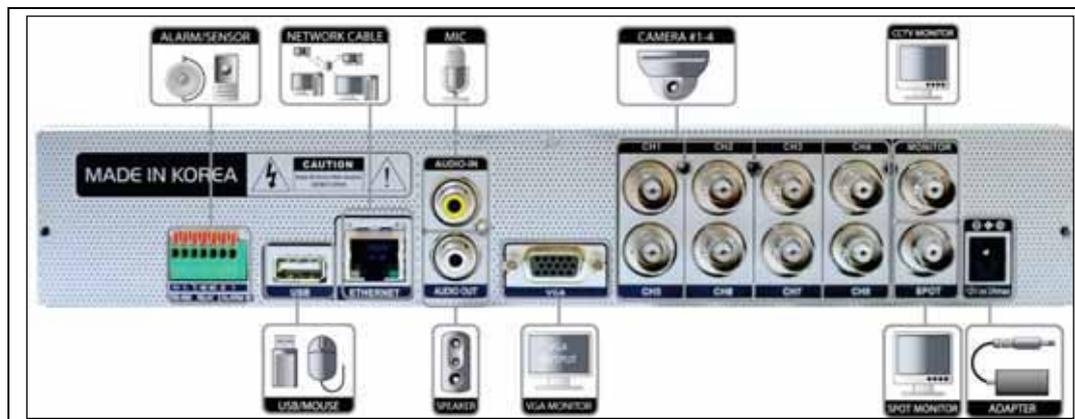
**NOTA:** Il fissaggio del videoregistratore su un rack richiede due persone per tenere il videoregistratore in posizione.

Installare il sistema in un ambiente con una buona ventilazione per evitare il surriscaldamento.

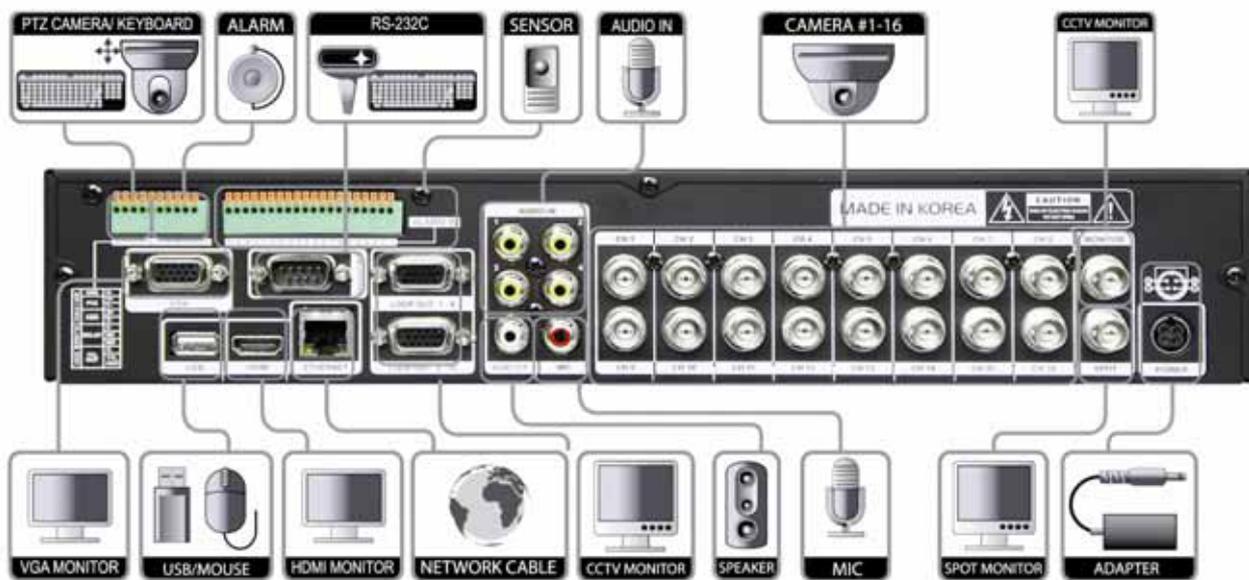
**DVR 4 canali: dimensioni della custodia compatta: LxAxP mm 280 x 49 x 244**



**DVR 8 canali: dimensioni della custodia compatta: LxAxP mm 280 x 49 x 244**



**DVR 16 canali: dimensioni della custodia compatta: LxAxP mm 300 x 55 x 317**



**AVVERTENZA!** Collegando il cavo d'alimentazione al videoregistratore digitale, si raccomanda vivamente di usare un gruppo di continuità UPS.

## 1.3 Avviamento e spegnimento del sistema

### 1.3.1 Avviamento del sistema

Dopo aver collegato al videoregistratore digitale le periferiche come telecamere, monitor e un mouse, alimentare l'apparecchio collegando l'adattatore 12Vc.c. 6,6A al jack sul pannello posteriore.

Appare la schermata d'avviamento illustrata qui sotto. Attendere fino al completamento del processo d'avviamento.



Quando il processo d'avviamento è completato, appare la finestra [LOG-IN]. Selezionare il 'nome utente' e digitare la password.

Poi, premere il tasto [OK].

Il Log-in di default è 'admin' e la password è vuota.



---

**NOTA** Quando si cambia la password dell'amministratore (admin), si consiglia di annotarla e di riporla in un posto sicuro. Se si dimentica la password, consultare il proprio fornitore. E' richiesta la prova dell'acquisto.

---

**NOTAA** Il mouse è compreso nella fornitura. Se fosse necessario sostituirlo, si raccomanda vivamente di sceglierne uno delle marche più note (DELL, MICROSOFT, LOGITECH o SAMSUNG)

---

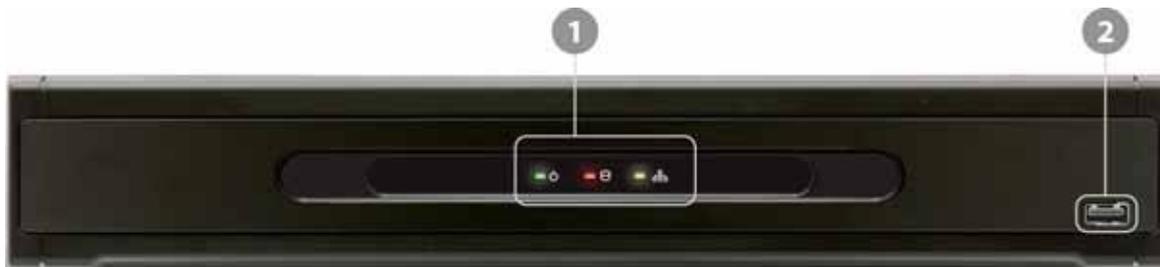
## 1.4 Pannello frontale

### 4/8 canali videoregistratore con custodia compatta



N°	Tasti	Funzioni
1	Indicatore LED	Indica lo stato del sistema Alimentazione, registrazione, rete
2	Porta USB	Porta USB (ver. 2.0) per funzionamento mouse, dispositivo di backup o aggiornamento firmware

### 16 canali videoregistratore con custodia compatta



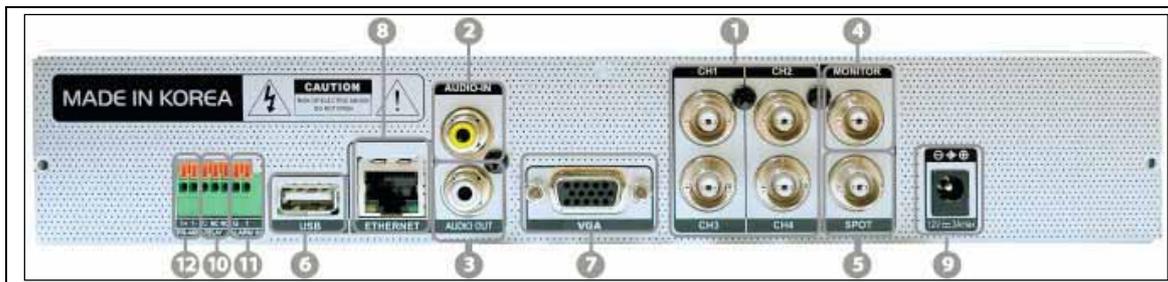
N°	Tasti	Funzioni
1	Indicatore LED	Indica lo stato del sistema Alimentazione, registrazione, rete
2	Porta USB	Porta USB (ver. 2.0) per funzionamento mouse, dispositivo di backup o aggiornamento firmware

#### 1.4.1 Finestra del sensore d'infrarossi (Ricevitore del telecomando)

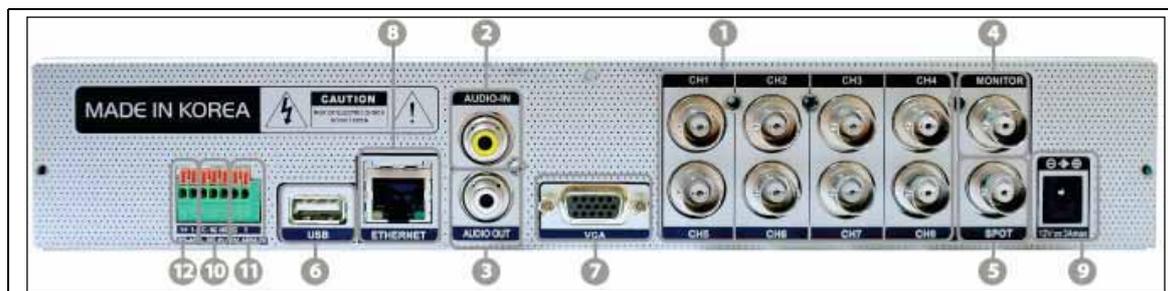
Per ricevere il segnale d'ingresso dal telecomando ad infrarossi

## 1.5 Pannello posteriore

### 4 canali videoregistratore con custodia compatta

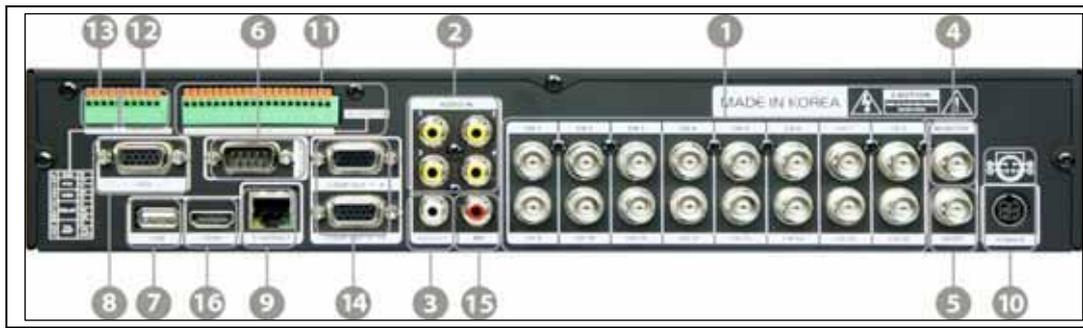


### 8 canali videoregistratore con custodia compatta



N°	Nome	Descrizione
1	Video-In	Ingressi telecamere (gestisce NTSC/PAL)
2	Audio-In	Ingresso audio dispositivo (con amplificatore)
3	Audio-Out	Uscita audio dispositivo (con amplificatore)
4	Video-Out	Uscita principale monitor in composito
5	Spot-Out	Uscita spot monitor in composito
6	USB Port	Porta USB 2.0 per funzionamento mouse, dispositivo di backup o aggiornamento firmware
7	VGA Port	Monitor VGA
8	Porta LAN	Morsetto di connessione Ethernet RJ45 100Mbps
9	Power Input	Connessione alimentatore <a href="#">12Vc.c.@3.33A</a> per 4 canali e 8 canali
10	Sensor Input	Ingresso sensore
11	Alarm Output	Uscita allarme
12	RS-485 Port	Connessione PTZ Telecamera Dome o controllore esterno della tastiera

## 16 canali videoregistratore con custodia compatta



N°	Nome	Descrizione
1	Video-In	Ingressi telecamere (gestisce NTSC/PAL)
2	Audio-In	Ingresso audio dispositivo (con amplificatore)
3	Audio-Out	Uscita audio dispositivo (con amplificatore)
4	Video-Out	Uscita principale monitor in composito
5	Spot-Out	Uscita spot monitor in composito
6	RS-232 Port	Ingresso dispositivo RS-232 (POS)
7	USB Port	Porta USB 2.0 per funzionamento mouse, dispositivo di backup o aggiornamento firmware
8	VGA Port	Monitor VGA
9	LAN Port	Morsetto di connessione Ethernet RJ45 100Mbps
10	Power Input	Connessione alimentatore <a href="#">12Vc.c.@6.67A</a>
11	Sensor-Input	Ingresso sensore
12	Alarm Output	Uscita allarme
13	RS-485 Port	Connessione PTZ Telecamera Dome o controllore esterno della tastiera
14	Loop Out	Porta uscita anello
15	MIC-In	Ingresso microfono
16	HDMI Port	Uscita HDMI

**NOTA:** Verificare attentamente che le specifiche delle periferiche corrispondano alle specifiche del videoregistratore digitale.

### 1.5.1 Ingresso video

Per collegare l'ingresso della telecamera al canale corrispondente contrassegnato sul pannello posteriore

**NOTA:** Il livello della tensione dell'ingresso della telecamera è 1Vp-p±10%.

### 1.5.2 Ingresso audio

Per collegare l'ingresso audio

### 1.5.3 Uscita audio

Per collegare l'uscita audio

**NOTA:** Si raccomanda l'utilizzo dell'uscita audio con un amplificatore.

#### **1.5.4 Uscita video**

Per collegare il monitor principale in composito

#### **1.5.5 Uscita Spot**

Per collegare il monitor spot in composito

#### **1.5.6 Uscita VGA**

Per collegare un monitor VGA

#### **1.5.7 Porta USB (versione 2.0)**

- 1) Per il backup del video registrato, usando un USB flash drive (USB Memory Stick o USB HDD)
- 2) Per l'aggiornamento del firmware
- 3) Per collegare un mouse per la navigazione del sistema

#### **1.5.8 Porta LAN**

Per collegare il jack RJ-45 per connessione Ethernet

#### **1.5.9 Selezione NTSC / PAL**

NTSC o PAL sono automaticamente selezionati quando il sistema si avvia.

\* Collegare le telecamere al videoregistratore digitale prima di fare l'avviamento del sistema.

#### **1.5.10 Morsettiera RS-485**

Collegare il cavo RS-485 per il controllo della telecamera PTZ o il controllo esterno della tastiera

#### **1.5.11 Morsettiera sensori**

Collegare i sensori

#### **1.5.12 Morsettiera allarme**

Collegare i diversi dispositivi d'allarme controllati dall'uscita a relè

---

**NOTA:** Gestisce entrambe le uscite N.A. (normalmente aperto) o N.C. (normalmente chiuso) dei sensori. Se collegato il sensore non funziona, accertarsi che il collegamento sia corretto. La modalità di connessione può variare a seconda del tipo di controllore PTZ. Interpellare il vostro fornitore per eventuali indicazioni.

---

#### **1.5.13 Ingresso alimentazione**

Dopo aver collegato i dispositivi periferici quali telecamere, monitor ed un mouse al videoregistratore digitale, collegare l'alimentatore 12Vc.c. alla presa jack sul pannello posteriore del videoregistratore.

## 1.6 Telecomando ad infrarossi

Il telecomando ad infrarossi consente all'utente di operare il videoregistratore digitale senza dover usare il mouse.

Per utilizzare il telecomando a infrarossi occorre che il numero d'identificazione (ID) del telecomando corrisponda a quello del videoregistratore digitale.

Per default il numero ID del telecomando e quello del videoregistratore è '1'

Se si hanno più di due videoregistratori, è possibile controllarli tutti individualmente con un solo telecomando impostando la funzione 'Remote ID'.

I tasti funzione del telecomando a infrarossi sono descritti qui di seguito:



N°	Funzioni
1	Tasto di registrazione istantanea (emergenza)
2	Tasti numerici
3	Tasto di sequenza automatica in modalità 'visione in tempo reale'
4	Tasto fermo immagine per metter in pausa il video in tempo reale
5	Tasto chiamata monitor
6	Tasto selezione del canale
7	Tasto visualizzazione istantanea
8	Tasto ricerca
9	Tasto OK (conferma selezione)
10	Tasto esclusione audio (Mute)
11	Tasto visualizzazione in modalità ricerca (Riavvolgimento veloce / visualizzazione / avanzamento veloce)
12	Tasto 'ESC'
13	Tasto modalità di visualizzazione
14	Tasto zoom
15	Tasto inserimento punto di riferimento PIP
16	Tasto segnalibro
17	Tasto in avanti e indietro zoom
18	Tasto backup
19	Tasto puntamento PTZ (Pan Tilt Zoom)
20	Tasto direzione frecce (su/giù/destra/sinistra)
21	Tasto impostazione menu

## 3 Funzionamento del videoregistratore

### 3.1 Log-in dell'utente

Il videoregistratore digitale può essere impostato in diversi modi. L'amministratore può definire la password di sistema e può impedire all'utente(i) di effettuare modifiche non autorizzate ai valori impostati e alterazioni dei file registrati.



Usare la tastiera virtuale per digitare la password se richiesta.



- 
- NOTA:**
- 1) La finestra di <LOGIN> è visualizzata fino a quando l'utente non esegue il log-in con la corretta ID [Utente] e la [password].
  - 2) Se il sistema è impostato in 'Auto Log-In', il videoregistratore digitale non richiede l'esecuzione del log-in (vedi paragrafo 4.1.2 Utente per i dettagli).
-

## 2.2 Modalità di visualizzazione in tempo reale (Live)

### 2.2.1 Selezione del canale

Dopo aver collegato i canali delle telecamere, la modalità della visualizzazione in tempo reale è controllata tramite un semplice funzionamento del tasto del telecomando.

Le immagini in tempo reale possono essere visualizzate sullo schermo come immagine singola, 4, 9, 16 e PIP immagini. Premere i tasti delle frecce su/giù sul telecomando ad infrarossi per cambiare lo schermo di visualizzazione in sequenza.



[1 canale]



[4 canali]



[9 canali]



[16 canali]

[Modalità PIP]

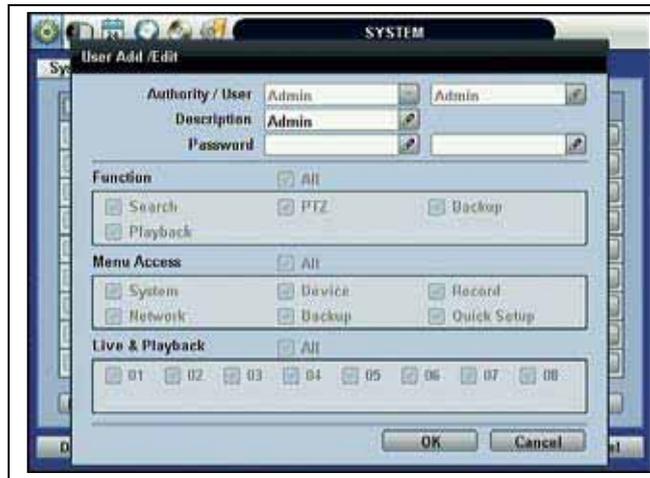


Per selezionare un canale con il mouse, mettere il cursore sul canale prescelto e cliccare il tasto sinistro del mouse. Per tornare alla modalità precedente del display, cliccare nuovamente il tasto destro del mouse.

---

**NOTA:** Per selezionare un canale usando il mouse, cliccare lentamente e decisamente sul tasto sinistro del mouse.

L'amministratore può impostare differenti livelli di autorizzazioni per ciascun utente. Se ad un certo utente non è consentito visualizzare un dato canale in tempo reale e registrato, allora nessuna immagine appare sullo schermo. Fare riferimento a 4.1.2 Utente per i dettagli su come impostare.



Quando una telecamera è scollegata, viene attivato un suono d'allarme a seconda delle impostazioni del sistema.



### 2.2.2. Descrizione delle icone

Icône visualizzate all'angolo superiore destro		Icône visualizzate all'angolo inferiore destro	
	Registrazione continua		Telecamera PTZ
	Registrazione alla rilevazione di movimento		Mancanza HDD, Allarme Smart e Guasto HDD
	Registrazione attivata da sensore		Utilizzo PTZ
	Registrazione continua + rilevazione di movimento		Visualizzazione in sequenza attivata
	Registrazione continua + attivazione da sensore		Zoom digitale attivato
	Registrazione alla rilevazione di movimento + attivazione da sensore		
	Registrazione continua + rilevazione di movimento + attivazione da sensore		
	Registrazione d'emergenza		
	Canale audio		

### 2.2.3. Barra degli strumenti

Muovere il cursore del mouse verso il basso dello schermo durante la modalità in tempo reale e la barra degli strumenti appare istantaneamente come mostrato di seguito.



la 'registrazione istantanea (emergenza)' è utile per avviare la registrazione quando l'utente nota un'attività insolita. Nella registrazione d'emergenza il sistema segue le impostazioni di registrazione in caso di panico. Le impostazioni di default sono: 30(25)FPS@CIF Resolution per tutti i canali. Per cambiare le impostazioni di registrazione in caso di panico, per ciascun canale, passare a [REC > Panic Record].



Cliccare il per attivare modalità PTZ (Pan Tilt Zoom). L'utente può regolare il PTZ spostando il puntatore del mouse come fosse un joystick virtuale.



Cliccare il tasto per visualizzare automaticamente l'ultimo videoclip registrato.



segnala la percentuale di spazio del disco HDD occupata. Se indica 60% significa che la registrazione ha occupato il 60% dello spazio disponibile.

---

**NOTA:** Se in visualizzazione 'Live' non appare nessuna icona colorata nell'angolo in alto a destra, ciò significa che il sistema non sta registrando alcuna immagine. In questo caso, occorre verificare il programma di registrazione [RECORD] o la telecamera [DEVICE] dal menu principale d'impostazione.

---

## 2.2.4 Menu pop-up

Porre il cursore del mouse in qualsiasi parte dello schermo e cliccare il tasto destro del mouse per visualizzare il menu pop-up come segue:



Selezionando [Sequenza] l'icona **SEQ** è visualizzata nell'angolo in basso a destra dello schermo e il display viene cambiato in sequenza.

Quando [ZOOM] è selezionato, la funzione zoom digitale è attivata e l'icona **ZOOM** appare sull'angolo in basso a destra dello schermo. La funzione [ZOOM] è disponibile solo in modalità a schermo intero. Nel mini-schermo pop-up dello zoom, l'utente può usare il mouse per trascinare una casella gialla nell'area desiderata della telecamera per fare lo zoom. Per tornare in modalità di visualizzazione in tempo reale, cliccare nuovamente [ZOOM] .



## 2.3 Modalità fermo immagine (FREEZE)

Premere il tasto destro del mouse quando si vede un'immagine in tempo reale e selezionare l'opzione [Fermo-Immagine] sul menu pop-up. In modalità Fermo-Immagine l'immagine si ferma, ma non si fermano i dati di ora e data e l'orologio del sistema continua a scorrere. Premere [Fermo-Immagine] per ottenere il fermo immagine durante la visualizzazione in tempo reale. Per riprendere la visualizzazione in tempo reale, premere nuovamente il tasto [Fermo-Immagine] o cliccare il tasto destro del mouse e selezionare nuovamente l'opzione [Fermo-Immagine].



## 2.4 Chiamata di un canale sul monitor

Cliccare il tasto destro del mouse e selezionare l'opzione [CALL MONITOR] per entrare in modalità controllo chiamata sul monitor. Appare al centro dello schermo una tastiera numerica.

Cliccare il tasto del canale specifico sulla tastiera numerica per visualizzare a schermo intero i canali non compresi fra quelli selezionati per la visualizzazione.

Premere il tasto [Chiudi] sulla parte inferiore della tastiera numerica per tornare alla modalità di visualizzazione dei canali selezionati in precedenza.



## 2.5 Uso della funzione PTZ (Pan Tilt Zoom)

L'utente può passare in modalità PTZ cliccando il tasto destro del mouse e selezionando [Controllo PTZ] dal menu pop-up come appare qui sotto, oppure selezionando il tasto  dalla barra del menu che si trova in basso sullo schermo principale.



In modalità PTZ l'utente può controllare il funzionamento PTZ usando il mouse USB.

Premendo il tasto sinistro del mouse, l'utente può trascinare il puntatore del mouse per muovere in su/giù oppure a sinistra/destra la posizione pan/tilt della telecamera. Se l'utente muove il puntatore del mouse molto lontano dalla posizione centrale dello schermo principale, la telecamera PTZ si muove ad una velocità maggiore. L'utente può anche zoomare in avanti/indietro ruotando la rotella del mouse in su o in giù.



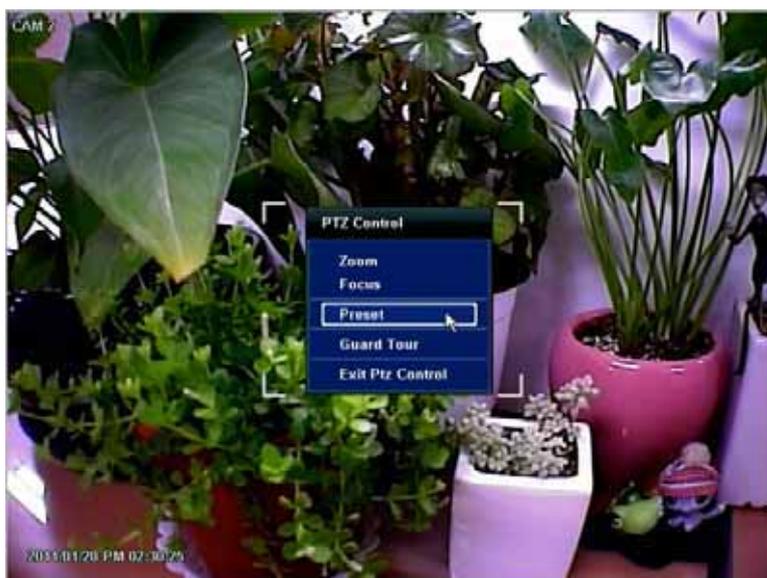

---

**NOTA:** Tutte le funzioni PTZ sono disponibili usando il mouse USB, il telecomando a infrarossi o il controller della tastiera.

---

Per il controllo della messa a fuoco in modalità di schermo PTZ, l'utente può richiamare il menu pop-up mostrato qui sotto cliccando sul tasto destro del mouse. La funzione di default è [ZOOM]. L'utente può selezionare [FOCUS] per commutare la funzione della rotella del mouse da zoom in avanti/indietro a messa a fuoco. In questo modo si modifica il comportamento di default della rotella del mouse.

L'utente può anche selezionare il tasto [PRESET] (impostazione predisposta), [GUARD TOUR] (giro di ronda) o [EXIT PTZ CONTROL] (uscita dal comando PTZ).

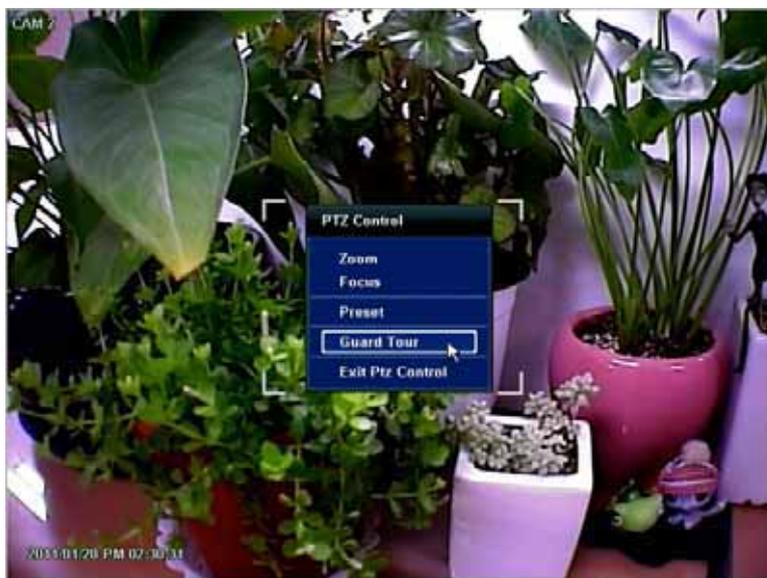


---

**Nota:** L'utente vede una tastiera numerica per selezionare il numero di 'Preset'. Il preset si definisce impostando un protocollo PTZ nel menu d'impostazione. Il massimo numero di opzioni preselezionate è 255, ma il numero massimo gestito da PTZ può essere inferiore.

---

L'utente può commutare automaticamente le posizioni della telecamera OTZ alle impostazioni di preset definite usando la funzione [Ronda] (giro di ronda). La telecamera PTZ collegata deve gestire le funzioni del giro di ronda. La funzione [Ronda] sul menu pop-up è abilitata solo quando il canale della telecamera PTZ è cambiato a schermo intero. Assicurarsi che le impostazioni della telecamera PTZ siano corrette, altrimenti la funzione [Ronda] è mostrata come disabilitata.



---

**Attenzione** : Secondo il tipo di telecamera PTZ, alcune posizioni dei preset potrebbero essere saltate se, ad esempio, la telecamera non riesce meccanicamente a muoversi o a controllare la messa a fuoco nell'intervallo di tempo richiesto dal videoregistratore digitale. In questo caso si raccomanda di aumentare l'intervallo impostando un valore che consenta alla telecamera di completare le operazioni di PAN e TILT.

---

## 2.6 Visualizzazione immediata di un video registrato

Per vedere un video registrato, premere il tasto [PLAY] dal telecomando a infrarossi.

E' facile usare il mouse USB per vedere i file registrati. I file registrati possono essere visualizzati in avanti o indietro. Premere i tasti [REWIND] (riavvolgimento) o [FAST FORWARD] (avanzamento veloce) durante la visualizzazione in avanti o indietro e la velocità può essere aumentata di 2, 4, 8, 16, 32 volte rispetto a quella reale di ripresa.

L'utente può premere il tasto  per visualizzare automaticamente l'ultimo videoclip.



Sullo schermo di visualizzazione, l'utente può scegliere varie modalità di visione, eseguire un backup manuale istantaneo (archivio), passare in modalità di ricerca per data, cambiare canale e cambiare le modalità dello schermo. Cliccando il tasto sinistro del mouse sulla barra colorata della data, l'utente può saltare a una data di registrazione diversa. In più, l'utente può spostare la barra verticale di ricerca trascinandola avanti e indietro e rilasciarla per cercare con precisione la data e ora desiderata.



[schermo di riproduzione]

## 2.7 Tasto 'CLEAN' durante la visualizzazione di un video registrato

La prestazione de-interlacciamento è richiesta per una riproduzione regolare di video registrati in risoluzione D1 (720x480/576).

In modalità riproduzione, l'utente può premere l'icona [CLEAN] sulla barra del menu che si trova nella parte inferiore dello schermo principale. Dopo aver cliccato l'icona [CLEAN], si forma un cerchio blu intorno all'icona, che significa che è stato attivato il de-interlacciamento. Dopo aver cambiato in modalità de-interlacciamento, premere l'icona pausa e avanzare. L'utente può ottenere una migliore immagine come mostrato qui sotto. Cliccare l'icona [CLEAN] di nuovo per disattivare questa funzione.



[Immagine de-interlacciata]



[Immagine interfacciata]

---

NOTA: La prestazione de-interlacciamento premendo l'icona [CLEAN] può essere attivata solo durante una modalità a schermo intero.

---

## 2.8 Backup immediato (Backup rapido durante la visualizzazione)

Premere il tasto Floppy Icon (icona floppy disco). Appare la finestra Backup. Collegare una USB flash drive appropriata e premere il tasto [Trova] affinché il sistema riconosca il dispositivo prima di archivarlo. Appare la dimensione necessaria del file prima che inizi il processo di backup.

Gli utenti possono verificare la casella [AUTO PLAYER] per includere il file di visione. Questa funzione permette all'utente di vedere il video clip senza dover installare il software sul PC. In caso contrario, il formato di backup del file sarà in 'Manufacturer's Proprietari Format' (PSF).

Quando il processo di backup è completato, premere il tasto [OK].




---

**NOTA:** Il tasto [HELP] aiuta a comprendere come impostare parecchie importanti impostazioni. Ad esempio, se avete bisogno di aiuto sull'uso della funzione di backup, cliccare il tasto [HELP] in basso a destra del menu [BACKUP].

---

## 2.9 Ricerca di un'immagine registrata

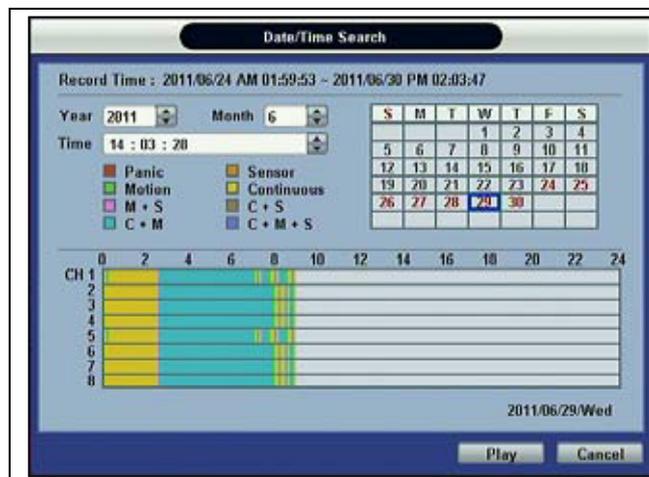
### 2.9.1 Ricerca per data e ora

Selezionare [DATE/TIME] (data/ora) per cercare un determinato file fra quelli registrati.



Nel calendario, le date che appaiono in ROSSO segnalano l'esistenza di un video registrato. Cliccare la data desiderata (di colore rosso): vengono visualizzati i dati registrati in quella data.

Una volta che sono stati visualizzati i dati del file registrato nella data prescelta, l'utente può regolare la linea verticale all'ora richiesta trascinandola con il mouse. Spostando la linea in avanti e indietro, l'utente vede cambiare l'orologio simultaneamente. Muovere la linea verticale sull'ora che si desidera visionare. Cliccare il tasto [PLAY] per vedere i dati del video selezionato.



I colori della barra dell'ora sono differenti a seconda della modalità di registrazione.

<b>Nessun colore</b>	Nessuna registrazione Il videoregistratore non registra, sebbene l'utente imposti una modalità di registrazione alla voce [Impost.Registraz.].
<b>Colore rosso</b>	<b>Registrazione istantanea (Panico)</b> In modalità di registrazione continua, il sistema registra tutto il tempo secondo le impostazioni alla voce [Panic Record].
<b>Colore giallo</b>	<b>Registrazione continua</b> Il videoregistratore registra in continuazione per le telecamere predefinite.
<b>Colore verde</b>	<b>Registrazione attivata da rilevazione di movimento</b> In questa modalità, il sistema registra solo se si rileva un movimento. In più, l'utente può impostare la configurazione di registrazione su movimento alla voce [Allarme Motion]. Se l'utente imposta la voce [Allarme Motion ] su [OFF] e imposta la voce [Programmazione] su [Allarme Motion], il sistema registra solo quando il movimento è rilevato ma non attivato.
<b>Colore arancio</b>	<b>Registrazione attivata da un sensore</b> Il sistema registra su attivazione di un sensore solo per il tempo impostato in [Allarme] dal menu [DISPOSITIVI]. Se l'utente imposta la voce [Allarme] su [OFF] e imposta la voce [SCHEDULE] su [Allarme], il sistema non registra anche se un sensore è attivato.
<b>Colore azzurro</b>	<b>Registrazione continua + attivata da rilevazione di movimento</b> Il sistema registra in continuazione, ma passa alla modalità registrazione di movimento specificata alla voce [Allarme Motion] nel menu [DISPOSITIVI] quando si rileva un movimento nell'area specificata. Il sistema invia anche un messaggio di evento di movimento al programma Advanced Client Software collegato in rete. Se l'utente imposta la voce [Allarme Motion] su [OFF] e imposta [C + M] alla voce [Programmazione], il sistema registra sempre come registrazione continua anche se il videoregistratore rileva un movimento nell'area di movimento.
<b>Colore arancio scuro</b>	<b>Registrazione C + S (continua + attivata da un sensore)</b> Il sistema registra in continuazione ma passa alla configurazione di sensore definita alla voce [Allarme] nel menu [DISPOSITIVI] se un sensore viene attivato durante il tempo di pausa. Il sistema invia anche un messaggio di evento di sensore al programma Advanced Client Software collegato in rete. Se l'utente imposta alla voce [Allarme] su [OFF] e imposta [C + S] alla voce [Programmazione], il sistema registra come registrazione continua anche se un sensore viene attivato.
<b>Colore rosa</b>	<b>Registrazione M + S (attivata da rilevazione di movimento + da un sensore)</b>

	Il sistema registra quando viene rilevato un movimento o quando è attivato un sensore secondo le impostazioni alla voce del menu [DISPOSITIVI]. Se l'utente imposta [OFF] alle voci [Allarme Motion] e [Allarme] del menu [DISPOSITIVI] il sistema non registra e non invia segnalazioni al programma Advanced Client Software o al sistema di gestione centrale.
<b>Colore porpora</b>	<b>Registrazione C + M + S (continua + attivata da rilevazione di movimento + da sensore)</b> Il sistema registra in continuazione, ma passa alla configurazione di movimento quando viene rilevato un movimento o passa alla configurazione di sensore quando viene attivato un sensore.

<b>NOTA:</b>	<b>Colore Blu scuro</b> Un colore blu scuro nella barra di ricerca durante la modalità di visualizzazione indica i dati registrati durante il periodo dell'ora legale.
--------------	---

### 2.9.2 Primi dati

Va alla prima schermata dei video registrati. Questo è il video più vecchio fra quelli registrati.

### 2.9.3 Ultimi dati

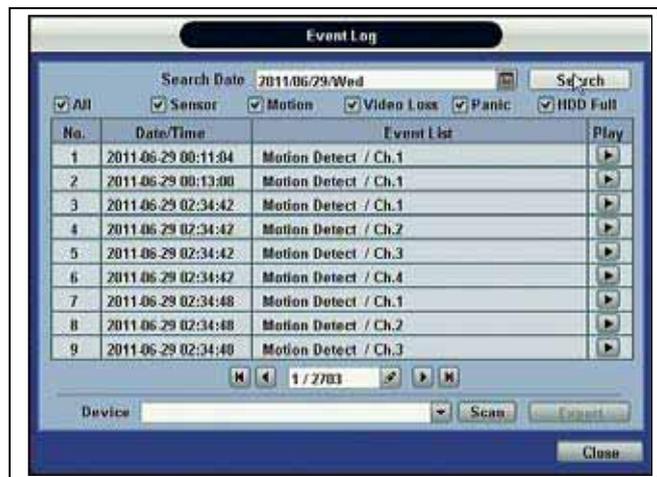
Va all'ultima schermata del video registrato. Questo è il video più recente fra quelli registrati.

### 2.9.4 Registro degli eventi

Il registro degli eventi (Log Event) trova rapidamente e facilmente un evento particolare.

Cliccare il tasto  per visualizzare i dati dell'evento selezionato.

Copiare l'elenco degli eventi su una chiavetta USB in formato file di testo. Inserire la chiavetta USB nella porta USB. Premere il tasto [Trova] per rilevare la chiavetta USB e poi il tasto [Esportazione] per trasferire i dati sul supporto.



Per vedere un evento specifico, usare i tasti freccia sul telecomando per selezionare l'intervallo di tempo desiderato-

Il visualizzatore degli eventi indica le categorie che seguono:

1. Allarme da sensore
2. Allarme da motion
3. Allarme da perdita video
4. Allarme da HDD pieno

---

**NOTA:** Se l'allarme non si attiva nemmeno dopo aver fatto l'impostazione dell'ingresso d'allarme, verificare la porta di connessione degli allarmi (pannello posteriore del videoregistratore digitale).

---

## 2.9.5 Registro del sistema

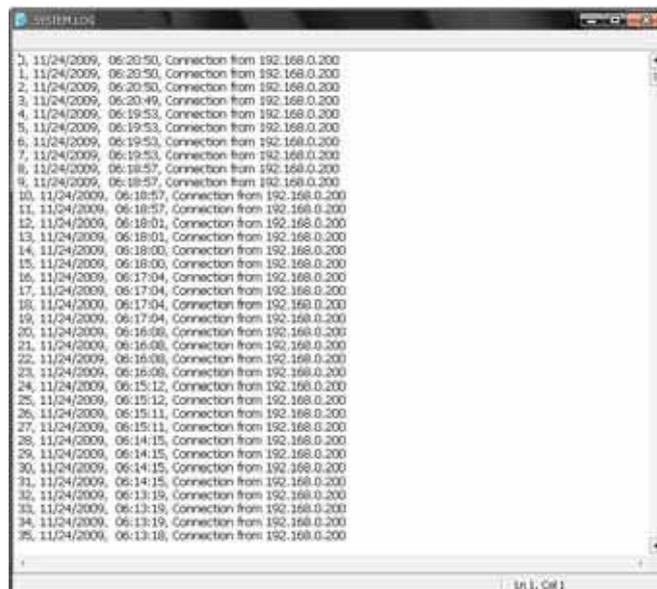
Il registro del sistema consente di trovare rapidamente e facilmente informazioni particolari.

L'utente può copiare questo elenco di eventi su una chiavetta USB in formato file di testo.



Una volta completato il trasferimento, l'utente trova una cartellina titolata con i dati trasferiti nella chiavetta USB.

Il file [system.log] conservato nella cartellina



Il visualizzatore di dati indica le categorie seguenti nel file system log:

1. Registrazione da sistema
2. Registrazione da setup
3. Registrazione da rete

**NOTA:** Ciascuna pagina dei file [System.Log] e [Event.Log] visualizza nella finestra 20 numeri di registrazioni. L'utente può vedere le successive registrazioni su un'altra pagina cliccando le icone delle frecce.



### 2.9.6 Segnalibro

Andare all'elenco dei segnalibri per cercare i dati del video registrato. Gli utenti possono preparare il proprio elenco di segnalibri premendo semplicemente il tasto **B-MARK** durante la visualizzazione di un file registrato. Ricercando un segnalibro, si possono visualizzare facilmente i dati corrispondenti ai segnalibri premendo il tasto  subito a destra di ogni elenco.



Bookmark Search			
Record Time : 2011.06.24 AM 01:59:53 - 2011.06.30 PM 04:09:25			
No.	Record Date/Time	Bookmark Date/Time	Play
<input type="checkbox"/> 1	2011.06.30 13:48:01	2011.06.30 16:08:11	
<input type="checkbox"/> 2	2011.06.30 14:36:01	2011.06.30 16:08:16	
<input type="checkbox"/> 3	2011.06.30 15:12:01	2011.06.30 16:08:18	
<input type="checkbox"/> 4	2011.06.30 15:48:01	2011.06.30 16:08:21	
<input type="checkbox"/> 5	2011.06.26 01:08:31	2011.06.30 16:08:41	
<input type="checkbox"/> 6	2011.06.26 01:08:31	2011.06.30 16:08:44	
<input type="checkbox"/> 7	2011.06.26 01:46:32	2011.06.30 16:08:56	
<input type="checkbox"/> 8	2011.06.25 12:54:05	2011.06.30 16:09:03	
<input type="checkbox"/> 9	2011.06.24 15:06:04	2011.06.30 16:09:09	

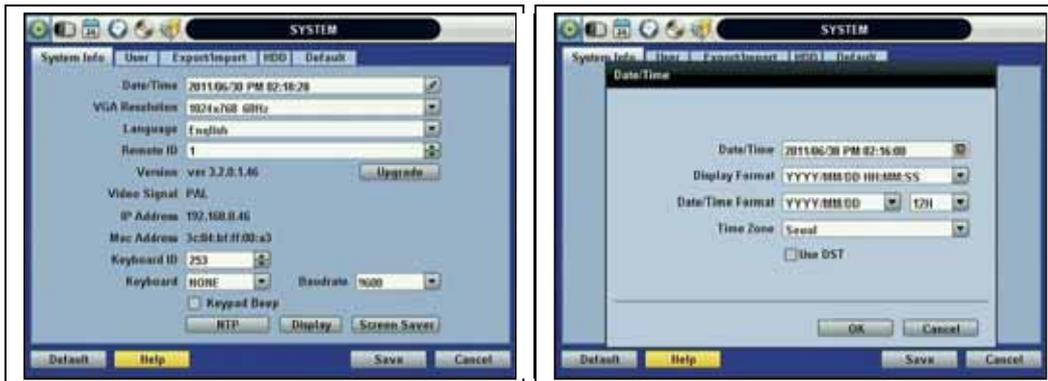
1 / 1

## 2.10 Impostazione dell'ora legale e del salvaschermo

L'ora legale (DST → Daylight Save Time) entra in vigore alle 02.00 locali dell'ultima domenica di marzo e termina alla 02.00 dell'ultima domenica di ottobre.

Durante il periodo in cui è in vigore l'ora legale, l'orologio del videoregistratore digitale deve essere regolato in funzione dell'ora della nazione. L'orologio deve quindi essere spostato avanti di un'ora all'entrata in vigore dell'ora legale e riportato indietro di un'ora alla fine del periodo.

Per impostare l'ora legale sul videoregistratore digitale, passare al menu [SISTEMA> Informazione Sistema] e cliccare [Data/Ora]. L'utente può impostare l'inizio e la fine dell'ora legale dopo avere verificato la casella [ATTIVA ORA LEGALE].



Poiché l'orologio salta dalle 02.00 alle 03.00, passando in modalità di ricerca, si può vedere chiaramente che per un'ora non ci sono dati registrati in tutti i canali a causa dell'entrata in vigore dell'ora legale.

Il periodo dell'ora legale termina alle 02.00 e l'orologio torna indietro di un'ora all'ultima domenica di ottobre.

Alla fine del periodo dell'ora legale, si ha quindi un'ora di registrazione video sovrapposta. Il video sovrapposto è indicato con il colore blu nella 'Search Bar' in modalità di visualizzazione.



Quando si clicca su questo periodo di registrazioni sovrapposte, appare un messaggio [Recorded Video Selection].

L'utente può scegliere di visualizzare i dati con l'ora legale (DST) oppure NON DST. Cliccare [OK] per vedere le immagini DST. Cliccare [CANCEL] per vedere le immagini NON DST.

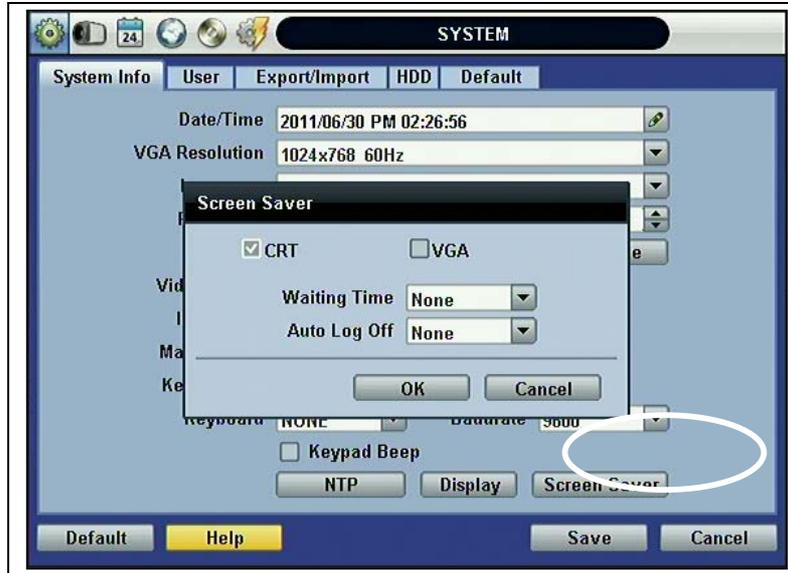


Sullo schermo appare l'immagine 'DST'



Sullo schermo appare l'immagine e 'NON DST'

Per installare il salvaschermo (SCREEN SAVER) sul videoregistratore digitale, andare al menu [Sistema>informazioni Sistema] e cliccare su [Screen Saver] per visualizzare la finestra Screen Saver visualizzata qui sotto. Cliccando sulle rispettive caselle l'utente può scegliere tra [CRT] e/o [VGA]. Si può impostare anche il 'Waiting Time', tempo dopo il quale il monitor si spegne automaticamente.




---

**NOTA:** Waiting Time: l'utente può scegliere il Waiting Time (tempo di attesa) compreso fra zero (None), 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50 e fino a 60 minuti. Il salvaschermo non entra in funzione se il Waiting Time è impostato su None oppure se nessuna delle due caselle CRT e VGA è stata confermata. Il salvaschermo potrebbe non funzionare durante l'aggiornamento del sistema, la formattazione dell'hard disk o durante il backup dei dati. Il sistema continua a registrare anche con il monitor spento. Per quanto riguarda l'impostazione di [Auto Log Off], vedere le impostazioni 'Utente'.

---

### 3 Impostazioni

La struttura generale delle impostazioni è costituita dai seguenti sotto-menu 'System', 'Device', 'Record', 'Network', 'Backup' e 'Quick Setup'.

Va al menu Impostazioni cliccando il tasto [TOOL] sulla barra del menu o cliccando il tasto destro del mouse.

L'utente può muovere il puntatore del mouse da [SYSTEM] a [QUICK SETUP] per visionare istantaneamente i sotto-menu sullo schermo dei menu. Cliccare il tasto sinistro del mouse per selezionare una categoria desiderata per l'editing.



<SYSTEM> sistema



<DEVICE> dispositivi



<RECORD> registra



<NETWORK> rete



<BACKUP> backup



<Q-SETUP> Impostazione Veloce

Menu principale	Sotto-menu
<b>SYSTEM</b>	Informazione Sistema
	Utente
	Esporta/Importa
	HDD
	Impostazioni Iniziali
<b>DEVICE</b>	Telecamera
	Audio
	Allarme
	Allarme Motion
	Extra Allarme
	PTZ
<b>RECORD</b>	Impostazione Registrazione
	Panic Record
	Programmazione
	Festivo
<b>NETWORK</b>	Network
	DDNS
	Notifica
<b>BACKUP</b>	Backup
<b>Q.SETUP</b>	Impostazione Veloce

## 3.1 Sistema



### 3.1.1 Informazioni sul sistema

Cliccare [Informazioni Sistema] per editare la data, l'ora, la risoluzione VGA, la lingua, l'ID remoto, l'ID tastiera, la frequenza di baud, l'NTP, la visualizzazione ed il salvaschermo. L'utente può anche aggiornare il firmware o vedere la versione di firmware, il segnale video, l'indirizzo IP e l'indirizzo MAC.



Mac address è un numero identificativo di rete unico per ogni sistema.

NTSC/PAL è automatico. Accertarsi che le telecamere siano connesse al videoregistratore prima di alimentare il videoregistratore.

**Keyboard ID (telecomando):** l'utente deve impostare l'ID del telecomando che corrisponda con l'ID remoto per assicurare il funzionamento del telecomando.

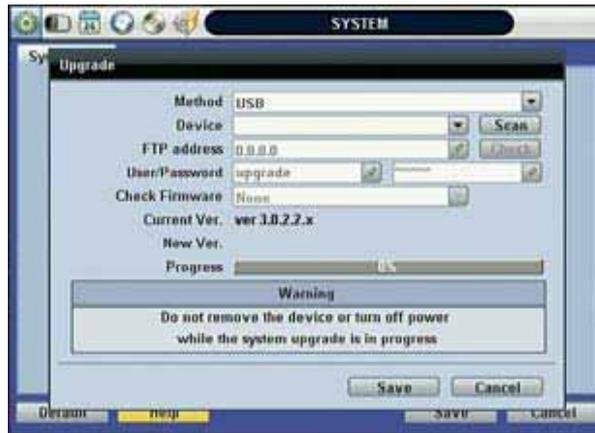
**Tastiera:** l'utente deve impostare l'ID della tastiera che corrisponda con il videoregistratore selezionato sulla tastiera. L'utente deve anche selezionare il modello di tastiera e impostare il BAUD RATE di comunicazione in modo che corrisponda con il controllore della tastiera selezionato.

Dallo schermo 'Data/Ora' l'utente può attivare l'ora legale (DST > ATTIVA ORA LEGALE) Selezionare il server per la sincronizzazione dell'ora e altre impostazioni di base come il formato locale dell'ora e della data.



**NOTA:** Ci sono due tipi di TIME SYNC MODE:

- 1) Modalità Server  
Il videoregistratore in funzione è impostato come Time Sync Server che può sincronizzare l'orologio di un altro videoregistratore collegato nello stesso ambiente di rete.
- 2) Modalità Client  
Il videoregistratore in funzione è impostato come uno dei videoregistratori Client. Digitare il numero IP del videoregistratore, Advanced Client Software (ACS) oppure Central Management System (CMS), designato come Time Sync Server in [SYNC SERVER] e il suo orologio è sincronizzato con il Time Sync Server all'ora di setup in [SYNC CYCLE].



*Upgrade*: gli utenti possono aggiornare facilmente il sistema nel menu 'Upgrade' tramite il server USB o FTP.

---

**PROCEDURA: Come aggiornare il firmware del sistema usando una chiavetta USB**

- 1) Inserire la chiavetta USB formattata in modalità FAT32 in qualsiasi porta USB del videoregistratore (compatibile con USB 2.0)
- 2) Premere il tasto [Aggiorna] e il sistema visualizza la marca o il nome del modello della chiavetta nel campo [Dispositivi].
- 3) Cliccare 'OK' per confermare.

**Come aggiornare il firmware del sistema usando un server FTP**

- 1) Selezionare FTP dall'elenco e digitare un indirizzo IP dato nel campo [HOST ADDRESS] (indirizzo IP del server FTP). Non c'è nome utente e password di default. L'indirizzo IP del server FTP può essere modificato senza preavviso.
  - 2) Cliccare il tasto [CHECK]. il videoregistratore rileva l'ultima versione di firmware dal server FTP. Se c'è un nuovo firmware, il videoregistratore chiede se si desidera aggiornarlo oppure no.
  - 3) Cliccare [OK] per confermare e poi cliccare su [Accensione] per avviare l'aggiornamento-
- 

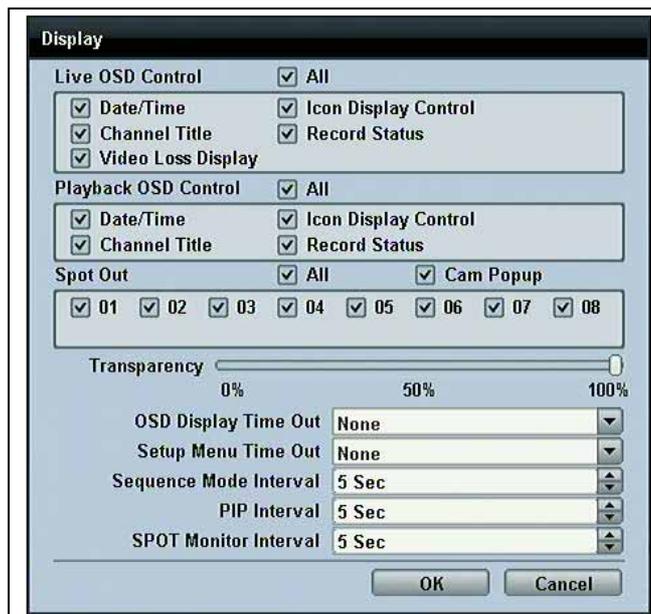
**ATTENZIONE:**

Si raccomanda di formattare l'HDD dopo avere ultimato l'aggiornamento del firmware perché i dati registrati con il firmware precedente possono provocare malfunzionamenti del videoregistratore a causa della differenza di formato. E' possibile ripristinare il firmware a quello di default impostato in fabbrica. Ciò può essere utile se alcune delle funzioni non funzionano correttamente dopo un aggiornamento del firmware. Si raccomanda vivamente di verificare il corretto funzionamento di tutte le funzioni e dei menu dopo un aggiornamento del firmware.

---

Cliccare il tasto [Mostra] per impostare il timeout della visualizzazione di stato, il timeout del menu d'impostazione, l'intervallo della modalità di sequenza, l'intervallo PIP, l'intervallo spot monitor e la trasparenza.

[Trasparenza] è il livello di trasparenza del menu sullo schermo. 0% indica nessuna trasparenza.



Si può selezionare ON/OFF per la visualizzazione Live (in tempo reale) oppure di un file registrato cliccando sulla casella.

---

**NOTA:** Il videoregistratore digitale gestisce le risoluzioni video seguenti: 800x600, 1024x768, 1280x1024, 1280x720P e altre.  
L'utente deve impostare la risoluzione corrispondente a quella del monitor utilizzato.

---

### 3.1.2 Utente

L'utente principale del sistema è sempre quello accreditato come Admin, senza password per default di fabbrica. Admin deve cambiare la password d'accesso al videoregistratore per una maggiore sicurezza.

Admin può accreditare un nuovo utente con differenti livelli di accesso per funzioni, accesso al menu, visualizzazione in tempo reale o di file registrati.

[Funzione] consiste delle funzioni come ricerca, controllo PTZ (puntamento), backup e riproduzione.

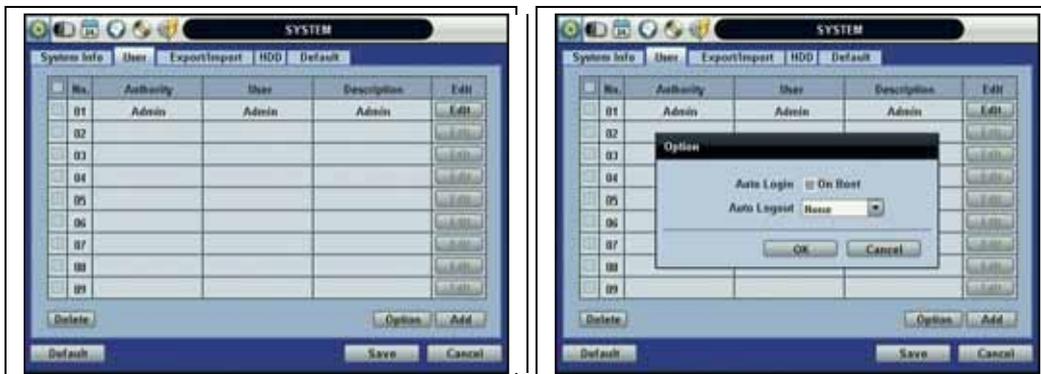
[Menu Access] consiste delle funzioni come sistema, dispositivo, registrazione, rete, backup e impostazione rapida.

[Live & Playback] consiste nei differenti canali di telecamera.



**Nota:** Il numero totale di utenti, amministratore compreso, è limitato a 9

Il videoregistratore digitale può essere impostato in modo che l'utente non blocchi il sistema o non richieda il login.



Se l'utente seleziona [On Boot], il videoregistratore non richiede di digitare un ID e una password mentre il sistema fa un riavvio.

Se invece l'utente imposta un tempo per [Uscita Automatica], il videoregistratore passa automaticamente alla visualizzazione in tempo reale. Per controllare nuovamente il videoregistratore l'utente deve digitare un ID e una password.

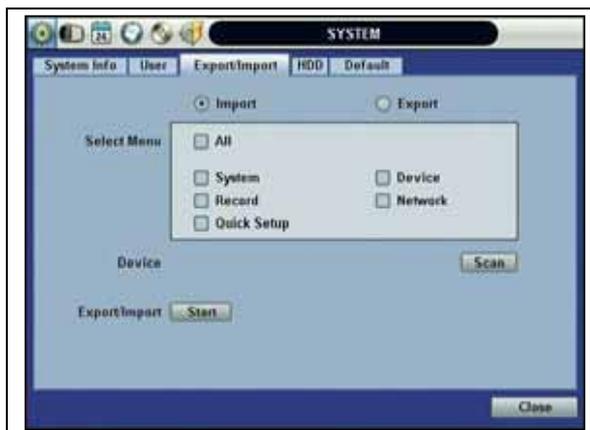
### 3.1.3 Export/Import

Gli utenti possono copiare e inserire in questo menu i valori di configurazione del sistema.

**E**sporta consente di copiare le impostazioni del sistema su qualsiasi dispositivo di memoria USB.

**I**mporta consente di richiamare le impostazioni salvate da altri sistemi usando dispositivi di memoria CD/DVD/USB. Durante il processo di importazione, assicurarsi che la versione firmware del videoregistratore sorgente corrisponda a quella del videoregistratore destinatario.

Selezionare l'opzione [Esporta] oppure [Importa]. Selezionare quali valori di configurazione del sistema sono da esportare/importare. Cliccare [Trova] per trovare un dispositivo connesso al sistema e cliccare [Accensione] per avviare il processo.



### 3.1.4 HDD (Hard Disk Drive)

Le informazioni sull'HDD sono visualizzate sul menu. (In questo sistema si usa un HDD SATA).

*HDD Vol* : Quando l'HDD è pieno, il videoregistratore digitale può sovrascrivere sui dati vecchi o fermare la registrazione. Verificare [Sovrascrittura] oppure [Rec Stop].

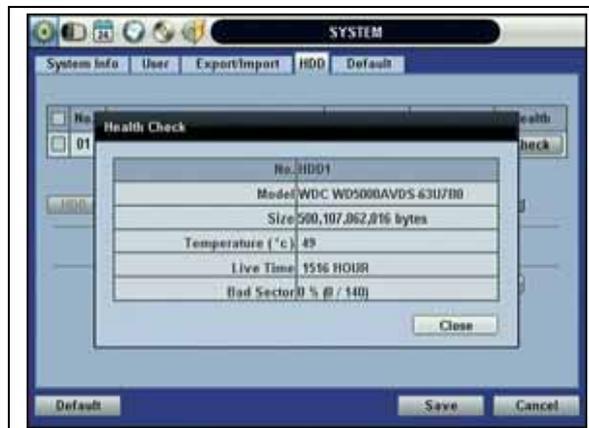
*Cancellazione HDD*:Questo tasto è usato per formattare un nuovo HDD o un HDD esistente. Marcare la casella vicina al videoregistratore che si desidera formattare e cliccare il tasto [Cancellazione HDD] .

L'utente può formattare facilmente un nuovo HDD o un HDD esistente per ciascun drive. Per formattare un HDD, cliccare sulla casella 'Cancellazione HDD' nel menu HDD.

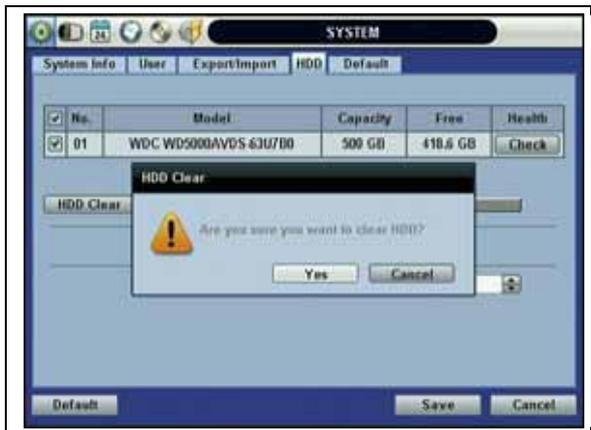
Il numero massimo di HDD integrati varia a seconda del modello di videoregistratore digitale.



Health: Cliccare il tasto [Check] sotto Health per visualizzare la finestra [Health Check]. [Health Check] visualizza il modello, la dimensione, la temperatura e la durata di vita del HDD.



Se durante un processo di formattazione le risorse del sistema sono impegnate in un'operazione, come stabilire un collegamento in rete o visualizzare dei video registrati, la formattazione potrebbe non riuscire. In questo caso, riavviare il sistema e provare a ripetere la formattazione.

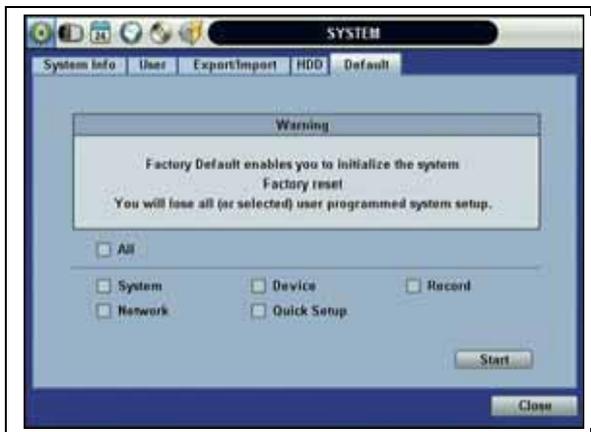


**[Formattazione completata]**

- 
- NOTA:**
- 1) La formattazione può richiedere circa 2 minuti per 250GB, 3 minuti per 500GB o 4 minuti per 750GB.
  - 2) Il sistema riserva sempre un massimo di 5GB di spazio in ciascun HDD integrato, in modo da poter utilizzare la memoria per archiviare con successo.
- 

**3.1.5 Default di fabbrica**

Con una password autorizzata gli utenti possono ripristinare il sistema alla configurazione di default di fabbrica.



- 
- NOTA:** Cliccando il tasto [Accensione] e digitando la password dell'amministratore del sistema, tutti i valori di configurazione impostati dall'utente vengono cancellati. Il sistema ripristina la configurazione di default di fabbrica. I dati video registrati non vengono cancellati.
-

## 3.2 Device (Dispositivi)

Il menu [DISPOSITIVI] presenta o seguenti sotto-menu: telecamera, Audio, Allarme, Allarme Motion, Extra Allarme e PTZ.

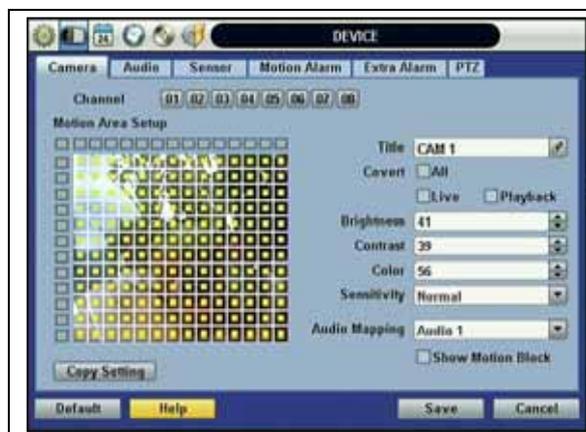


### 3.2.1 Camera (Telecamera)

La voce [Telecamera] permette all'utente di cambiare le impostazioni della telecamera. Gli utenti possono cambiare il nome della telecamera, la visualizzazione, la luminosità, il contrasto, il colore, la sensibilità, la regolazione dell'audio e l'area di movimento per ciascuna telecamera.

Nascondi: Questa funzione, chiamata anche 'telecamera nascosta' nasconde la visualizzazione della telecamera e delle registrazioni come se non vi fosse alcuna registrazione di telecamera. "Nascondi" riguarda sia la visualizzazione in tempo reale, sia alla riproduzione di file registrati.

L'impostazione di default per la rilevazione del movimento comprende tutta l'area della telecamera.



### 3.2.2 Audio

L'utente può selezionare l'ingresso e l'uscita audio durante la visualizzazione in tempo reale e indirizzare l'ingresso audio ad un canale designato. (Consultare il paragrafo 4.3.1 Registrazione Telecamera per maggiori dettagli).

L'utente può alzare o abbassare il volume usando il pannello di controllo del volume.



---

**Nota:** L'utente, a seconda dell'impostazione, può ascoltare l'audio sia in tempo reale, sia in riproduzione di un file registrato. In più, l'utente può ascoltare sia l'audio della visualizzazione in tempo reale, sia quello della riproduzione attraverso la rete utilizzando il programma Advanced Client Software (ACS), Central Management System (CMS), e/o il browser web Internet Explorer.

---

### 3.2.3 Sensore



- **Tipo:** Selezionare da [OFF], [N.O] (normalmente aperto) e [N.C] (normalmente chiuso).
- **Cam:** Selezionare la telecamera associata.
- **Notifica:** Premere il tasto freccia in basso sotto 'Notifica' per scegliere come essere avvisato quando un sensore è attivato oppure un movimento è stato rilevato. Il sistema può attivare un cicalino o visualizzare un avviso pop-up sullo schermo della telecamera in allarme.

**ATTENZIONE:** I contatti del relè possono gestire una corrente massima di 1A@24Vc.c. per azionare altri dispositivi. Se al circuito sono collegati apparecchi che richiedano correnti superiori a 1A@24Vc.c. il sistema può avere dei problemi.

- **Preset:** L'utente può scegliere quale telecamera si sposti su una specifica posizione predeterminata all'attivazione di un sensore. La posizione deve essere impostata preventivamente dall'utente. Vedi paragrafo 4.2.6 menu PTZ per i dettagli.  
In più l'utente può predisporre posizioni multiple su una singola telecamera PTZ. Una singola telecamera PTZ può quindi coprire diverse posizioni predeterminate.
- **Relè:** Accende e spegne l'uscita di relè.
- **Durata** (tempo allarme): Impostare il tempo di registrazione da quando un sensore è stato attivato. Durante questo periodo le telecamere registrano secondo l'impostazione di uscita d'immagine e di allarme (relè). La registrazione si arresta e l'uscita d'allarme si spegne alla fine del tempo di allarme.

**NOTA:** [Allarme] s'intende l'allarme collegato al videoregistratore digitale, attivato dall'ingresso fisico del sensore.

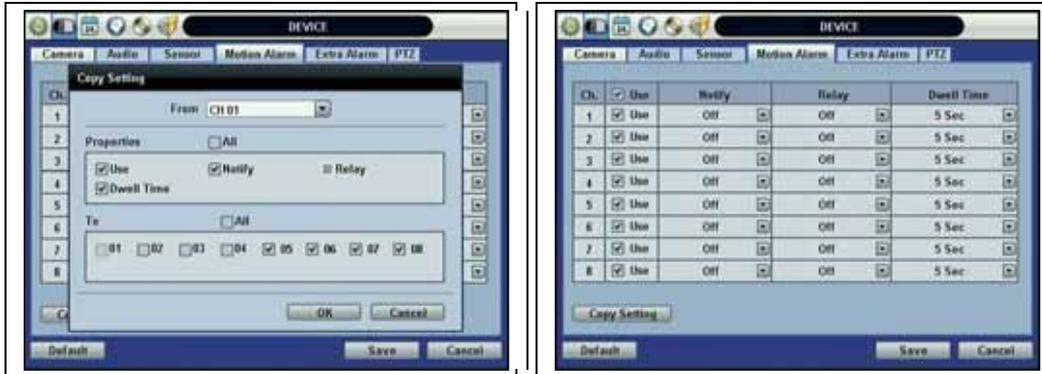
**NOTA:** Se il sensore non funziona correttamente, verificare l'impostazione del tipo di sensore (N/A normalmente aperto oppure N/C normalmente chiuso). L'allarme potrebbe non funzionare se il tipo effettivo di sensore collegato e quello impostato nel sistema non corrispondono.

**NOTA:** [Telecamera Pieno Scherma] significa che la modalità video a schermo multiplo in tempo reale passa automaticamente in modalità a canale singolo quando scatta un allarme. Questo canale singolo video è quello attivato dall'allarme.

### 3.2.4 Allarme di movimento

[Allarme Motion registra solo quando il software del videoregistratore rileva un movimento nell'area predefinita.

Se l'utente imposta Intensive su [ON], il videoregistratore registra alla massima velocità di registrazione alla rilevazione di movimento. Il video registra per il tempo di allarme, post-allarme selezionato e il video pre-allarme registra per il tempo specificato. Il canale del sensore selezionato invia un segnale d'allarme.



- **Copia della impostazioni:** Premendo il tasto [Impostazioni Copia], appare la finestra pop-up di [Impostazioni Copia]. Usare questa funzione per copiare le impostazioni di una singola telecamera su altre telecamere. Selezionare la telecamera dalla quale si desidera copiare le proprietà e i numeri di sensori ai quali applicare le impostazioni. Cliccare il tasto [OK].

**NOTA:** Per [Allarme Motion] s'intende l'allarme attivato dalla rilevazione di movimento secondo le impostazioni del menu 'Motion' del videoregistratore.

### 4.2.5 Extra Alarm (Allarme supplementare)

SMART è un segnale d'allarme attivato quando l'HDD sta per smettere di funzionare. L'allarme SMART è creato dall'HDD e ricevuto dal videoregistratore digitale. Se l'HDD non crea questo allarme, il videoregistratore non può riceverlo e visualizzarlo.



L'utente può impostare la percentuale di utilizzo dell'HDD. Per esempio, quando 'Hdd Usato' è impostato a 50%, il videoregistratore avvisa l'utente con un pop-up della telecamera oppure emette un segnale di beep quando l'hard disk è pieno al 50%.

### 3.2.6 PTZ (Puntamento della telecamera)

Questo menu consente il controllo completo delle telecamere PTZ.

Per i dettagli, consultare il paragrafo 3.3 – Funzionamento PTZ.



- **Menu PTZ (a seconda del modello di telecamera PTZ):** Se selezionato, il menu OSD della telecamera PTZ è importato e mostrato sul monitor del videoregistratore digitale permettendo all'utente di controllare le impostazioni complete PTZ.
- **Preset:** Sono gestite da 1 a 255 posizioni predeterminate.
- **Protocol:** Selezionare il protocollo corretto di comunicazione della telecamera PTZ connessa.
- **Indirizzo:** Impostare l'indirizzo del driver PTZ della telecamera connessa.
- **Baud rate:** Selezionare il livello di baud rate da 1.200bps a 115.200bps.
- **Per il funzionamento corretto della telecamera PTZ, verificare le voci elencate qui sotto:**
  1. Verificare che il protocollo della telecamera PTZ collegata sia corretto.
  2. Verificare che le impostazioni di comunicazione della telecamera connessa, compresa la velocità di trasmissione (Baud Rate), corrispondano ai valori assegnati per il suddetto protocollo PTZ.
  3. Verificare che l'indirizzo della telecamera PTZ collegata sia corretto.
  4. Verificare che i cablaggi ai controller della telecamera PTZ siano corretti.

---

#### PROCEDURA: Come impostare una telecamera PTZ con il protocollo Pelco-D (esempio)

- 1) Assicurarsi che la comunicazione seriale con la telecamera PTZ sia attraverso la porta RS-485.
  - 2) Selezionare [PELCO-D] dall'elenco dei protocolli e impostare l'indirizzo.
  - 3) Selezionare la velocità di trasmissione (Baud Rate) che sia la stessa della telecamera PTZ.
  - 4) Cliccare il tasto [SAVE] per confermare questa configurazione.
-

### 3.3 Registrazione

Configurare le diverse modalità di registrazione come Continua, Evento e Panico per ogni singolo canale delle telecamere nel menu Impostazioni Registrazione. Le impostazioni di Network Stream sono configurate anch'esse indipendentemente dalle impostazioni di registrazione in questo menu. Pertanto l'utente può ottimizzare l'ampiezza di banda utilizzata configurando separatamente risoluzione, FPS (immagini/secondo) e qualità dell'immagine.



#### 3.3.1 Impostazione della registrazione

Il menu di impostazione della registrazione consiste di due impostazioni principali di programmazione come Schedule1 e Schedule2. Una Schedule si riferisce semplicemente alla pagina di impostazione della registrazione. Gli utenti hanno l'opzione di impostare una (1) programmazione, o una combinazione di entrambe le programmazioni, Schedule1 e Schedule2. Questa prestazione consente all'utente di creare una impostazione più dettagliata di registrazione per ciascun canale di telecamera.



Gli utenti possono configurare le impostazioni di registrazione quali risoluzione, FPS, qualità, pre/post-allarme e tipo di registrazione per registrazione normale (continua) o registrazione su evento (allarme o movimento) in ciascuna programmazione.

Si raccomanda di selezionare per prima cosa un 'Tipo' (tipo di registrazione) per ciascun canale di telecamera. Ad esempio, se il tipo è 'C' (continua), la registrazione su evento viene disabilitata ed il videoregistratore usa le impostazioni solo per la registrazione continua.



< Impostazione di registrazione continua >

Se il tipo è impostato su 'M' (movimento) o su 'S' (sensore/allarme) il videoregistratore usa solo le impostazioni di registrazione su evento.



< Impostazione di registrazione su evento >

Nel caso in cui il tipo è impostato su 'C+M' (continua + sensore), oppure 'C+M+S' (continua + movimento + sensore), entrambe le impostazioni di registrazione continua e su evento sono simultaneamente impegnate.

Se non c'è alcun evento (movimento, sensore, allarme) il videoregistratore registrazione in continuazione con le impostazioni di registrazione in continua. Se c'è un evento (movimento, sensore, allarme), il videoregistratore registra con le impostazioni di registrazione su evento.

Se si desidera disabilitare una telecamera specifica dalla registrazione, selezionare l'opzione 'NONE' per il tipo.





**< Impostazione risoluzione >**

Selezionare la risoluzione di registrazione per ciascun canale di telecamera. Gli utenti possono selezionare la risoluzione di registrazione per ciascun canale di telecamera. La risoluzione di registrazione si applica ad entrambe le impostazioni di registrazione continua e su evento (sensore, allarme, movimento).

La risoluzione significa i pixel orizzontali e verticali richiesti in una pagina. La risoluzione è indicata come numero di pixel (orizzontale) x (verticale). Selezionare un'impostazione da 352x240/288, 704x240/288 e 704x480/576. Di default è 352x240/288. Man mano che aumenta il numero di risoluzione, la qualità dell'immagine è maggiore. Infatti, 352x240 è il livello VHS e quando si usa una telecamera di alta qualità, 704x480/576 mostra la qualità d'immagine di livello DVD. Quando la qualità dell'immagine aumenta, la capacità di memoria diventa maggiore e il periodo di registrazione si accorcia. Quindi, è importante selezionare la risoluzione corretta in base alla situazione.



**< Impostazione FPS e qualità >**

Selezionare la FPS (immagini al secondo) per ciascun canale di telecamera. FPS significa 'immagini al secondo'. Il sistema calcola automaticamente i 'rimanenti FPS' che gli utenti possono usare.

Il valore d'impostazione della 'qualità' influenza direttamente la dimensione di byte per immagine. Ad esempio, la dimensione di byte diminuisce quando la qualità diventa inferiore. Ad impostazioni di bassa qualità, il fenomeno di blocco (mosaico) tende ad apparire, che è il risultato della compressione alta. Viceversa, il fenomeno di blocco scompare quando la qualità diventa più elevata. Quando la qualità aumenta, lo spazio di memoria richiesto aumenta, che porta ad accorciare il periodo totale di registrazione disponibile. Di conseguenza, quando si imposta la qualità di registrazione, considerare il periodo necessario di registrazione, l'importanza di ciascuna immagine di telecamera e la qualità del segnale analogico.

1. Selezionare l'icona RECORD dal menu principale.
2. Dalla finestra RECORD, cliccare sulla casella Impostazione Registrazione
3. Scegliere dall'elenco delle voci la risoluzione, le immagini/secondo, la qualità e il tipo di registrazione desiderate. Esse sono configurate per ciascun canale oppure si può usare il tasto 'copy' per applicarle ad altre telecamere.




---

**NOTA:** Il numero massimo di FPS è 480(400)FPS per il sistema. Se l'impostazione di registrazione supera il limite mentre gli utenti impostano la risoluzione e FPS, appare il messaggio popup 'Please Check FPS Setting'. Fare riferimento agli FPS rimanenti e impostare di nuovo la risoluzione e l'FPS.

---

**NOTA:** **Impostazione del comando copia**  
Premendo il tasto 'Impostazione Copia' appare il menu pop-up corrispondente. In questo menu, selezionare la telecamera che l'utente desidera copiare dal campo 'Da'. Scegliere i parametri come ON/OFF, Risoluzione, FPS, Qualità e Audio sulle caselle corrispondenti. Cliccare sulle caselle con i numeri di telecamera per copiare le impostazioni sui canali destinatari nel campo 'A' (destinatari).

---

**NOTA:** La capacità di memoria per la stessa immagine è differente. L'immagine per byte è in rapporto alle dimensioni dell'immagine (orizzontale x verticale), quindi 704x240/288(2CIF) è il doppio della dimensione 352x240/288(CIF), e 704x480/576(D1) prende 4 volte la capacità di memoria. Di conseguenza, quando si seleziona alta risoluzione per lo stesso periodo, la capacità di memoria presa sarà maggiore ed il periodo di memoria più breve sulla stessa capacità di HDD.

---

**NOTA:** Per la stessa risoluzione, la dimensione immagine per byte varia in base a diverse ragioni quali l'impostazione di qualità dell'immagine registrata, il movimento, la complessità dell'immagine e i disturbi. Di conseguenza il periodo totale di registrazione differisce sostanzialmente in base alle condizioni specifiche d'immagine.

- 352x240/288 : Qualità standard 1~5KB
- 704x240/288 : Qualità standard 5~10KB
- 704x480/576 : Qualità standard 10~20KB

'Qualità' da 40(bassa), 60(media), 80(alta), 100(massima) rende la dimensione dell'immagine diversa del 30% circa in ciascun livello.

---

L'utente può anche configurare le impostazioni del Network Stream indipendentemente da quelle della registrazione.

Cliccare sulla casella 'Live Stream' e le impostazioni sono visualizzate come nell'immagine che segue:



Il menu 'Live Stream' consente all'utente di ottimizzare i dati trasmessi in rete configurando risoluzione, FPS e qualità indipendentemente dalle impostazioni utilizzate in registrazione.

Per esempio l'utente può impostare la risoluzione CIF (352x240), 3-5 FPS e qualità normale per Live Stream per rete) e configurare D1 (704x480), 30 FPS e massima qualità per la registrazione.

L'utente può anche configurare le impostazioni 'Panic Record'. Per registrazioni 'Panic' s'intendono quelle realizzate in situazioni d'emergenza. La registrazione 'Panic' si attiva premendo il tasto 'Instant Record'

sulla tastiera del pannello anteriore o cliccando sull'icona  in modalità 'Live' (in tempo reale). Si raccomanda vivamente di usare la massima risoluzione, FPS e qualità per questo tipo di registrazione.



### 3.3.2 Programmazione della registrazione

Impostare il programma di registrazione per ciascuna programmazione.

Per prima cosa, selezionare Schedule1 oppure Schedule2 per assegnare un programma per ogni data/ora, oppure 'Tutti'.

La registrazione può essere impostate per ciascuna ora da 1 a 24 al giorno.

Se l'utente desidera fare una semplice impostazione di programmazione con un singolo programma (Schedule1), basta applicare solo la Schedule1 su 'Tutto' come mostrato di seguito.



Usare una combinazione di entrambi i programmi Schedule1 e Schedule2 per impostare una programmazione di registrazione più dettagliata come mostrato di seguito.



### 3.3.3 Festivo

L'utente può indicare uno specifico giorno del mese o della settimana come giorno di vacanza. Una volta indicato il giorno di vacanza, le impostazioni di registrazione per quel giorno sono condizionate da quanto impostato nella scheda di programmazione.



## 3.4 Network (Rete)

### 3.4.1 Network

Il sistema dispone di un server web integrato.

**Tipo di rete:** Selezionare il tipo di connessione di rete: LAN per un IP fisso (statico) oppure DHCP per un IP dinamico.

Se si seleziona Ip Dinamico, cliccare il tasto [Rilevato Ip] per rilevare le informazioni di rete.

**Subnet Mask:** Classifica la subnet alla quale il sistema appartiene. L'indirizzo standard è [255.255.255.0]. Per maggiori informazioni, consultare il proprio amministratore di rete o il provider del servizio internet.

**Gateway:** E' l'indirizzo IP del router di rete o del server gateway. E' richiesto quando l'utente desidera connettersi attraverso il router esterno da un dispositivo remoto. Per maggiori informazioni, consultare il proprio amministratore di rete o il provider del servizio internet.



**DNS Server:** Sono possibili due impostazioni del DNS (DNS preferito e DNS alternativo). Digitare l'indirizzo IP del Domain Name Server DNS Server per usare internet. (Fornita dal provider Internet)

**[TCP-IP/Mobile Port]:** Default è **9010**, quando si collega localmente o da remoto usando PC, MAC, o 3G Mobile o superiore.

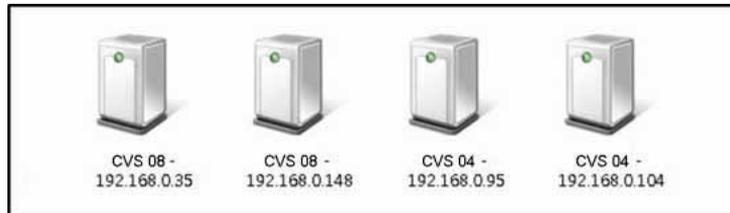
**Porta WEB :** Default è **80**, quando si collega usando un browser web.

---

**NOTA:** I numeri delle porte [TCP/IP Port/Mobile Port] e [WEB Port] devono essere diversi uno dall'altro.

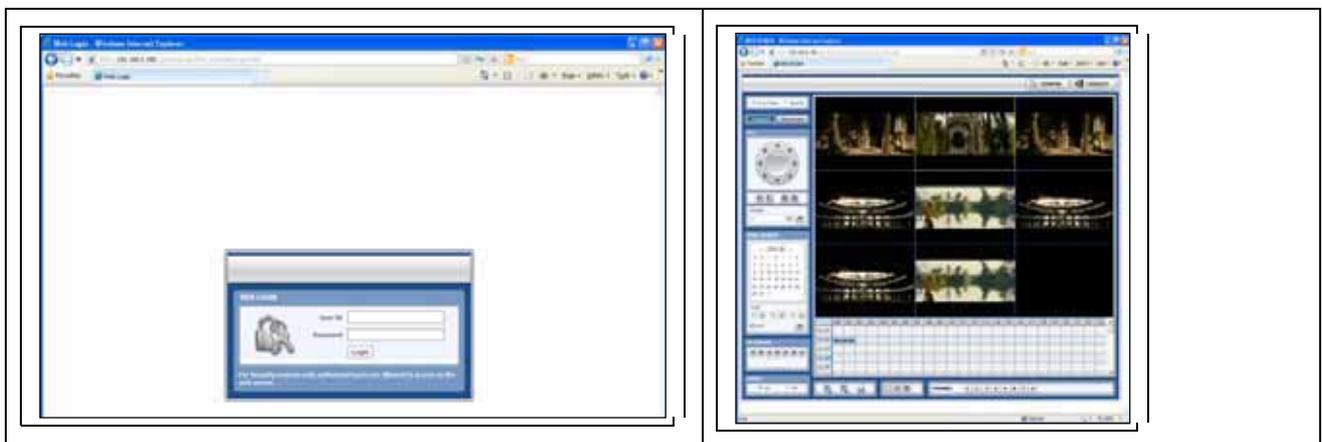
---

**UPnP (Universal Plug and Play):** UpnP sta per Universal Plug and Play, una tecnologia relativamente nuova che indica un protocollo universale di collegamento plug&play per un'ampia gamma di dispositivi facilitandone la connessione in rete. Quando il PC e il videoregistratore digitale hanno installato entrambi la funzione UPnP, il PC riconosce automaticamente il videoregistratore nella stessa area della rete locale. Il vantaggio di questa funzione consiste nel fatto che il PC può collegarsi direttamente al videoregistratore cliccando sull'icona che lo rappresenta nella cartellina [My Network Places]. I primi cinque caratteri del nome di file del videoregistratore digitale rilevato sono la versione di firmware.



Fare semplicemente un doppio click sull'icona desiderata. L'operazione apre un browser internet explorer che si collega al videoregistratore come indicato qui sotto. Digitare il codice ID utente e la password per entrare e cliccare il tasto [LOGIN]. Per collegarsi al videoregistratore digitale cliccare il tasto [CONNECT].

Il Login di default è 'admin' e la casella della password è vuota.



**Impostazione di Audio Private IP (NAT Traversal):** La funzione UPnP NAT Traversal aiuta ad impostare direttamente il videoregistratore a collegarsi a internet attraverso un router.

Quando un PC si collega ad un videoregistratore digitale che non è nella stessa area della rete locale, è necessario avere un vero indirizzo IPO e il corrispondente numero di porta. Comunque, se il videoregistratore è dietro a un router, la comunicazione tra PC e videoregistratore è trasmessa attraverso il router. Per visualizzare le immagini dal videoregistratore sul PC, il router richiede di impostare la Port Mapping (Port Forwarding).

Se il videoregistratore digitale ha la funzione UpnP NAT Traversal, l'impostazione del router avviene automaticamente all'atto dell'attivazione. Per fare questo, cliccare semplicemente sulla casella [AUTO IP (NAT TRAVERSAL)] nel menu di UPnP.

---

**NOTA:** Il sistema trasferisce immagini video in tempo reale sulla rete anche quando non avviene la registrazione. Per esempio, l'utente può vedere il video in tempo reale anche quando non è avvenuto un movimento durante la modalità di rilevazione movimento.

---



---

**NOTA:** Se non c'è un collegamento fisico alla rete, il sistema potrebbe richiedere alcuni minuti per entrare in funzione, dato che la configurazione di rete in modalità DHCP e la connessione DHCP non possono essere fatte.

---



---

**NOTA:** Il numero massimo di connessioni simultanee è 10 utenti per ciascun videoregistratore digitale usando PC o MAC e 5 utenti usando dispositivi mobili.

---

### 3.4.2 DDNS

L'utente deve marcare la casella DDNS e digitare le informazioni seguenti.

[Server Ddns] **joinip.net** oppure **dyndns.com**. ([joinip.net] è raccomandato).

[Porta TCP/IP] Default è '80'

[Indirizzo Host] può essere il nome dell'attività o l'ubicazione e premere Start per accertarsi che il nome del videoregistratore digitale sia disponibile.

Per collegarsi usando il web browser digitare <http://dvrname.joinip.net>

Sono richieste IP e password quando si usa dyndns.com



---

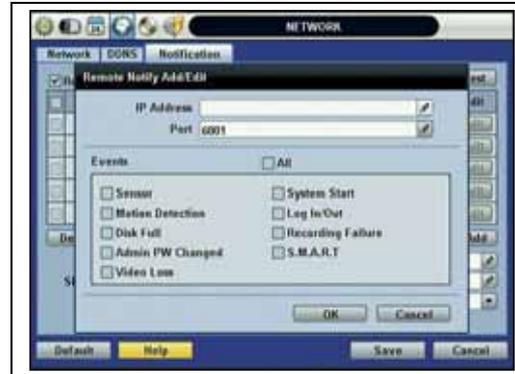
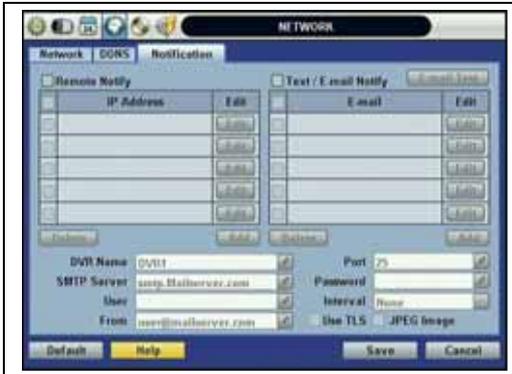
**NOTA:** Per usare DDNS accertarsi che l'indirizzo IP DNS1 e 2 sia corretto.  
Il nome del dominio standard DDNS è [joinip.net] e gli utenti possono passare a [dyndns.com] scegliendoli dall'elenco.

---

#### 4.4.2 Notifica

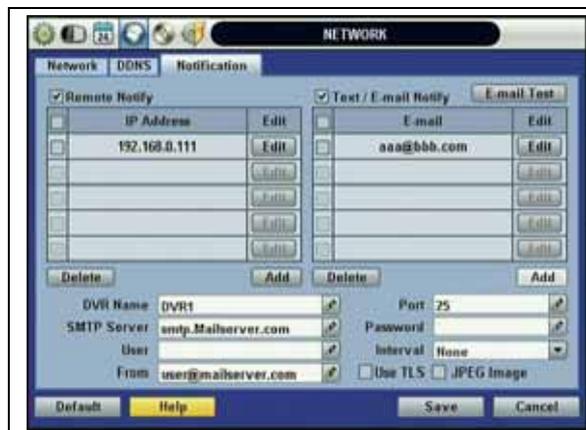
**Notifica remota:** Il sistema può trasmettere, attraverso la rete, un messaggio d'allarme all'indirizzo IP di ACS (Advanced Client Software).

L'utente può scegliere da una selezione di diversi tipi d'allarme premendo il tasto [Aggiungi]: Gli allarmi possono essere generati da sensore, rilevazione di movimento, disco pieno, modifica della password di admin, S.M.A.R.T., avvio sistema, entrata/uscita, guasto registrazione e perdita del video.



**Notifica via e-mail:** Il sistema può inviare, attraverso la rete, una notifica a un indirizzo e-mail oppure a 'Advanced Client Software' oppure a 'Central Management System'.

L'utente può scegliere da una selezione di diversi tipi d'allarme premendo [Aggiungi]. Gli allarmi possono essere generati da sensore, rilevazione di movimento, disco pieno, modifica della password di admin, perdita del video e alimentazione ON/OFF. Può generare allarmi cliccando su [USE TLS], l'utente può selezionare un indirizzo e-mail pubblico come conti Yahoo, Google o Hotmail. Digitare il nome del videoregistratore digitale nella casella [Indirizzo Host]. Il nome del videoregistratore appare nella e-mail in modo che l'utente possa riconoscere quale videoregistratore abbia inviato l'e-mail.



**NOTA:** La priorità assoluta della configurazione è data sempre a [Impostazione registrazione] del menu [RECORD]. Quindi occorre impostare [Impostazione Registrazione] affinché il sistema possa inviare messaggi d'allarme o notifiche e-mail. Se l'utente imposta 'continuo per [SCHEDULE] nel menu [RECORD] e marca le caselle [ALL] in [Notifica], il sistema non invia messaggi d'allarme. [SCHEDULE] deve essere impostato come 'C+M', 'M+S', oppure 'C+M+S' per funzionare la prestazione [Notifica] correttamente.

## 3.5 Backup

### 3.5.1 Backup manuale

L'utente può archiviare un videoclip registrato per un certo periodo su uno o più canali specificati procedendo come segue.

Collegare un dispositivo USB di memoria, come una chiavetta USB, un HDD USB o un registratore integrato di CD o DVD e premere il tasto [Trova] per fare in modo che il sistema riconosca il dispositivo prima di procedere all'archiviazione. Lo spazio necessario per il file è visualizzato prima della registrazione.

L'utente può verificare la casella [AUTO PLAYER] per includere il file di visualizzazione. Questa funzione permette all'utente di riprodurre il video clip senza dover installare il software sul computer. In caso contrario, il formato del file di backup sarà in PSF Manufacturer's Proprietary Format.

ACS (Advance Client Software) Backup Player è richiesto.




---

**Nota:** Per un backup corretto, il dispositivo utilizzato deve essere di una delle marche principali di chiavette USB formattato da FAT/FAT32.

---



---

**ATTENZIONE:** DVD-R/+R è gestito, ma generalmente DVD-RW/+RW non è gestito. Controllare l'elenco dei media compatibili fornito dal costruttore dei driver ODD..

---



---

**Nota:** Cliccare la casella [Calcolate] per valutare la dimensione del file di backup prima di eseguire il backup.

---



---

**Nota:** L'utente può eseguire facilmente un backup del video utilizzando [QUICK BACKUP] durante la visualizzazione di un video registrato. Consultare il paragrafo 3.5 per i dettagli.

---



---

**Nota:** L'utente può rinominare il file di backup e impostare una password prima d'iniziare l'operazione di backup per motivi di sicurezza. Per rivedere il file, l'utente deve digitare la password.

---

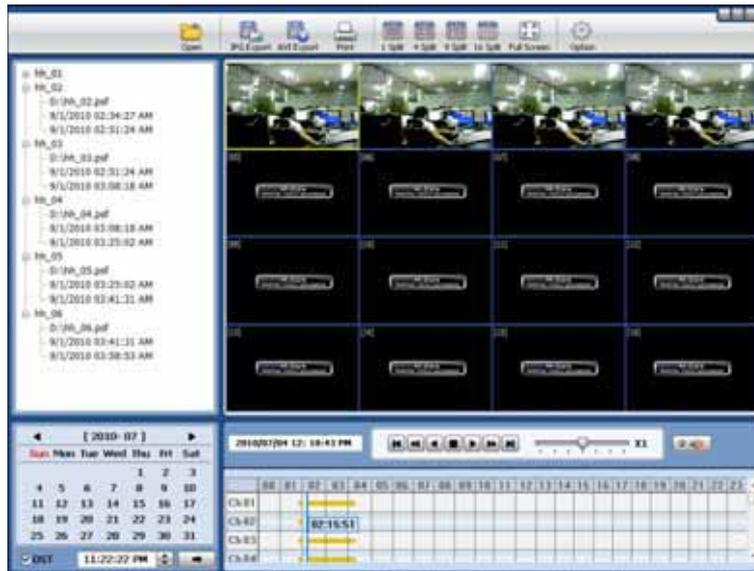
### 3.5.2 Lettore di backup ACS (Advance Client Software)

Se è stato selezionato [AUTO PLAYER] c'è un unico file video dopo l'archiviazione.

L'utente può fare un doppio click sul file di backup per aprire il file dei dati video. Se il file di backup non ha Auto Player, fare un doppio click sul file [BackupPlayer.exe] nella cartellina intitolata con la data per aprire il file dei dati video in formato PSF.

Per vedere il video, l'utente può trascinare il file PSF e lasciarlo in uno schermo vuoto di Backup Player come mostrato nella figura sotto. In alternativa, cliccare il tasto [OPEN] che si trova in alto di Backup Player.

Se l'utente inserisce la chiavetta di memoria USB o il CD che ha il file dei dati video, il Backup Player inizia automaticamente a visualizzare i file, iniziando dal prima file di dati che si trova nel dispositivo.



L'utente può stampare, catturare un fermo immagine, zoomare o registrare un file in formato AF, aprire un file o cambiare il numero di visualizzazione sullo schermo usando le icone sulla parte superiore dello schermo di visualizzazione.

---

**NOTA:** L'utente può anche visualizzare il backup dei videoclip con Advanced Client Software o Central Management System.

---

### 3.6 Impostazione veloce

L'opzione [IMPOSTAZIONE VELOCE] semplifica la configurazione della registrazione per parametri come risoluzione, velocità di registrazione in immagini/secondo (FPS), modalità di registrazione e periodi di registrazione.

Il sistema segue le configurazioni impostate tramite [IMPOSTAZIONE VELOCE] indipendentemente dalle configurazioni impostate negli altri menu.

L'utente non deve marcare la casella [Impost. Veloce] se desidera utilizzare la configurazione completa del sistema impostata negli altri menu.



---

**NOTA:** [IMPOSTAZIONE VELOCE] deve essere disattivato se l'utente vuole utilizzare la configurazione impostata con altri menu.

---

## 4 Sorveglianza WEB

Il sistema dispone di un server WEB integrato.

Usando un normale browser web collegato in rete, l'utente può rimanere sempre connesso al sistema per il monitoraggio in tempo reale, la visualizzazione di file registrati o la configurazione da remoto senza installare Advanced Client Software (ACS).

### 4.1 Collegamento al web (Log-in)

Indicare la porta web nel router, poi inserire l'indirizzo IP corretto nel browser web. Scaricare il file Active-X, se necessario. La pagina di log-in illustrata qui sotto è visibile dopo aver scaricato Active-X. Per default l'identificatore ID è 'admin' e non c'è password.



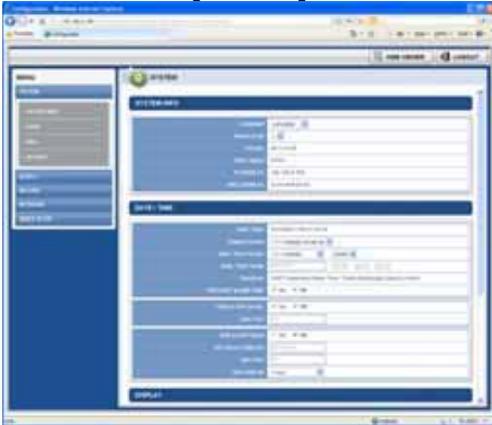
### 4.2 Configurazione Web

Menu della configurazione web

Classificazione principale	Sotto classificazione
<b>SYSTEM</b>	SYSTEM INFO
	USER
	HDD
	DEFAULT
<b>DEVICE</b>	CAMERA
	AUDIO
	SENSOR
	MOTION ALARM
	EXTRA ALARM
<b>RECORD</b>	RECORD SETUP
	PANIC SETUP
	SCHEDULE
<b>NETWORK</b>	NETWORK
	DDNS
	NOTIFICATION
<b>QUICK SETUP</b>	QUICK SETUP

Dopo il log-in con ID utente e password corretti, l'utente può apportare diverse modifiche alla configurazione nella finestra di configurazione web illustrata qui sotto. Il menu di configurazione web è disponibile solo per l'accesso (admin).

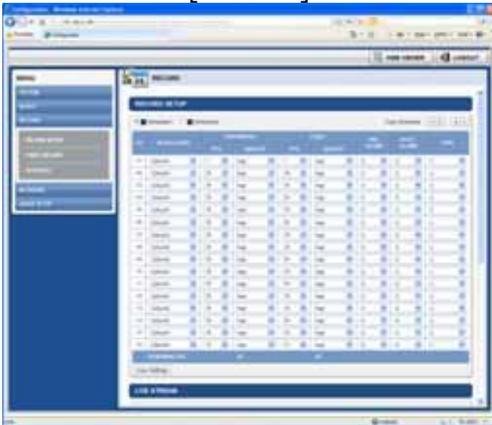
[SYSTEM]



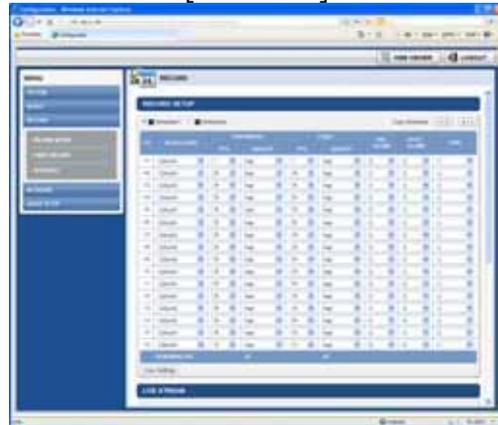
[DEVICE]



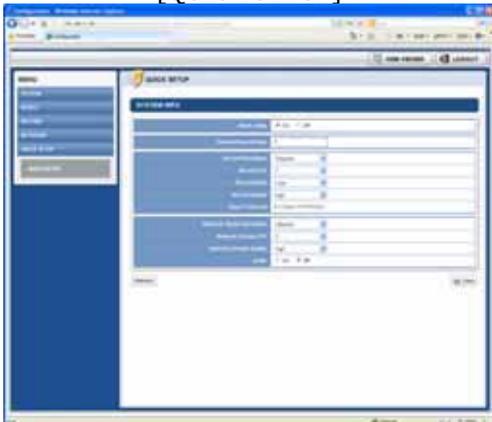
[RECORD]



[NETWORK]



[QUICK SETUP]




---

**NOTA:** Questo videoregistratore digitale ha il proprio server web integrato. Questo schermo web CGI è gestito direttamente dal server web integrato del videoregistratore, indipendentemente dalla connessione internet.

---

**NOTA:** [SYSTEM REBOOT] consente all'utente di riavviare il sistema senza alcuna modifica nelle impostazioni. Quando la rete è scollegata a causa di un funzionamento anomalo del sistema, l'utente può usare questa funzione e cercare di riconnettersi. Tuttavia il numero IP assegnato al sistema potrebbe cambiare a causa della modalità DHCP.

---

### 4.3 Monitoraggio Web

L'utente deve scaricare l'applicazione Active-X dal videoregistratore e installarla sul PC di servizio prima di procedere al monitoraggio video in tempo reale.

Cliccare il tasto [INSTALL].

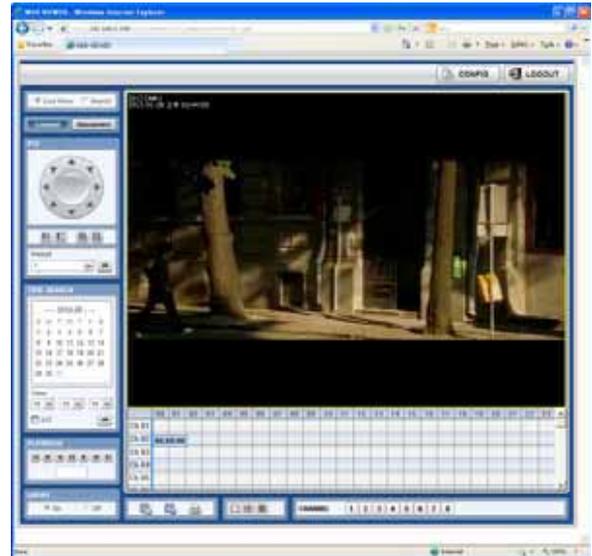
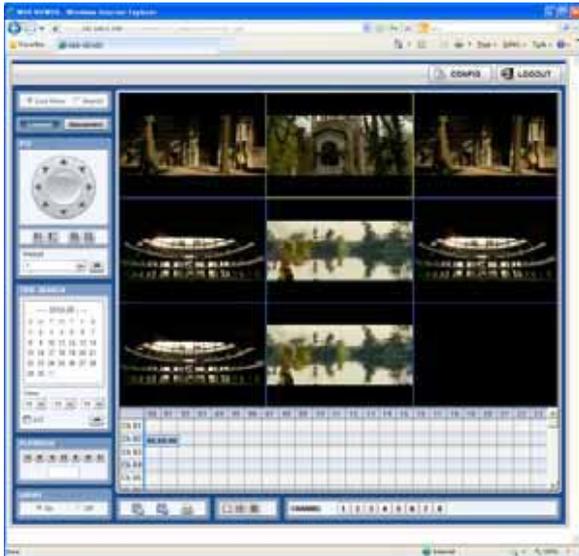


Cliccare il tasto [NEXT] per continuare il setup. Quando il setup è completato, cliccare il tasto [FINISH].

Cliccare il tasto [BUTTON] nell'angolo in alto a sinistra per connettersi al videoregistratore digitale.



Monitor video in tempo reale in modalità schermo 1, 4. Per vedere un canale singolo a schermo intero, posizionare il cursore del mouse sullo schermo video in tempo reale che si desidera ingrandire e fare un doppio click sul tasto sinistro del mouse.



---

**NOTA:** La risoluzione dell'immagine nella visione in tempo reale in questo browser web, è trasferita direttamente dal videoregistratore digitale. (L'immagine in tempo reale sul browser web dipende dal valore [LIVE STREAM] assegnato alla modalità di registrazione del videoregistratore digitale.)

---

---

**NOTA:** Se l'immagine non è visualizzata correttamente dal browser web IE a causa di sovraccarico del traffico o ristrettezza della banda, si raccomanda di chiudere e riaprire il browser web IE.

---

## 4.4 Visualizzazione sul web di un file registrato

L'utente può visualizzare da remoto le immagini del videoregistratore digitale cliccando sulla casella [SEARCH] (Ricerca) nell'angolo in alto a sinistra. Cliccare sulla casella [CONNECT] per connettersi al videoregistratore digitale.



**Time Search:** Selezionare data e ora su Time Search, che si trova al centro del lato sinistro della finestra, poi cliccare sul tasto 

**Playback:**Commuta Play/Pause; la velocità di visualizzazione appare nella casella bianca.

**DST (Visualizza immagini sovrapposte durante il passaggio all'ora legale):** Cliccare la casella [DST] per visualizzare le immagini sovrapposte durante il passaggio dell'ora legale. Per maggiori dettagli, vedi il paragrafo 3.7 (Impostazione dell'ora legale (DST) e visualizzazione dell'immagine).

**Search Bar:** L'utente può spostare la barra blu verticale alla data e ora che desidera cercare. I colori della barra del tempo sono differenti per ciascuna modalità di registrazione. Consultare il paragrafo 4.3.2 per i dettagli sui colori e modalità.





## Capitolo 2 Manuale utente del software ACS Client Software



## 5 Guida dell'utente per il software ACS

### 5.1 Requisiti del sistema

#### Requisiti minimi del sistema

OS (Sistema operativo)	Windows XP, Vista
CPU	Intel Core i5 cpu 2.80GHz
VGA	ATI Radon HD 512
RAM	4GB
HDD	20MB di spazio libero

### 5.2 Installazione

- a. Avviare Advanced Client SoftwareSetup.exe salvato sul CD incluso  
Dopo avere cliccato, appare il menu Setup.  
Seguire le istruzioni di setup per completare l'installazione.



- b. Premere il tasto **Browse...** se si vuole installare il programma in una cartellina diversa.



- c. Premere **Next >** per passare allo schermo successivo



- d. Premere **Next >** per passare allo schermo successivo



- e. Selezionare le icone e le funzioni che si vogliono installare sul proprio desktop

Premere  per passare allo schermo successivo

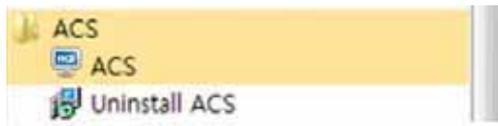


- f. Selezionare  per iniziare l'installazione. Quando l'installazione è completa, appare il messaggio riportato qui di seguito.

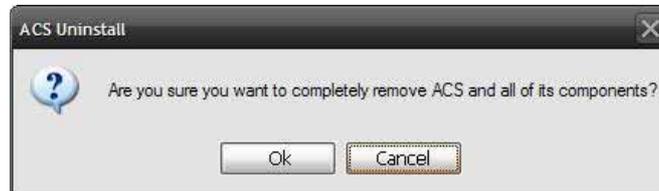
Selezionare se si desidera avviare il software e premere 'Finish'



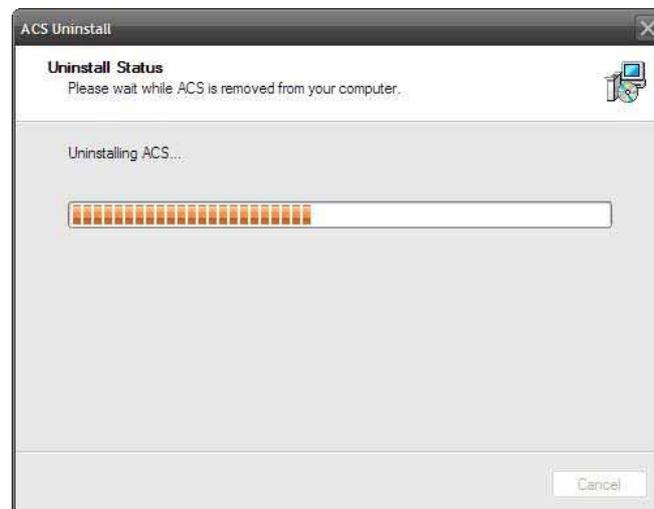
## 5.3 Disinstallare ACS



Per disinstallare ACS, cliccare su UNINSTALL ACS dal menu di avvio del PC.



In Windows 7 o Windows Vista appare una finestra. Premere YES per iniziare la procedura.



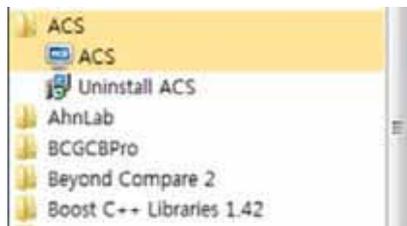
Quando la procedura è completa, appare il messaggio che segue



## 5.4 Operazioni base



Cliccare sull'icona ACS sul desktop oppure cliccare START sul PC Windows e andare alla cartellina ACS



### 5.4.1 Log-in

L'ID di default è Administrator e non c'è password di default. Il ACS Administrator ha il livello d'accesso più elevato.



## 5.4.2 Layout dello schermo



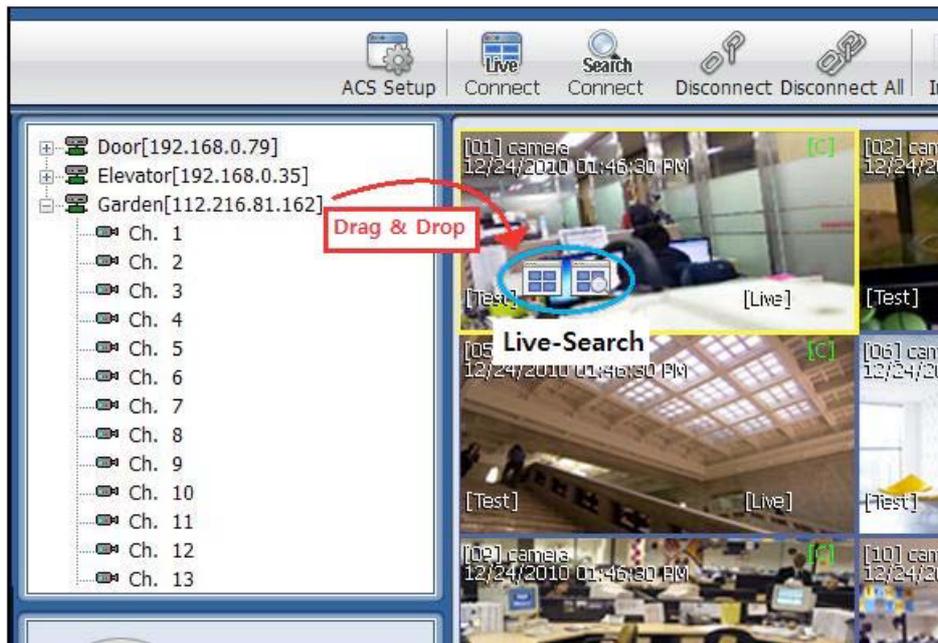
N°	Elemento	Descrizione
1	Toolbar (barra degli strumenti)	Impostazioni ACS, Modalità in tempo reale, Ricerca, Scollegare, Salva Immagine, Salva Video, Modalità Schermo, Impostazione da remoto
2	Side List Panel (Lista laterale)	Lista del Sito registrato del videoregistratore digitale
3	PTZ panel (Puntamento)	Controllo PTZ (puntamento e zoom) della telecamera in modalità 'Live'
4	Calendar Panel (Calendario)	Ricerca per ora e data.
5	Search Panel (Ricerca)	Le informazioni registrate sono visualizzate in modalità di ricerca. Controllo della velocità di visualizzazione e audio.
6	Display panel (Display)	Sono visualizzate le immagini trasmesse dalla telecamera.
7	Information Panel (Informazioni)	Visualizza l'ora corrente e informazioni sul sito della telecamera selezionata.
8	Event List Panel (Lista degli eventi)	Aggiornamento dell'elenco degli eventi

### 5.4.3 Barra degli strumenti



N°	Elemento	Descrizione
1	ACS Setup (Impostazione ACS)	Opzioni d'impostazione per Advanced Client Software
2	Live (Tempo reale)	Visualizza immagini in tempo reale
3	Search (Ricerca)	Visualizza immagini registrate
4	Disconnect (Scollega)	Scollega un canale selezionato
5	Disconnect All (Scollega tutto)	Scollega tutti i canali
6	Image (Immagine)	Salva un'immagine selezionata
7	Movie	Salva un video selezionato (in formato asf)
8	Print (Stampa)	Stampa un'immagine (da fermo immagine)
9	Split (Partizione schermo)	Canale singolo, 4 canali, 9 canali, 16 canali
10	Full (Intero)	Modalità a schermo intero
11	Time/Event (Ora/evento)	Commuta fra pannello di ricerca e quello della lista di eventi
12	Remote Setup (Impostazione da remoto)	Configurazione da remoto delle impostazioni del videoregistratore digitale.
13	Window Control (Controllo della finestra)	Minimizza, Massimizza ed Esce da Advanced Client Software

### 5.4.4 Pannello con la lista dei siti



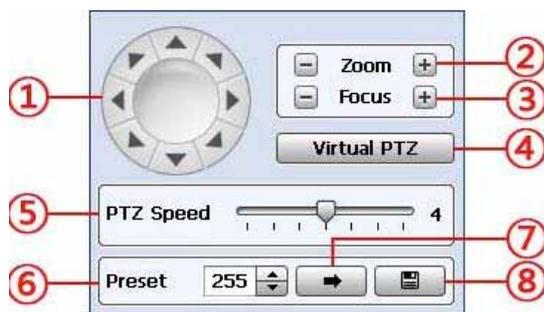
La lista dei siti visualizza tutti i DEVICES (dispositivi) che sono attualmente impostati per la connessione remota con l'applicazione ACS.

Per selezionare e visualizzare la telecamera desiderata, basta trascinarla semplicemente dalla lista dei siti e rilasciarla nell'area di visualizzazione. Poi selezionare l'opzione 'Live' (in tempo reale)   o 'Search' (ricerca di un'immagine registrata).

Se un dispositivo è trascinato e rilasciato nell'area di visualizzazione, è visualizzato il DEVICE (dispositivo) selezionato o tutte le telecamere collegate al DEVICE (dispositivo).

### 5.4.5 Pannello di controllo PTZ (Puntamento)

Il pannello di controllo PTZ è disponibile solo in modalità di visualizzazione in tempo reale.



N°	Tasto	Descrizione
1	Navigation Key (Tasto di navigazione)	8 frecce direzionale consentono all'utente di muovere la telecamera PTZ. La telecamera PTZ si sposta nella direzione desiderata quando una delle frecce è premuta e il movimento si arresta al rilascio della pressione sul tasto.
2	Zoom	Il tasto avvicina (Zoom In) e allontana (Zoom Out).
3	Focus (Messa a fuoco)	<b>Regola la messa a fuoco della telecamera PTZ.</b>
4	Virtual PTZ (Puntamento e zoom virtuale)	Attivando la funzione 'Virtual PTZ', l'utente può controllare il movimento della telecamera PTZ, lo zoom e la messa a fuoco. Il puntamento può essere controllato con il mouse direttamente sullo schermo di visualizzazione.
5	PTZ speed (Velocità di spostamento)	Regola la velocità di spostamento della telecamera PTZ: la velocità aumenta spostando il cursore verso destra.
6	Preset	Imposta le opzioni di puntamento prefissate sulla vista corrente.
7		Va alla posizione prefissata.
8		<b>Salva la posizione prefissata.</b>

### 5.4.6 Pannello del calendario

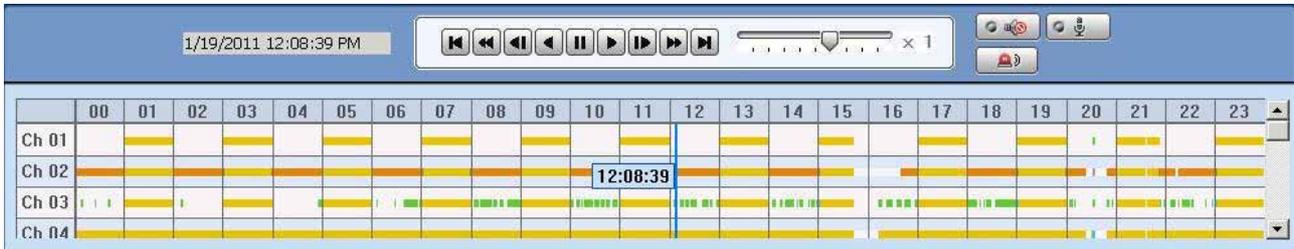
Il pannello del calendario è disponibile solo in modalità 'Search' (ricerca).



- La data è evidenziata in rosso se esiste la registrazione dei dati.
- Il tasto  deve essere premuto per avviare la visualizzazione a partire dall'ora selezionata.
- Se DST (ora legale) è abilitata, la prima ora della registrazione sovrapposta è visualizzata per prima.

### 5.4.7 Pannello di ricerca

Il pannello di ricerca è disponibile solo in modalità ricerca.



- Il pannello di ricerca mostra le informazioni di registrazione per ciascun canale.

Ciascuna modalità di registrazione è simile a quanto segue:

Nessuna registrazione    Bianco

Continua (giallo)        

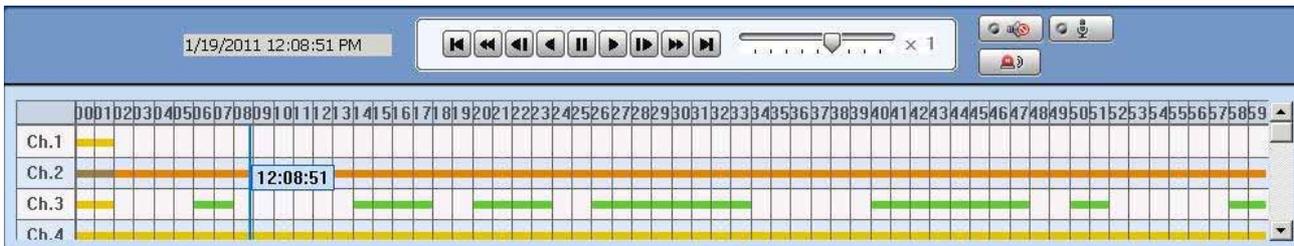
Panico (rosso)            

Allarme (arancio)        

Movimento (Verde)      

- Cliccare sulla data o spostare la barra del tempo sul pannello di ricerca al punto che si vuole visualizzare.
- Per una ricerca più dettagliata, come riportato qui sotto, fare un doppio click sull'ora alla quale si vuole passare.

La ricerca dettagliata, come indicato qui di seguito, è disponibile con intervalli di 2 minuti.



- Pannello di controllo per la visione di video registrati.



N°	Tasto	Descrizione
1		Vai all'inizio
2		Visualizzazione in avanti: riduce la velocità – Visualizzazione indietro: aumenta la velocità
3		Passo indietro
4		Visualizzazione indietro
5		Pausa
6		Visualizzazione in avanti
7		Passo avanti
8		Visualizzazione in avanti: aumenta la velocità – Indietro: riduce la velocità
9		Vai alla fine

- Controllo audio



(Audio ON/OFF): Attiva/disattiva il canale audio



Audio bidirezionale: Audio bidirezionale fra ACS e videoregistratore digitale.



Relè: Accende o spegne il relè ON/OFF

### 5.4.8 Visualizzazione di un canale

- Mostra lo schermo in tempo reale o in ricerca



- In modalità in tempo reale [Live], tutto il testo delle informazioni è visualizzato in bianco. In blu il riquadro del canale.
- In modalità di ricerca [Search], il testo è visualizzato in rosso. In rosso il riquadro del canale.
- Riquadro in giallo per il canale selezionato.

### 5.4.9 Pannello con la lista degli eventi

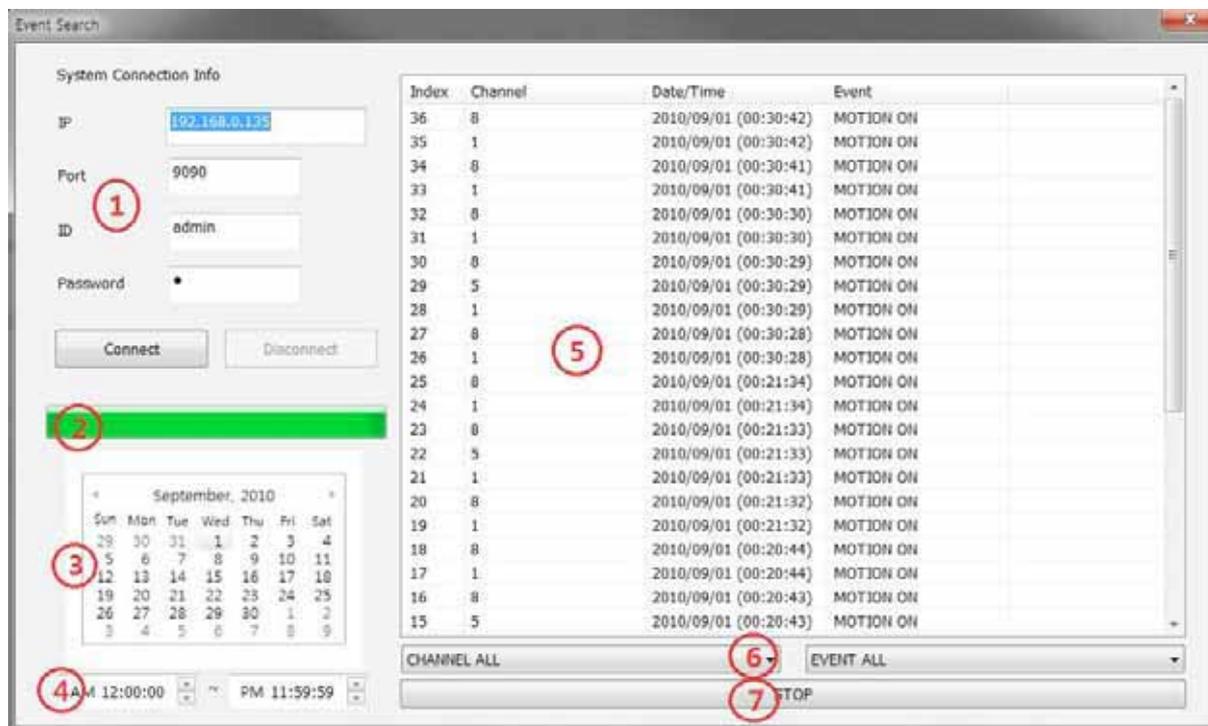
Index	System	Channel	Date/Time	Sensor	Event
5	192.168.0.35	1	2010/08/31 (23:26:05)		MOTION DETECTION
4	192.168.0.35	3	2010/08/31 (23:26:05)		VIDEO LOSS
3	192.168.0.35	1	2010/08/31 (23:26:00)		MOTION DETECTION
2	192.168.0.35	1	2010/08/31 (23:26:00)		VIDEO LOSS
1	192.168.0.35	1	2010/08/31 (23:25:57)		VIDEO LOSS

- Elenco aggiornato degli eventi ricevuti dal videoregistratore digitale
- Avviare la visualizzazione del file registrato con un doppio click sull'elenco.

## 5.5 Operazioni avanzate

### 5.5.1 Ricerca di un evento

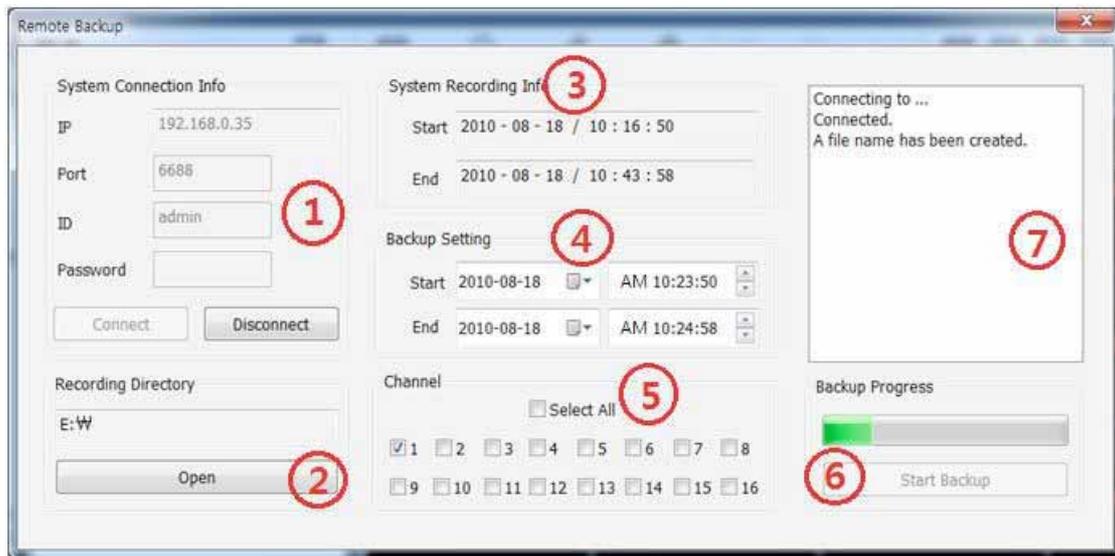
- Cliccando con il tasto destro del mouse su un sito dell'elenco, appare il menu di accesso rapido.
- Selezionare **'EVENT SEARCH'** per eseguire la ricerca.



N°	Funzione	Descrizione
1	Informazioni di connessione del sistema	Input delle informazioni del DEVICE (dispositivo) da connettere.
2	Stato dello scarico di eventi	Dopo il collegamento a DEVICE inizia automaticamente lo scarico delle informazioni. Il progresso dell'operazione è visualizzato dall'avanzamento della barra.
3	Ricerca con il calendario	Se c'è un evento alla data selezionata, la data è evidenziata. Scegliere una data specifica per iniziare la ricerca dell'evento.
4	Impostazione dell'intervallo	Impostare l'intervallo di tempo per la ricerca degli eventi.
5	Elenco degli eventi	La data desiderata è scelta, la lista degli eventi per la data desiderata appare sull'elenco.
6	Filtro canale/evento	La lista degli eventi può essere filtrata per canale o per tipo d'evento.
7	Avvio/Arresto della ricerca	Tasto di avvio/arresto della ricerca.

### 5.5.2 Backup da remoto

- Cliccando con il tasto destro del mouse su un sito dell'elenco, appare il menu d'accesso rapido.
- Per eseguire un backup da remoto, cliccare su '**REMOTE BACKUP**'



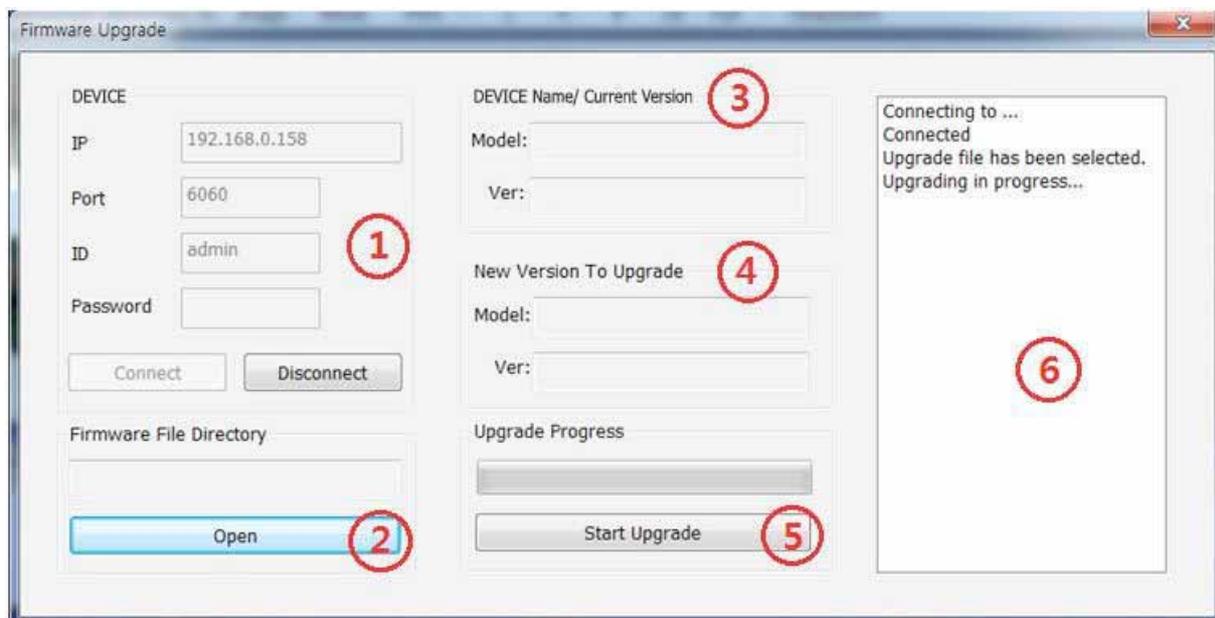
N°	Funzione	Descrizione
1	Informazioni di connessione del sistema	Input delle informazioni del DEVICE (dispositivo) da connettere
2	Cartellina per la registrazione	Scelta della cartellina per la registrazione del backup.
3	Informazioni al sistema per la registrazione	Visualizza data d'inizio e fine dei dati registrati nel sistema.
4	Impostazione del backup	Imposta l'ora di inizio e fine dei dati sui quali eseguire il backup.
5	Canale	Seleziona il canale destinato al backup.
6	Avanzamento del backup	La barra segnala lo stato d'avanzamento del backup.
7	Finestra dello stato del backup	Visualizza lo stato del backup in un messaggio di testo.



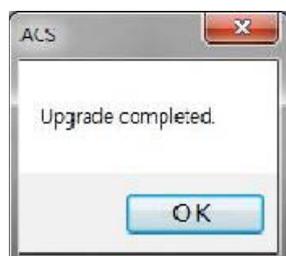
Quando il processo di backup è terminato, appare il messaggio 'Backup Completed'.

### 5.5.3 Aggiornamento del firmware

- Cliccando con il tasto destro del mouse su un sito nell'elenco dei siti, appare il menu di accesso rapido.
- Scegliere **'FIRMWARE UPGRADE'** per procedere all'aggiornamento del firmware.



N°	Funzione	Descrizione
1	Informazioni di connessione del DEVICE	Input delle informazioni del DEVICE (dispositivo) da connettere.
2	Cartellina con il file del firmware	Decidere la directory del firmware da aggiornare.
3	Nome del DEVICE (dispositivo) versione corrente	Visualizza il nome attuale del DEVICE (dispositivo) e la versione di firmware.
4	Nuova versione da aggiornare	Visualizza il nuovo nome del DEVICE (dispositivo) e la versione del firmware.
5	Progressione dell'aggiornamento	Avvia l'aggiornamento e la barra indica la progressione dell'aggiornamento.
6	Finestra dello stato dell'aggiornamento	Visualizza lo stato dell'aggiornamento in un messaggio di testo.



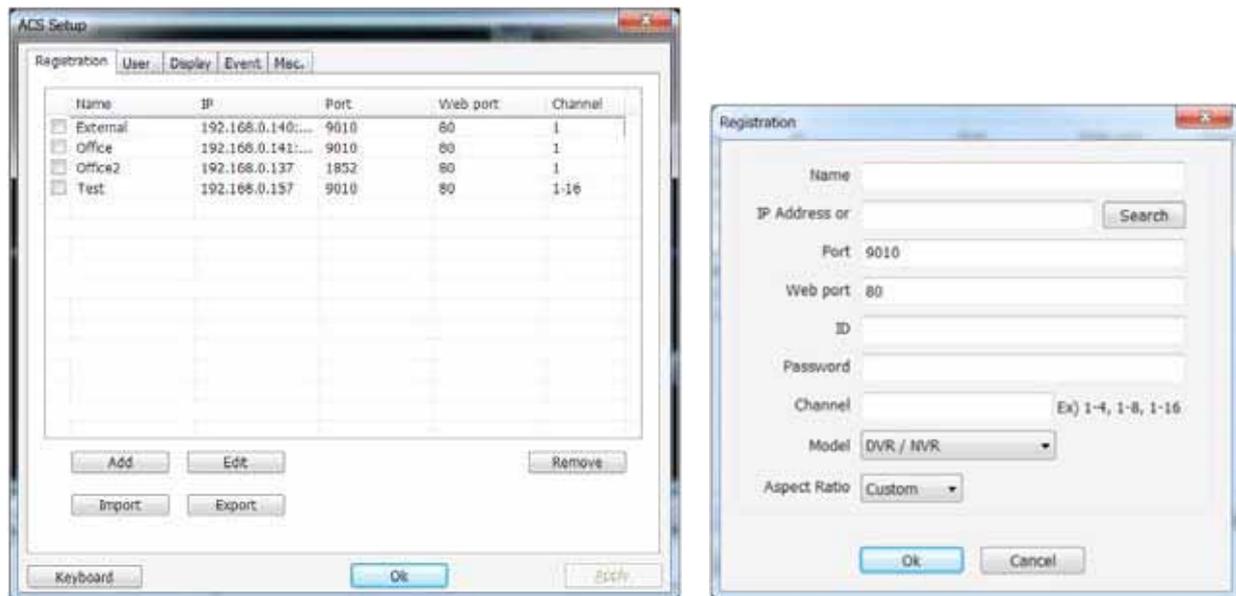
Quando il processo di aggiornamento è terminato, appare il messaggio 'Upgrade Completed'.

## 5.6 Impostazione di ACS

- Opzioni per la registrazione di DEVICE (dispositivo), rete, utente, display, eventi e altre opzioni.

### 5.6.1 Registrazione del videoregistratore digitale

Aggiunge, modifica, importa, esporta o rimuove le informazioni del sito di DEVICE (dispositivo).



#### Esempio di aggiunta di un nuovo sito di DEVICE (dispositivo)

Per aggiungere un videoregistratore digitale, cliccare sul tasto 'Add' e inserire le informazioni corrette.

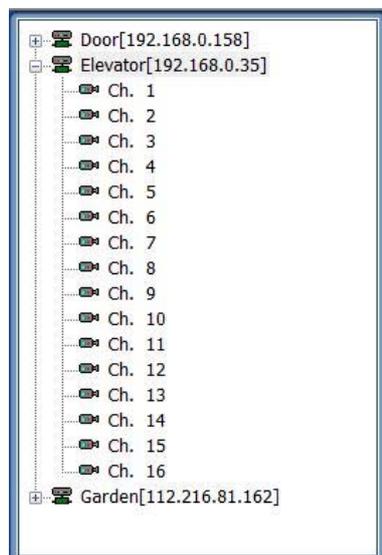
\*\* I videoregistratori digitali su UPnP possono essere rilevati con il tasto 'Search'. Poi le informazioni IP sono ricevute automaticamente.

N°	Funzione	Descrizione
1	Name (Nome)	Il nome del sito
2	IP	Indirizzo IP
3	Search (Ricerca)	Ricerca dei siti dei DEVICE (dispositivi) nella stessa rete locale (funzione UPnP)
4	Port (Porta)	Porta del sito (Default: 9010)
5	Web port (Porta web)	Porta web del sito (Default: 80)
6	ID	ID dell'utente del sito
7	Password	Password del sito.
8	Channel (Canale)	Numero del canale del sito. (per esempio: 16ch DEVICE: 1 – 16 oppure, specificando, 1, 3, 5, 7, 9)
9	Model (Modello)	Selezionare un DEVICE (dispositivo) o il nome del modello del DEVICE (dispositivo)
10	Aspect Ratio (Rapporto d'aspetto)	Selezionare il rapporto d'aspetto (larghezza: altezza) visualizzato (Personalizzato, 1:1, 4:3, 16:9)

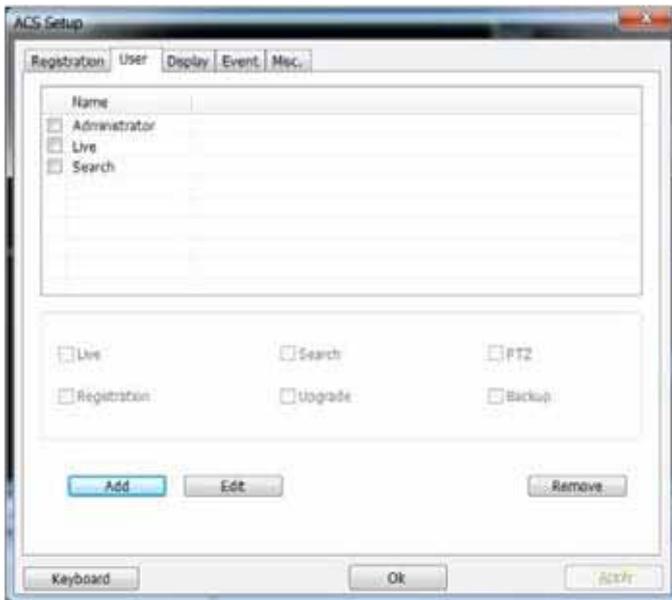
- Per modificare e/o rimuovere informazioni di DEVICE, cliccare su 'ADD' o 'REMOVE' per correggere informazioni sul sito DEVICE.

E' possibile esportare la lista corrente dei siti e salvarla come file oppure importare il file nell'elenco dei siti.

Una volta aggiunto il sito del nuovo DEVICE, le informazioni del nuovo DEVICE sono visualizzate sul pannello dei siti dei DEVICE (dispositivi) come nell'immagine che segue:

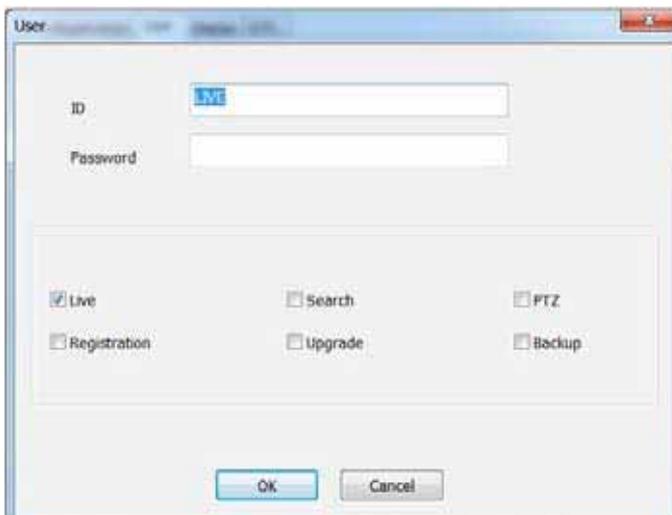


## 5.6.2 Utente



Il livello d'autorizzazione dell'utente può essere modificato dall'amministratore del sistema. 'admin' è l'accredito integrato per gestire DEVICE e programma ACS.

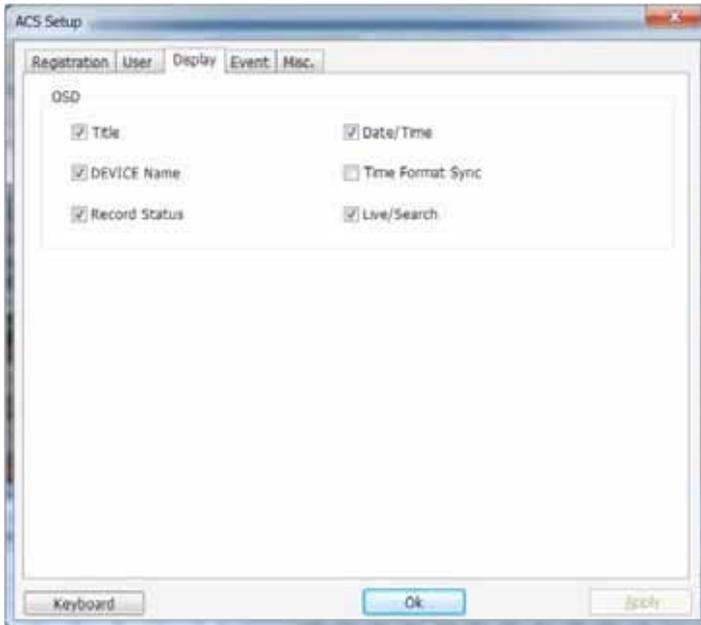
Esempio: modifica del livello d'autorizzazione.



Le autorizzazioni dell'utente possono essere modificate dall'amministratore del sistema. La ID dell'utente non può essere cambiata, ma deve essere rimossa.

### 5.6.3 Display

- Opzioni per l'impostazione OSD di visualizzazione sullo schermo



Titolo: visualizza (ON/OFF) il titolo del DEVICE con il numero del canale

Data/Ora: in grado di accendere/spegnere (ON/OFF) la data e ora del sito

DEVICE NAME: in grado di accendere/spegnere (ON/OFF) il nome del sito

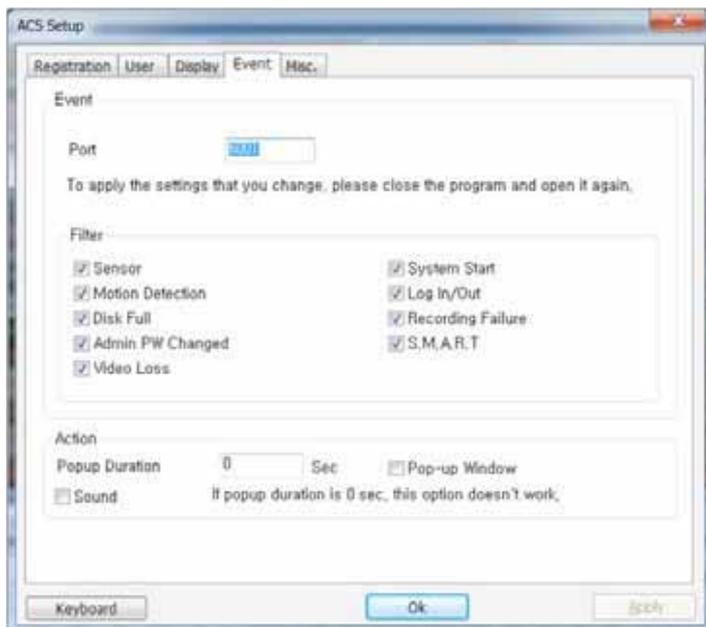
Time Format Sync.: sincronizza (ON/OFF) il formato di data e ora del DEVICE (dispositivo) verso ACS

Record Status: in grado di accendere/spegnere (ON/OFF) lo stato della registrazione del sito

Live/Search: in grado di accendere/spegnere (ON/OFF) la visualizzazione in tempo reale/ricerca del sito.

### 6.6.4 Eventi

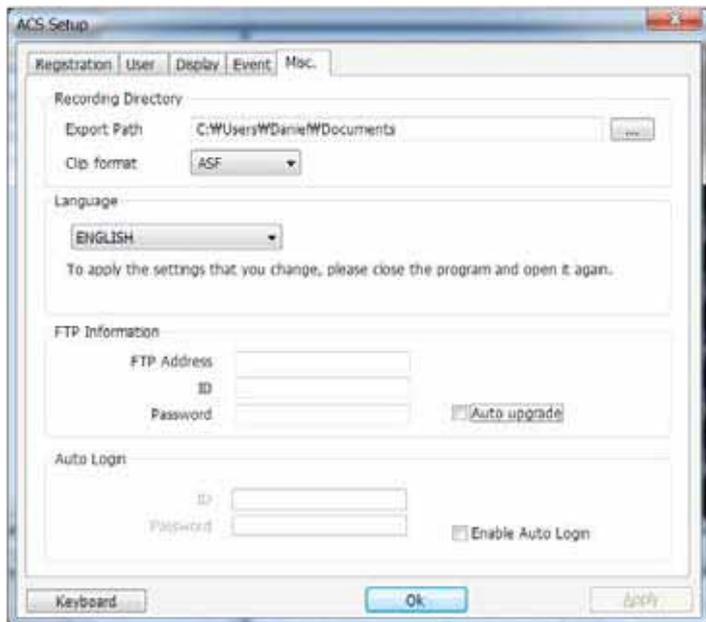
Imposta la porta degli eventi, il tipo di eventi e la loro visualizzazione pop-up sullo schermo.



N°	Funzione	Descrizione
1	Port (Porta)	Per ricevere la segnalazione degli eventi, indicare il medesimo numero di porta degli eventi impostato sul DEVICE.
2	Filter (Filtro)	Selezionare il tipo di eventi che si desidera ricevere.
3	Action (Azione)	Imposta la durata dello schermo pop-up e abilita l'emissione del segnale acustico.

### 5.6.5 Varie

Imposta la directory di registrazione, la lingua, l'aggiornamento automatico e il log-in automatico.



N°	Funzione	Descrizione
1	Recording Directory (Cartellina della registrazione)	Decide la cartellina delle registrazioni per salvare le immagini ed i filmati. Il video è salvato in formato ASF o .MP4.
2	Language (Lingua)	Seleziona la lingua desiderata.
3	FTP Information (Informazioni FTP)	Inserire le informazioni FTP per avere la funzione di aggiornamento automatico. Una volta impostato FTP, ACS rileva l'ultimo firmware presente nel FTP e avvia automaticamente l'aggiornamento.
4	Auto Log-in	Se si abilita il log-in automatico dopo avere inserito ID e password, in seguito non occorre più digitare ID e password per accedere al sistema.





### Capitolo 3 Manuale utente di ACS Client Software MAC



## ***6 Guida utente per il software ACS MAC***

### **6.1 Requisiti del sistema MAC**

#### **Requisiti del sistema MAC raccomandati**

OS (Sistema operativo)	MAC OS X 10.6 (Snow Leopard)
CPU	Intel CPU MAC integrato
VGA	64MB
RAM	512MB
HDD	20MB di spazio libero

## 6.2 Installazione

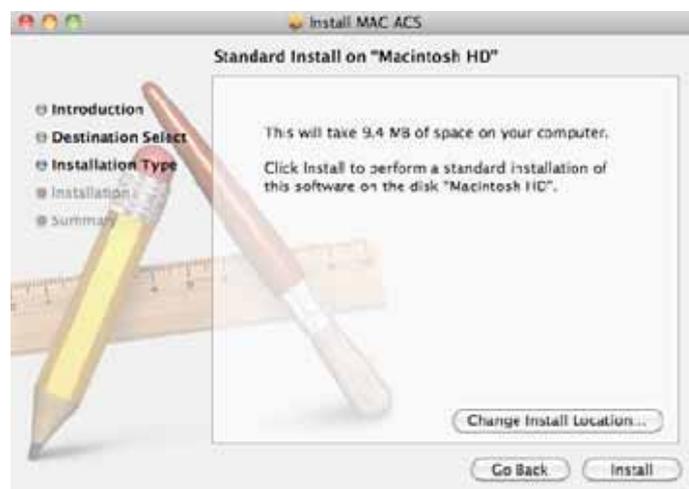
Avviare [MAC ACS.pkg] contenuto nel CD: appare il menu d'installazione che segue.



Selezionare l'HDD da installare. Premere il tasto [CONTINUE] per passare allo schermo successivo.



Premere il tasto [CONTINUE] per passare allo schermo successivo.

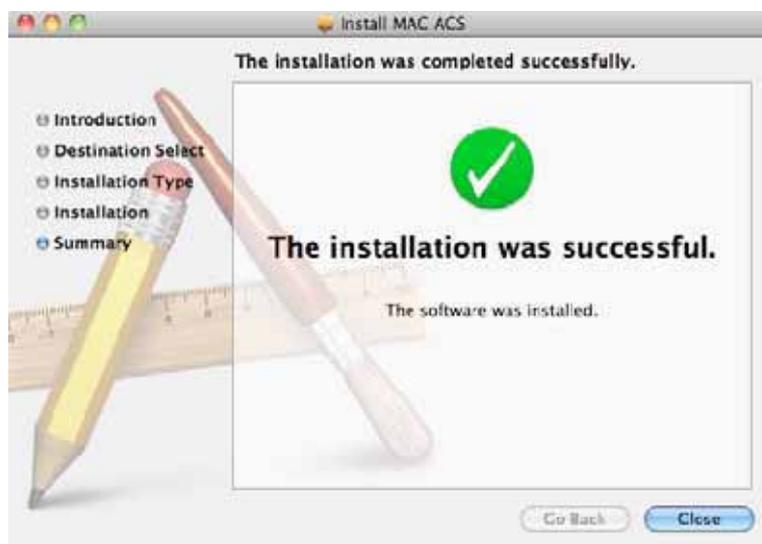


Premere il tasto [Install] per installare MAC ACS



Digitare la password e cliccare su [OK] per iniziare l'installazione.

Quando l'installazione è completa, appare il messaggio qui sotto.

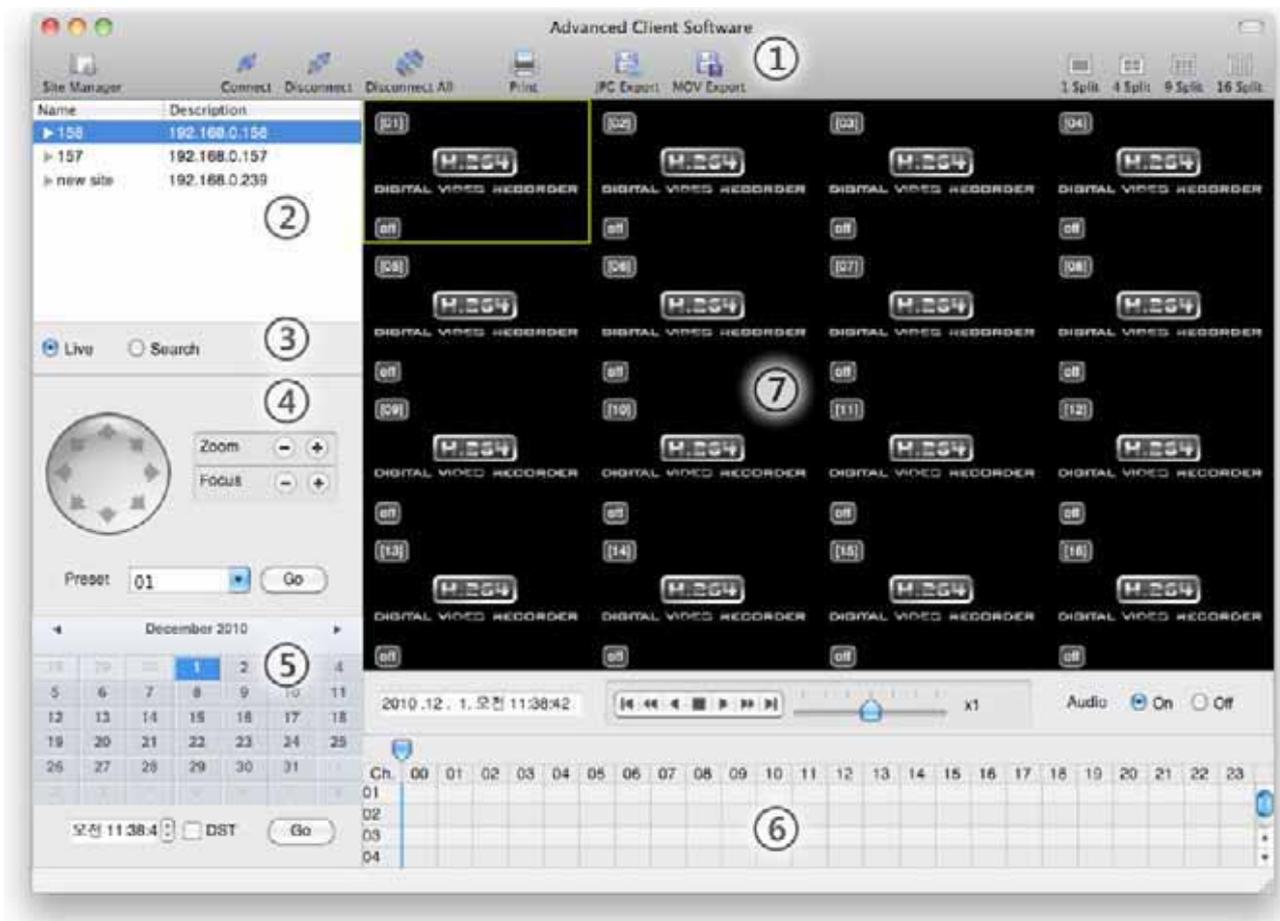


### 6.3 Funzionamento di base

Cliccare sull'icona ACS nella cartellina delle applicazioni.



### 6.3.1 Layout dello schermo



N°	Elemento	Descrizione
1	Main Toolbar (Barra degli strumenti)	Impostazioni ACS., collegamento in tempo reale e ricerca, disconnessione, salva immagine, modalità schermo e modifiche
2	DVR List Panel (Pannello lista videoregistratori)	Lista dei siti dei videoregistratori registrati. Possibile connettersi per trascinamento.
3	Live or Search Connect Panel (Pannello collegamento in tempo reale o ricerca)	Cliccare per scegliere la modalità 'Live' (in tempo reale) o 'Search' (ricerca) per connettersi ai siti.
4	PTZ Panel (Pannello PTZ)	Controllo PTZ (puntamento della telecamera) in tempo reale.
5	Calendar Panel (Pannello calendario)	Ricerca per ora e data.
6	Search Panel (Pannello di ricerca)	Le informazioni registrate sono visualizzate in modalità di ricerca. Controllo della velocità di visualizzazione e dell'audio.
7	Display Panel (Pannello di visualizzazione)	Visione delle immagini trasmesse dalla telecamera (in tempo reale e registrazione)

### 6.3.2 Barra principale degli strumenti



N°	Elemento	Descrizione
1	Site Manager	Registra o cancella dal sito il videoregistratore digitale
2	Connect	Collegamento ad un sito elencato nel pannello dei videoregistratori digitali. Scegliere 'Live' (in tempo reale) oppure 'Search' (ricerca) nel pannello della modalità di visualizzazione.
3	Disconnect	Scollega un canale selezionato.
4	Disconnect All	Scollega tutti i canali.
5	Print	Stampa il fermo immagine.
6	JPG Export	Salva nel desktop un'immagine selezionata in formato JPEG
7	Movie Export	Salva nel desktop un video clip selezionato in formato MOV
8	Split	Modalità di visualizzazione dei canali: 1 – 4 – 9 – 16

### 6.3.3 Pannello con elenco dei siti

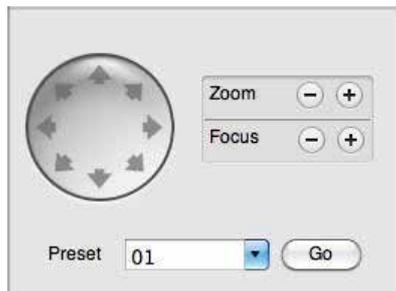


Il pannello mostra l'elenco dei videoregistratori digitali registrati. Per connettersi, selezionare la modalità [Live] (in tempo reale) o [Search] (ricerca) nel pannello della modalità di connessione e trascinare e rilasciare nello schermo di visualizzazione.

Si possono visualizzare sullo schermo fino a 16 canali differenti, anche con modalità di connessione diverse.

### 6.3.4 Pannello PTZ (Puntamento)

Controlla il puntamento della telecamera PTZ in modalità 'Live'. La telecamera PTZ può essere controllata se il canale è attivato sul funzionamento PTZ.



N°	Tasto	Descrizione
1	Navigation Keys (Tasti di navigazione)	La telecamera PTZ può essere mossa in 8 direzioni.
2	ZOOM	Il tasto avvicina (Zoom In +) e allontana (Zoom Out -).
3	FOCUS	Regola la messa a fuoco della telecamera PTZ. (In +) (Out -)
4	PRESET	Seleziona la posizione prefissata.
5		Va alla posizione prefissata.

### 6.3.5 Pannello del calendario

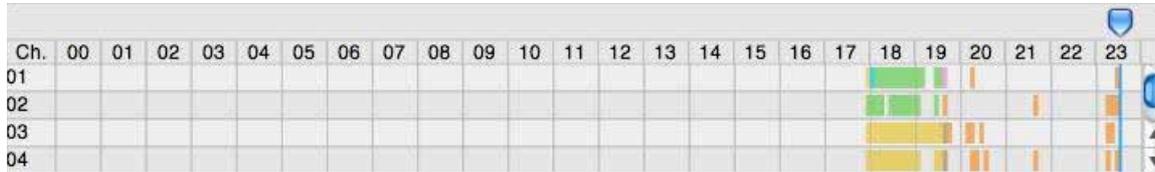
Il pannello del calendario è disponibile solo in modalità 'Search' (ricerca)



- Le date con i dati registrati sono evidenziati in blu, con un punto bianco che si trova sotto il numero.
- Cliccando sulla data registrata in modalità ricerca, il sistema rileva la data automaticamente.
- Il tasto  deve essere premuto per avviare la visualizzazione a partire dalla data e dall'ora selezionata.
- Se è abilitata l'ora legale (DST), la prima ora della registrazione sovrapposta è visualizzata per prima.

### 6.3.6 Pannello di ricerca

Il pannello di ricerca è disponibile solo in modalità ricerca.



Il pannello di ricerca mostra i dati registrati per ciascun canale.

Ogni modalità di registrazione è indicata per colore:

Nessuna registrazione Colore dello sfondo

Continua (colore giallo) 

Panico (colore rosso) 

Allarme (colore arancio) 

Movimento (colore verde) 

Nel pannello di ricerca cliccare sull'ora o spostare la barra verticale blu sull'ora che si vuole visualizzare.

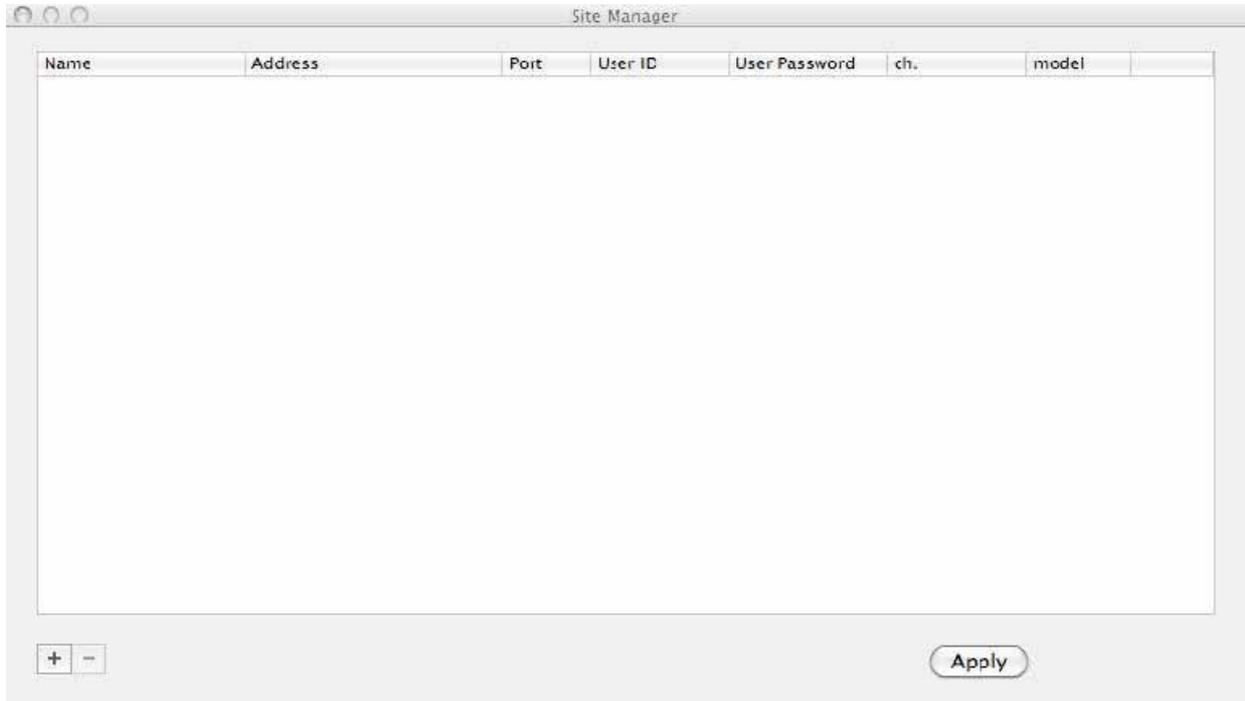
Pannello di controllo della visualizzazione dei file registrati.



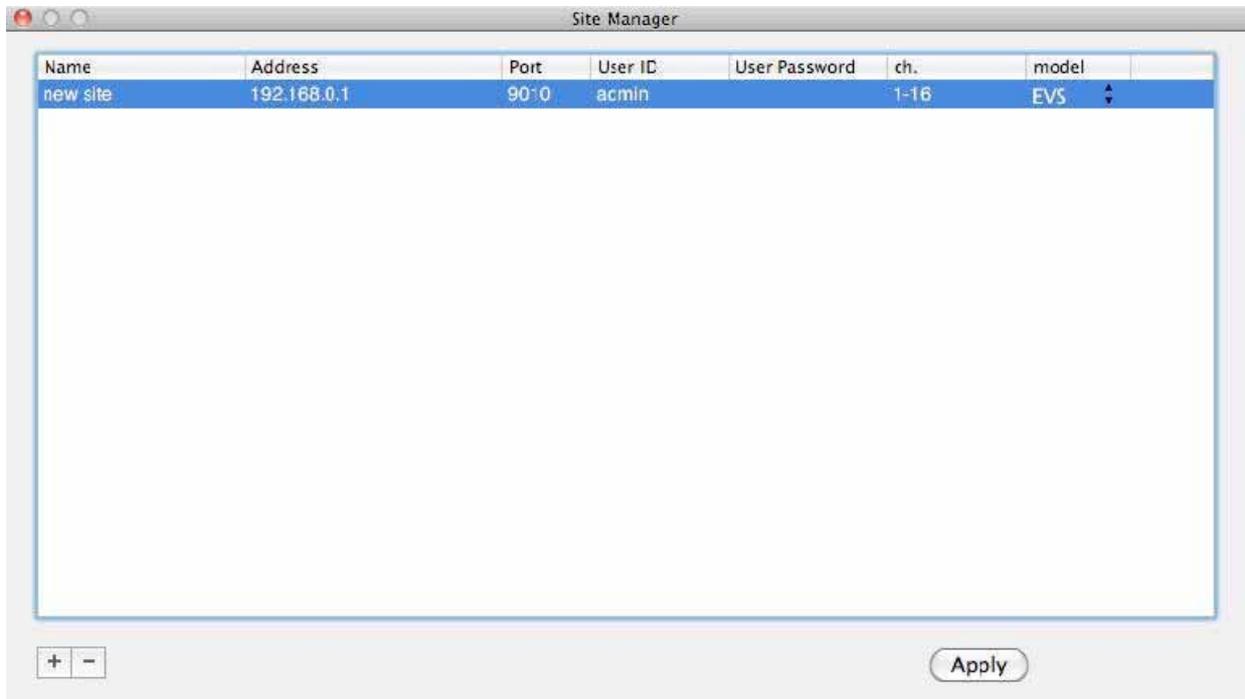
N°	Tasto	Descrizione
1		Vai all'inizio
2		Visualizzazione in avanti: riduce la velocità – visualizzazione indietro: aumenta la velocità
3		Visualizzazione indietro
4		Pausa
5		Visualizzazione in avanti
6		Visualizzazione in avanti: aumenta la velocità – visualizzazione indietro: riduce la velocità
7		Vai a 10 secondi prima degli ultimi dati.

### 6.3.7 Manager del sito

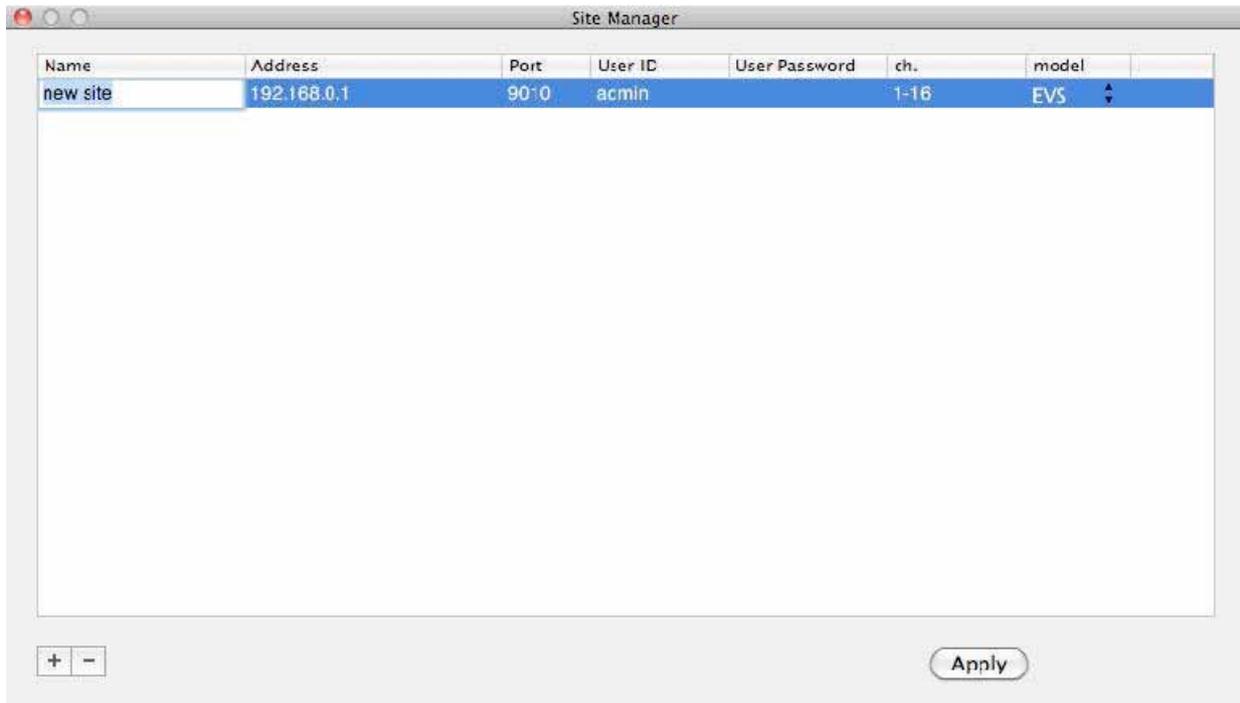
[ADD](Aggiunge), [MODIFY](modifica), o [REMOVE](rimuove) informazioni dal sito del videoregistratore digitale.



Premere  per registrare un videoregistratore digitale. Il valore di default è registrato



Per modificare, fare un doppio click sulla voce. Per esempio: fare un doppio click su [New Site] per modificare il nome.



Dopo avere apportato tutte le modifiche, premere 

N°	Funzione	Descrizione
1	Name	Digitare il nome del sito oppure il nome del videoregistratore digitale del sito da registrare.
2	IP	Digitare l'indirizzo IP oppure il DDNS (nome del videoregistratore digitale).
3	Port	Digitare il numero della porta del sito da registrare. Default è 9010.
4	User ID	Digitare l'ID del videoregistratore digitale da connettere.
5	User Password	Digitare la password del videoregistratore digitale.
6	Channel	Digitare il numero di canali del videoregistratore digitale. Se il videoregistratore è 1 canale, digitare '1-4'; '1-8'; '1-16'.
7	Model	Selezionare il numero del modello del videoregistratore da registrare.

Se si vogliono cancellare le informazioni registrate di un videoregistratore digitale, selezionare il DVR e poi cliccare su 

Dopo avere fatto tutte le modifiche, premere su 





**Capitolo 4**  
**Manuale utente del software per telefonia mobile**



## 7 Guida utente per il software di telefonia mobile

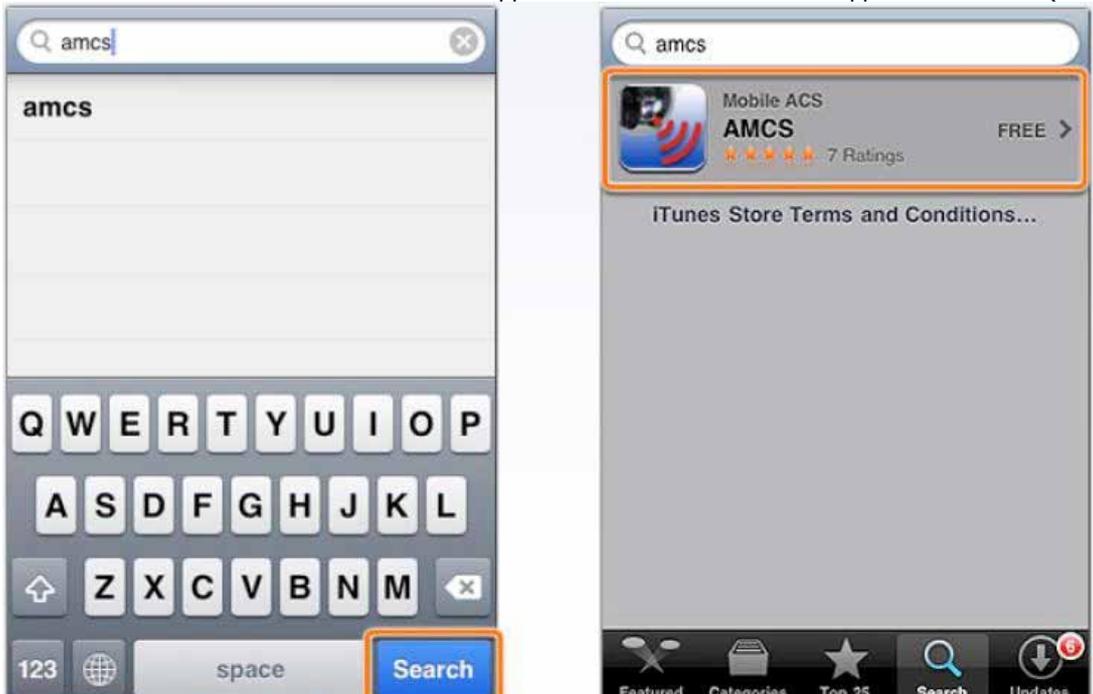
### 7.1 Applicazione software per iPhone

**1** Installation Mobile ACS

**1** Cliccare 'App Store' e cliccare 'Search' per cercare l'applicazione 'AMCS (Mobile ACS)' in App Store.



**2** Digitare 'AMCS' o 'Mobile ACS' e cliccare 'Search': appare sullo schermo l'icona dell'applicazione 'AMCS (Mobile ACS)'.

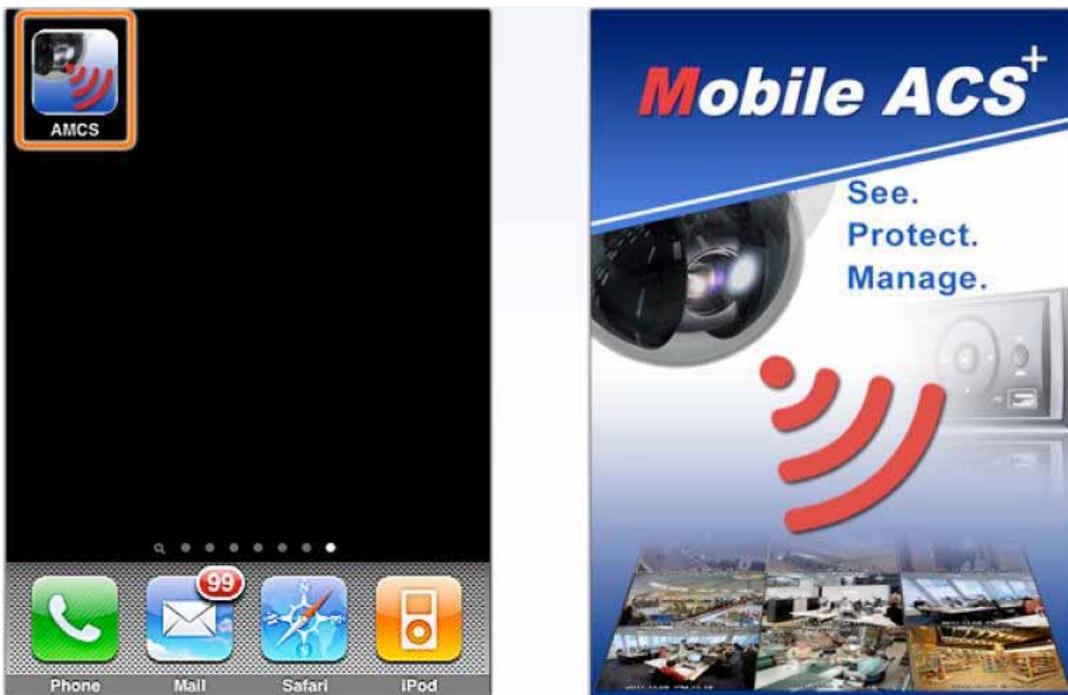


**1** Installation Mobile ACS

**3** Ora si possono vedere le informazioni dettagliate sull'applicazione 'AMCS (Mobile ACS)'. Cliccare sul tasto 'FREE': si trasforma il tasto in 'INSTALL'. Cliccare sul tasto 'INSTALL' per continuare.



**4** Quando l'applicazione AMCS è installata con successo, appare sull'iPhone l'icona AMCS (Mobile ACS) e appare la pagina di caricamento prima di collegarsi all'applicazione dopo avere cliccato sull'icona.



1 2 How to connect and setup 3 4 5 6 7 8 9

1 Premere il tasto '+' per aggiungere il dispositivo desiderato.



2 Completare le nuove informazioni del sito e premere il tasto 'Save' per salvare. Selezionare 'NVR' per l'opzione del modello.



1 2 **3 How to connect and view** 4 5 6 7 8 9

**1** Per prima cosa, selezionare il dispositivo desiderato.  
Per la visualizzazione in tempo reale, premere sull'icona Live in basso sullo schermo.

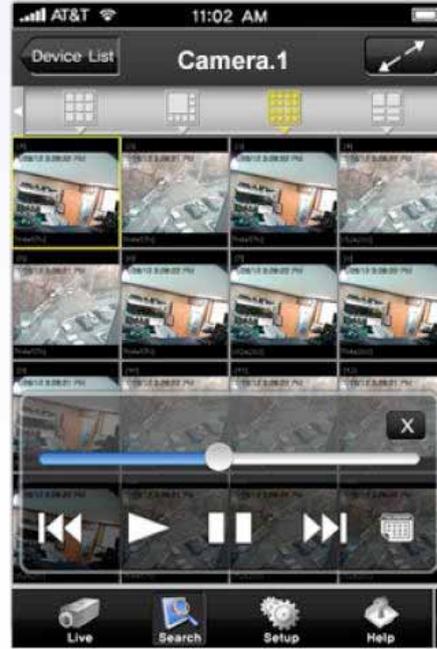
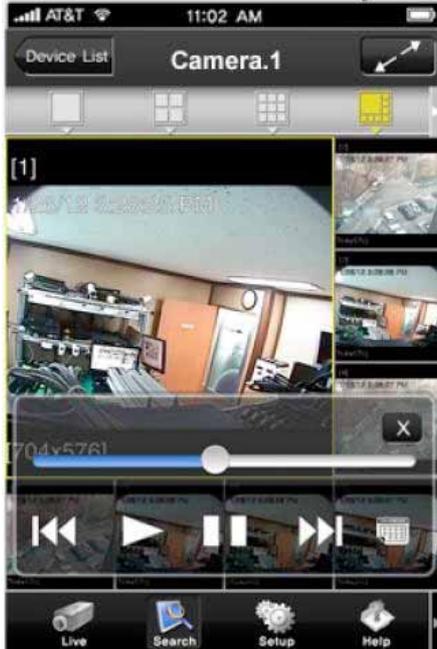


**2** L'utente ottiene la vista in tempo reale sullo schermo e può anche scegliere il layout desiderato.



**1 2 3 4 How to search 5 6 7 8 9****1**

Selezionare l'icona 'Search' dopo il collegamento al dispositivo selezionato, oppure premere l'icona 'Search' in modalità visualizzazione in tempo reale. Si possono cercare simultaneamente fino a 16 canali. La ricerca per ora e data si ottiene premendo 'Calendar' sul pannello di controllo e l'utente può regolarla.



1 2 3 4 **5 Drag and Switch Function / Layout** 6 7 8 9

**1** Funzione trascina/rilascia: l'utente può usare la funzione trascina/rilascia per passare da uno schermo all'altro. L'utente può visualizzare un'immagine ingrandita della telecamera selezionata.



**2** Funzione layout: l'utente può selezionare il layout desiderato.



1 2 3 4 5 **6 How to control PTZ control** 7 8 9

**1** Si può controllare un singolo canale PTZ (Pan Tilt Zoom) semplicemente con la funzione touch screen. Per prima cosa, il controllo di puntamento (PTZ) è disponibile quando il canale selezionato è impostato per la telecamera PTZ e il controllo PTZ è disponibile in modalità a schermo intero. La telecamera può essere orientata nella posizione desiderata agendo sulle icone delle frecce direzionali. Lo zoom in avanti e indietro si controlla con le icone '+' e '-' situate al centro dello schermo. Per orientare la telecamera PTZ nella posizione predeterminata dal Preset, selezionare le posizioni predeterminate nel menu 'Preset Tab'.



Pan/Tilt



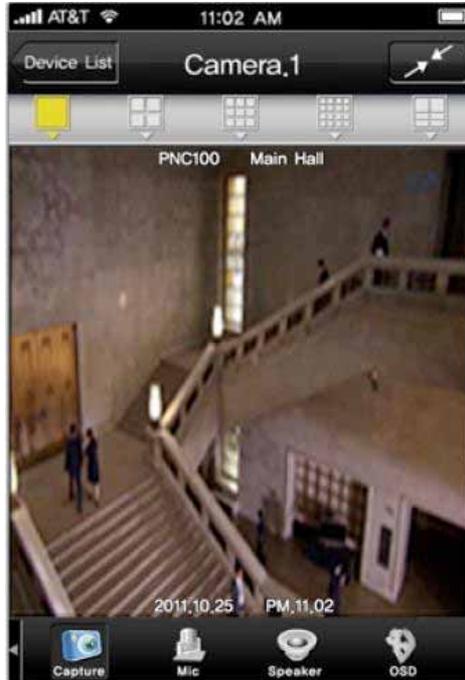
Zoom In/Zoom Out



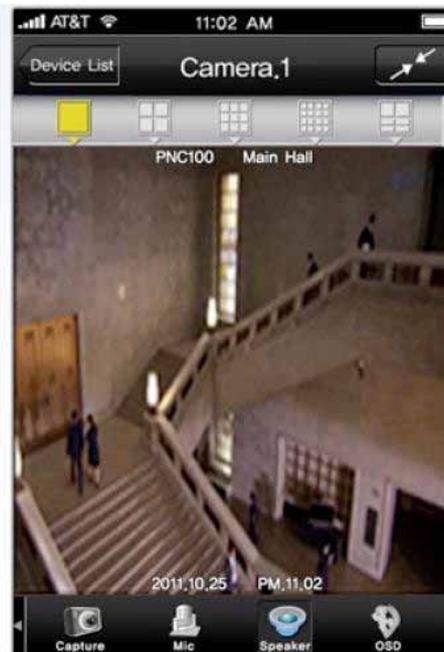
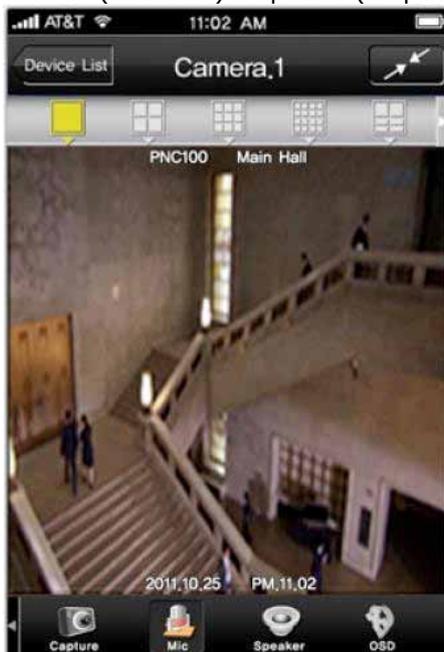
Preset

1 2 3 4 5 6 **7 Capture / 2 way audio function** 8 9

**1** L'utente può usare la funzione Capture cliccando sull'icona 'Capture' a sinistra in basso sullo schermo.



**2** Con l'applicazione per telefonia mobile è disponibile la comunicazione audio bidirezionale. In basso sullo schermo ci sono le due icone 'Mic' (microfono) e 'Speaker' (altoparlante).



1 2 3 4 5 6 7 **8 Setup / Display Camera Information** 9

**1** L'utente può impostare la pagina 'Remote Setup'. Ultimata l'impostazione, premere il tasto 'Done'.

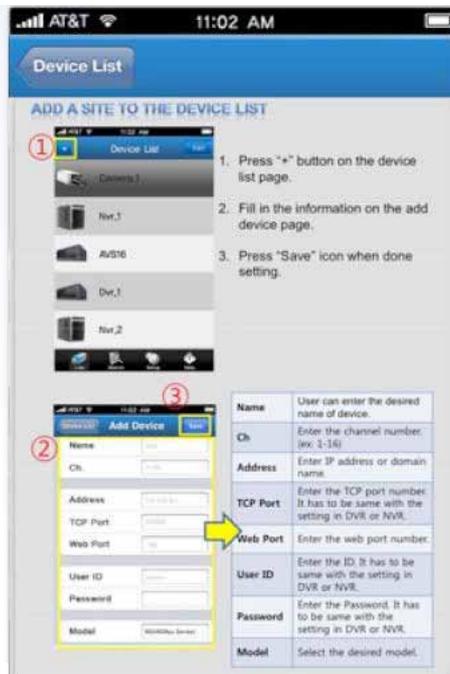


**2** Visualizza le informazioni sulla telecamera: Nome della telecamera, Sito, Data e Ora





**1** Il menu 'Help' (aiuto) può essere selezionato con l'icona in basso a destra sullo schermo.

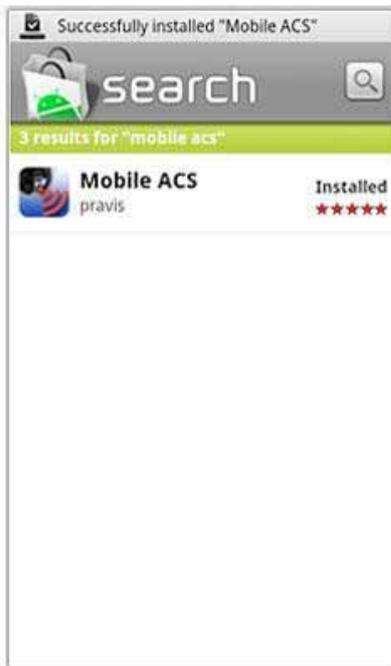


## 7.2 Applicazione software per Android

1 Installation Mobile ACS		2	3	4	5	6	7	8	9
<p><b>1</b> Premere l'icona 'Market'</p> 	<p><b>2</b> Premere l'icona 'Search'</p> 								
<p><b>3</b> Digitare 'Mobile ACS' e cliccare sull'icona 'Search'</p> 	<p><b>4</b> Poi, impostare sullo schermo l'icona dell'applicazione 'Mobile ACS' come indicato qui sotto. Selezionare l'applicazione.</p> 								

**1** Installation Mobile ACS **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8** **9**

**5** Compare l'informazione dettagliata sull'applicazione 'Mobile ACS'. Premere il tasto 'Install' per installare l'applicazione.



**6** Dopo l'installazione corretta appare l'icona 'Mobile ACS'. Attivandola appare l'immagine ingrandita.



**1** **2** How to connect and setup **3** **4** **5** **6** **7** **8** **9**

**1** Premere il tasto '+' per aggiungere il dispositivo desiderato: quindi appare automaticamente il menu delle impostazioni.



**2** Digitare correttamente le nuove informazioni del sito e premere il tasto 'Save' per salvare dopo aver selezionato il dispositivo corretto.



1 2 **3 How to connect and view** 4 5 6 7 8 9

**1** Per collegare il dispositivo selezionato, premere l'icona a destra per attivarlo, poi selezionare l'icona 'Live' a sinistra in basso sullo schermo.



**2** L'utente può vedere il video in tempo reale e la modalità del display può essere selezionata cliccando sulle icone presenti in alto sullo schermo.



**1 2 3 4 How to search 5 6 7 8 9**

- Selezionare l'icona 'Search' dopo il collegamento al dispositivo desiderato oppure premere l'icona 'Search' nella visualizzazione in tempo reale. Si possono cercare simultaneamente fino a 16 canali. La ricerca per ora e data è disponibile premendo 'Calendar' in basso a destra sullo schermo e l'utente può regolarla.



**1 2 3 4 5 Drag and switch Function / Layout 6 7 8 9**

- Trascina/rilascia: l'utente può commutare la posizione video. Occorre trascinare il canale selezionato e poi rilasciarlo nella finestra desiderata.

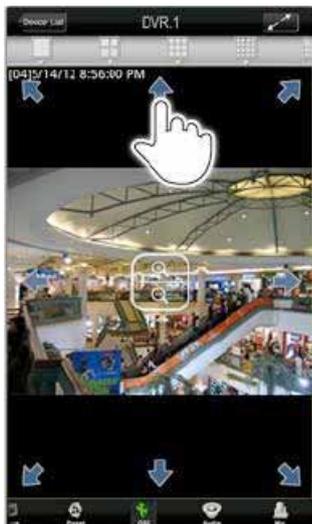


- 2** Layout del display: varie configurazioni possono essere selezionate dalle icone in alto sul desktop.



1 2 3 4 5 **6 How to control PTZ control** 7 8 9

**1** Un singolo canale PTZ (Pan Tilt Zoom) può essere controllato semplicemente con la funzione touch screen. Il controllo di puntamento PTZ è disponibile, in modalità a schermo intero, quando il canale selezionato è impostato per una telecamera PTZ. La telecamera può essere orientata nella posizione desiderata premendo le icone delle frecce direzionali. Lo zoom in avanti e indietro si controlla con le icone '+' e '-' situate al centro dello schermo. Per orientare la telecamera PTZ nella posizione predeterminata Preset, selezionare le posizioni predeterminate nel menu 'Preset Tab'.



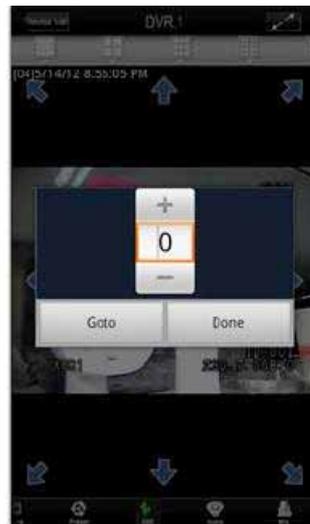
Pan/Tilt

(Orientamento orizzontale/verticale)



Zoom In/Zoom Out

(Zoom in avanti/indietro)



Preset

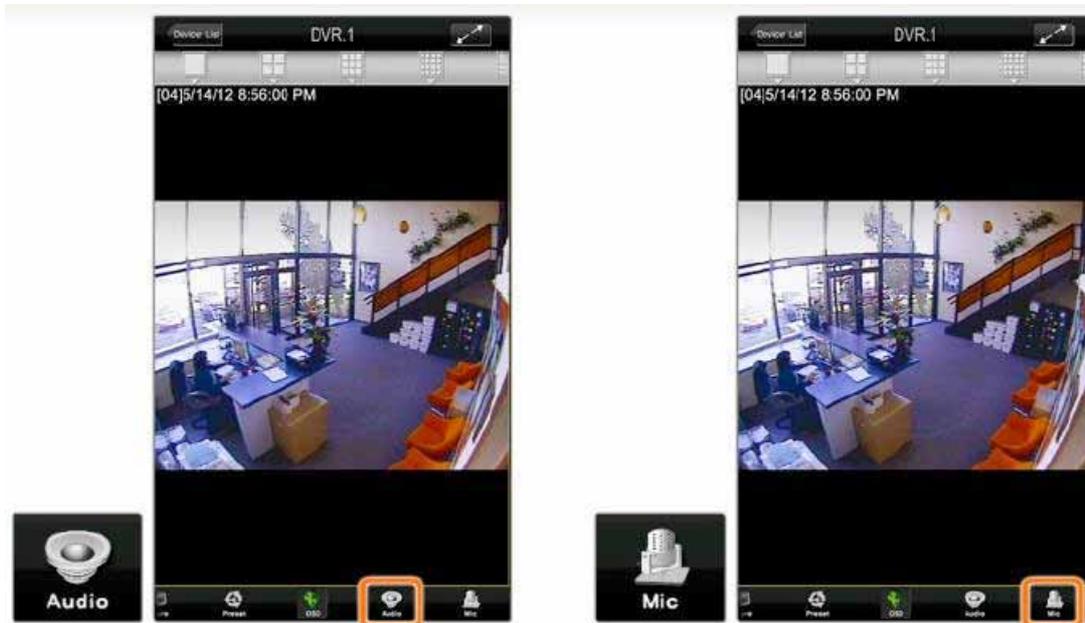
(Preselezione)

1 2 3 4 5 6 **7 Capture / 2 way audio function** 8 9

**1** Un fermo immagine può essere catturato con l'icona 'Capture' a destra in basso sullo schermo.

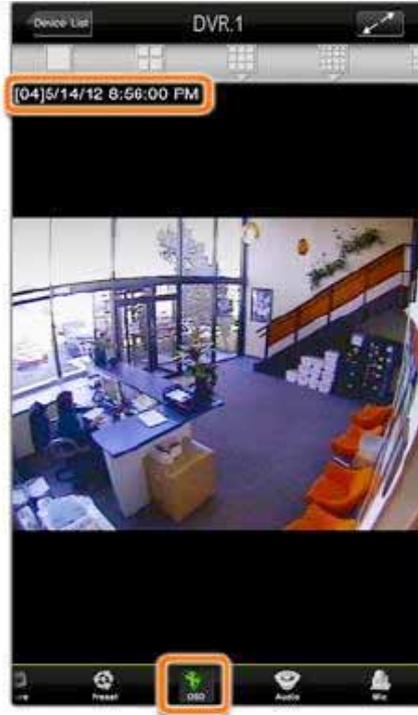


- La funzione audio bidirezionale può essere attivata/disattivata selezionando le icone 'Audio' (altoparlante) e 'Mic' (microfono) in basso sullo schermo.



**1 2 3 4 5 6 7 8 Display Camera Information 9**

**1** Il display sullo schermo (OSD) può essere ON/OFF, ed esso visualizza le informazioni su titolo, data e ora della telecamera.

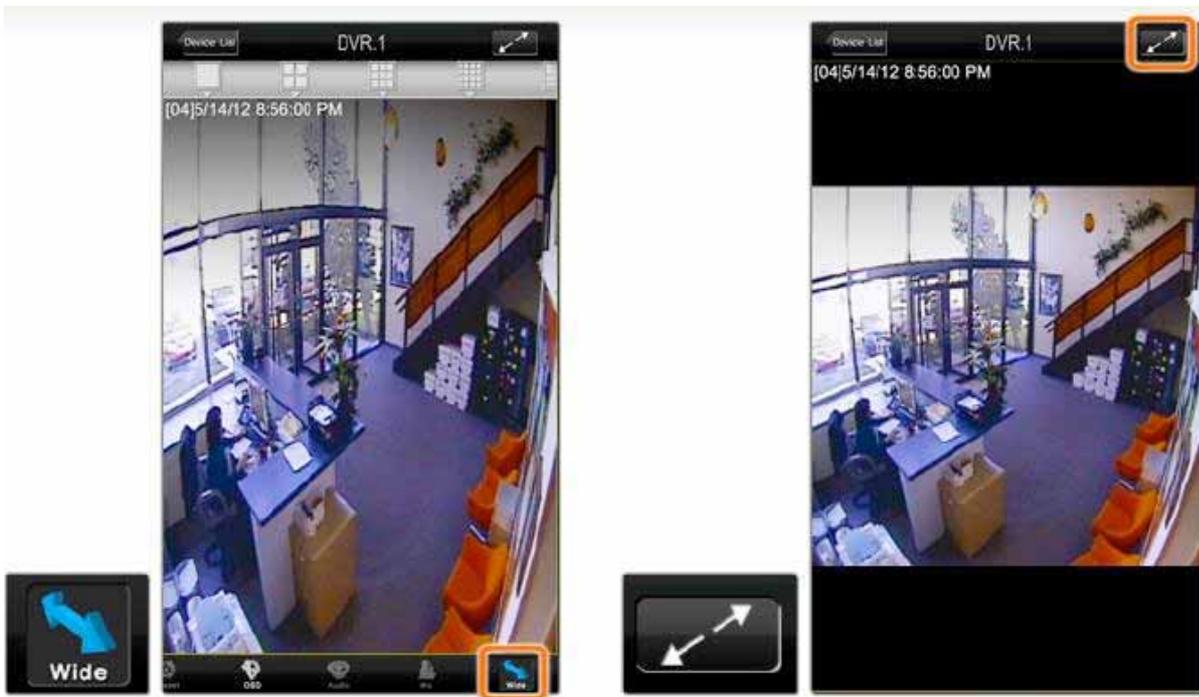


1 2 3 4 5 6 7 8 9 Help

- Il menu 'Help' si attiva cliccando sull'icona in basso a destra dello schermo.



- 2 Adatta il video all'ampiezza della finestra o visualizza a schermo intero



## 7.3 Applicazione software per Blackberry

### 1 Installazione ACS Mobile.

**1.** Dopo aver aperto la cartella zippata 'StandardMobileACS.ZIP', si vedono due file. Copiare questi due file nella cartella 'Downloads' nel Blackberry.

- 1) MobileACS.alx
- 2) MobileACS.cod

**Nota:** Per maggiori informazioni su come copiare un file nel Blackberry, fare riferimento al manuale Blackberry su Blackberry Desktop Manager.

**2.** Trovare la cartella 'Downloads' nel Blackberry ed entrare.

### 2 Come gestire le connessioni (Prima di iniziare)

1. Vai su 'Manage Connections' nel menu principale del Blackberry.
2. Per prima cosa marcare la casella 'Wi-Fi'. Poi, vai su 'Mobile Network Options'.
3. Vedi lo stato dei servizi come mostrato di seguito.

Connessione servizio internet Blackberry: Wi-Fi e informazioni di rete Wi-Fi.

Inoltre, vedi l'icona di connessione 'Wi-Fi' (Accesa) sull'angolo in alto a destra del menu principale.

### 3 Come connettersi (dare avvio)

**1.** 'Site' significa il nome del sito al quale volete accedere e 'Ch' significa il canale di telecamera che si desidera vedere. Per la connessione della prima volta, il nome del sito è 'NONE', perché non c'è ancora alcun sito.

**2.** Per aggiungere un sito, premere il tasto [...] e selezionare 'Add Site'.

**Nota:** Se non c'è alcun sito aggiunto, mostra solo 'Add Site' e 'Close' come mostrato a sinistra.

Se c'è già un sito aggiunto, appare 'Connect', 'Add Site', 'Modify Site', e 'Remove Site' nel menu come mostrato a destra.

**3.** Una volta cliccato 'Add Site', appare la finestra di informazioni di rete. Poi, digitare le informazioni di rete in ciascuna sezione.

Nota:

- Site Name (Nome del sito): Il nome del sito che si vuole vedere. (Si possono nominare come si vogliono.)
- Address (Indirizzo): L'indirizzo IP del sito dove ci si vuole connettere.
- Port (Porta): Il numero della porta del sito.
- User ID (ID utente): L'ID utente del videoregistratore digitale, che è già stato registrato nel videoregistratore digitale.
- Password: La password dell'utente dell'ID utente del videoregistratore digitale.

**4.** Ora è il momento di connettersi al videoregistratore digitale. Muovere la track ball ..... per selezionare un sito ed il numero di canale. Premere la track ball ..... o digitare il tasto ..... per connettersi. In più, ci si può connettere premendo il tasto menu ..... e selezionare 'Connect' per connettersi.

**5.** Se si vuole cambiare il canale mentre si è connessi, muovere la track ball ..... e selezionare il tasto 'Ch'. Poi, premere la track ball .... e premere il tasto Enter .... per vedere la lista dei canali. Scegliere un altro canale che si vuole vedere.

**6.** Ora è possibile vedere il canale del sito che è stato selezionato. Una volta connessi, il tasto 'Connect' nel menu cambia in 'Disconnect'.

Per disconnettersi, muovere la track ball .... per selezionare il tasto 'Disconnect' e premere la track ball .... o premere in tasto Enter ..... per disconnettersi.

## 7.4 Uso della connessione WAP + 3G

### 1 In case of using WAP, 3G Connection

- 1** Verificare per prima cosa la '**WEB PORT' (PORTA WEB)** del videoregistratore digitale, perché il metodo di connessione base WAP è basato principalmente sul Mobile Web Service attraverso la 'PORTA WEB'.  
[L'impostazione di default è 80]

- 2** Digitare l'URL della connessione nel browser Internet del Blackberry.  
Il tipo di URL deve essere uno dei due tipi URL seguenti:

[http://your\\_IP\\_Information/mobile/](http://your_IP_Information/mobile/) [oppure] [http://your\\_IP\\_Information/mobile/index.html](http://your_IP_Information/mobile/index.html)

ad es.: <http://192.168.1.160/mobile/> [oppure] <http://192.168.1.160/mobile/index.html>

**Nota:**

- E' possibile, a seconda delle proprietà del browser web utilizzato, che occorra digitare 'index.html' alla fine del proprio URL.
- Di conseguenza si consiglia di provare entrambi i tipi URL.

- 3** Se la 'WEB PORT' (porta WEB) del videoregistratore digitale non è '80', ma un altro numero di porta, ad esempio '8088', occorre digitare '8088' alla fine dell'URL.  
Ad esempio:

<http://192.168.1.160:8088/mobile/> [oppure] <http://192.168.1.160:8088/mobile/index.html>

- 4** Ottenuta la connessione, appare lo schermo illustrato qui di seguito.  
Digitare l'ID dell'utente e la password. I valori di default sono 'admin' e nessuna password come mostrato.



WEB LOGIN

User ID

Password

Login

## 1 In case of using WAP, 3G Connection

**Nota:**

- Ottenuta la connessione con successo, l'immagine JPEG ha un refresh automatico di 1 immagine ogni 5 secondi circa.
- \* C'è una barra di refresh in basso nello schermo del Blackberry.
- La risoluzione dell'immagine è fissa a 320x288(PAL) indipendentemente dalle impostazioni di risoluzione della registrazione del videoregistratore digitale.

## Appendice: Caratteristiche

ARTICOLO		DVR HVH4	DVR HVH8	DVR HVH16
Algoritmo di compressione		Video: H.264, Audio: G723.1		
Interfaccia HDD		1 x SATA		2 x SATA
		Max. 2TB HDD		Max. 4TB HDD (2TBx2)
Sistema operativo		Linux integrato		
Video	Ingresso	4 Canali	8 Canali	16 Canali
	Looping	N.A.		Opzione: D-sub (da cavo DW-Loop)
Modalità video		Rilevamento automatico NTSC / PAL		
Velocità di visualizzazione (NTSC/PAL)		120/100 fps	240/200 fps	480/400 fps
Suddivisione dello schermo		1, 4 e PIP	1, 4, 9 e PIP	1, 4, 9, 16 e PIP
Uscita video	Monitor Risoluzione del display	2 x monitor principale (composito e VGA), 1 x spot monitor (composito)		3 x monitor principale (composito, HDMI e VGA), 1 x spot monitor (composito)
Velocità di registrazione (NTSC/PAL)	352x240/288 (CIF)	120/100 fps	240/200 fps	480/400 fps
	960x240 / 288	120/100 fps	240/200 fps	240/200 fps
	960x480 /576	120/100 fps	120/100 fps	120/100 fps
Risoluzione in registrazione		NTSC: 352x240, 704x240, 708x480 PAL: 352x288, 704x288, 704x576		
Modalità di registrazione		Registrazione continua, programmata, attivata da sensore e rilevazione movimento		
		Registrazione pre- e post-allarme, registrazione con impostazione separata per aggressione (Panic)		
Visualizzazione file registrati e ricerca	Velocità	x1, x2, x4, x8, x16, x32		
	Funzione	1, 4 canali (Visualizzazione multicanale)	1, 4, 9 canali (Visualizzazione multicanale)	1, 4, 9 e 16 canali (Visualizzazione multicanale)
		Ricerca su barra del tempo, Calendario (Data/Ora), Ricerca per evento, Ricerca per registrazione sistema, Segnalibro		
Audio Ingresso/Uscita		1 Ingresso / 1 uscita		4 Ingresso / 1 uscita
Ingresso Microfono		N.A.		1 ingresso MIC microfono
Ingresso allarme/uscita a relè		1 ingresso allarme / 1 uscita a relè		16 ingressi allarme / 1 uscita a relè / 1 TTL
Controllo PTZ e Porte		Finestra anteprima su pagina impostazione PTZ, controllo virtuale con joystick su schermo con il mouse (3 diversi controlli di velocità di movimento)		
		Porta RS-485 (1)		Porta RS-485 (2) / RS-232 (1)
LAN		Auto IP e Sostegno UpnP, 10/100 Base-Tx Ethernet (RJ45) – Fissa IP, DHCP, DDNS		
ARTICOLO		DVR HVH4	DVR HVH8	DVR HVH16
Rete		<a href="#">120fps@CIF</a> (*Sostegno a doppio flusso: impostazione separata per flusso di rete		

		Doppio flusso video (Registrazione locale e trasmissione in rete)	
		Monitoraggio 'Live' in tempo reale, riproduzione da remoto e backup dei file [(Triplex-on-remote (triplex da remoto))]	
		Notifica da remoto e via e-mail, riavvio sistema da remoto via Internet Explorer.	
Gestione per telefonia mobile		Connessione iPhone, iPad, Blackberry, Android, Galaxy S, Galaxy Tab, 3G WAP	
Comando PTZ da remoto		Pan / Tilt / Zoom / Fuoco / Diaframma	
Gestione da remoto	Software	Software ACS Client, Software telefonia mobile, Software CMS, Software Client ACS Mac	
	Web (Internet Explorer)	Monitoraggio 'Live' (in tempo reale), Visualizzazione & Configurazione del sistema	
Dispositivi di backup	Interno	N.A. (Nessun DVD disponibile)	
	Esterno	Backup locale con chiavetta di memoria USB (2), e backup di rete con CMS	
Funzioni avanzate		Inoltre UpnP e Auto Port	
		Impostazione rapida con calcolatore di registrazione, aggiornamento sistema con USB e rete (Software Client, FTP), Notifica e-mail con JPG, Notifica e-mail con certificato TLS (Yahoo, Gmail, Hotmail) Menu di aiuto sulle maggiori funzioni, chiamata monitor, backup istantaneo, semplice sostegno DDNS Finestra di anteprima su impostazione PTZ, 3 differenti livelli di velocità per controllare PTZ con mouse	
		Configurazione import e export, backup file AVI	
		Allarme di avvertimento per avvertimenti come sovra-temperatura del sistema, perdita video, guasto registrazione	
Funzionamento del sistema		Tastiera frontale, telecomando a infrarossi, Mouse USB	
Alimentazione		12Vc.c. x 3A	12Vc.c. x 6.67A
Temperatura e umidità per la conservazione		-20°C ÷ +60°C / 20~95% Umidità relativa	
Temperatura e umidità di funzionamento		+5°C ÷ +60°C / 20~80% Umidità relativa	
Certificazioni		CE & FCC & MIC & WEEE, RoHS	

**NOTA:** Le caratteristiche possono essere modificate senza preavviso









**Dichiarazione di conformità:**

La **HESA S.p.A.**, Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO dichiara che le apparecchiature **HVH4, HVH8 e HVH16** sono conformi ai requisiti essenziali richiesti dalle normative comunitarie:

**2004/108/EC**  
**92/31/EEC**

Sono stati applicati i seguenti documenti normativi:

**EN 55022:2006+A1:2007, Class A**  
**EN 50130-4:1995+A1:1998+A2:2003**  
**EN 61000-3-2:2006+A2:2009**  
**EN 61000-3-3:2008**



**HESA** S.p.A.

Via Triboniano, 25 - 20156 Milano - Tel. 02.380361 - Fax. 02.38036701  
[www.hesa.com](http://www.hesa.com) • e-mail: [hesa@hesa.com](mailto:hesa@hesa.com)

Filiali: Scandicci (FI) - Roma